



Avaya serie 1200 IP Deskphones con software SIP — Guida dell'utente

IP Office 9.0

Stato documento: **Standard**

Versione documento: **02.03**

Numero documento: **AV40050-111**

Data: **Settembre 2013**



© 2011 Avaya Inc. Tutti i diritti riservati.

Note

Avaya non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori, nonostante sia stato fatto il possibile per accertarsi che la presente documentazione fosse completa ed accurata al momento della stampa. Avaya si riserva il diritto di apportare cambiamenti e correzioni alle informazioni contenute in questo documento senza l'obbligo di avvisarne persone o organizzazioni.

Responsabilità della documentazione

Avaya non sarà responsabile di alcuna modifica, aggiunta o rimozione relativa alla versione originalmente pubblicata di questa documentazione, a meno che tali modifiche, aggiunte o rimozioni, siano state effettuate da Avaya stessa. L'utente finale acconsente a sollevare da ogni responsabilità e indennizzare Avaya e i suoi agenti, collaboratori e dipendenti da ogni rivendicazione, denuncia o processo che possa scaturire da, o essere connesso a, successive modifiche, aggiunte o rimozioni alla presente documentazione, per quanto riguarda l'utente finale.

Responsabilità per i collegamenti

Avaya non è responsabile per i contenuti o l'affidabilità dei siti Web a cui si fa riferimento all'interno del presente portale o della documentazione fornita da Avaya. Avaya non è responsabile dell'accuratezza di informazioni, dichiarazioni o contenuti relativi a detti siti e non avalla necessariamente i prodotti, i servizi o le informazioni descritti o offerti in essi. Avaya non garantisce il funzionamento di detti collegamenti e non possiede alcun controllo sulla disponibilità delle pagine collegate.

Garanzia

Avaya fornisce una garanzia limitata relativa a questo prodotto. Fare riferimento al proprio contratto di vendita per stabilirne i termini. Inoltre la garanzia di Avaya in lingua predefinita, così come le informazioni relative al supporto di questo prodotto, sotto garanzia, sono disponibili ai clienti Avaya e a terzi sul sito Web del supporto Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Si prega di tenere presente che se questo prodotto è stato acquistato da un rivenditore autorizzato, la garanzia viene fornita dal rivenditore stesso e non da Avaya.

Licenze

I TERMINI DI LICENZA DEL SOFTWARE DISPONIBILE SUL SITO WEB DI AVAYA, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/](http://support.avaya.com/LICENSEINFO/) SONO APPLICABILI A CHIUNQUE SCARICHI, UTILIZZI E/O INSTALLI SOFTWARE AVAYA, ACQUISTATO DA AVAYA INC., AFFILIATE O RIVENDITORI AUTORIZZATI (SE APPLICABILE) AI SENSI DI UN CONTRATTO COMMERCIALE CON AVAYA O UN RIVENDITORE AUTORIZZATO AVAYA. A MENO CHE CONCORDATO DIVERSAMENTE CON AVAYA IN FORMA SCRITTA, AVAYA NON ESTENDE LA PROPRIA LICENZA SE IL SOFTWARE È STATO OTTENUTO DA UN SOGGETTO CHE NON SIA AVAYA, UNA SUA AFFILIATA O UN RIVENDITORE AUTORIZZATO AVAYA, E AVAYA SI RISERVA IL DIRITTO DI INTERVENIRE LEGALMENTE CONTRO CHIUNQUE UTILIZZI O VENDA IL SOFTWARE PRIVO DI LICENZA. INSTALLANDO, SCARICANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE, O AUTORIZZANDO ALTRI A FARLO, VOI, PER CONTO DI VOI STESSI O DELL'ENTE PER IL QUALE STATE SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE (DA QUI IN AVANTI "VOI" O "UTENTE FINALE"), ACCETTATE TALI TERMINI E CONDIZIONI E ACCETTATE UN CONTRATTO VINCOLANTE TRA VOI E AVAYA INC. O L'EVENTUALE AFFILIATA ("AVAYA").

Copyright

Tranne dove indicato diversamente, non potranno essere fatti altri usi della Documentazione e dei Prodotti forniti da Avaya. Quanto contenuto in questa documentazione e i prodotti forniti da Avaya, compresi la selezione, la disposizione e la progettazione del contenuto, sono di proprietà di Avaya o dei suoi licenziatari e sono protetti da copyright e dalle altre leggi riguardanti la proprietà intellettuale, inclusi i diritti sui generis relativi alla protezione di banche dati. È vietato modificare, copiare, riprodurre, ripubblicare, caricare, segnalare, trasmettere o distribuire in qualsiasi modo qualunque contenuto, in parte o nella sua interezza, compresi software e codice. Riproduzione, trasmissione, divulgazione, conservazione o uso non autorizzati dall'espreso consenso scritto di Avaya, potranno essere considerati come reati penali o civili ai sensi della legge vigente.

Componenti di terze parti

Alcuni programmi software o parte di essi inclusi nel Prodotto possono contenere software distribuiti in base a contratti di terze parti ("Componenti di terze parti"), che possono contenere termini che ampliano o limitano i diritti d'uso di alcune parti del Prodotto ("Termini delle terze parti"). Le informazioni relative al codice sorgente Linux OS distribuito (per quei prodotti che hanno distribuito codice sorgente Linux OS) e l'identificazione dei detentori del copyright dei Componenti di terzi e relativi Termini di terzi sono disponibili sul sito Web del supporto Avaya: <http://support.avaya.com/Copyright>.

Marchi

I marchi, loghi e marchi di servizio ("Marchi") mostrati in questo sito, nella documentazione e sui prodotti forniti da Avaya sono marchi o marchi registrati di Avaya, delle sue affiliate o di altre parti terze. Agli utenti non è consentito utilizzare questi marchi senza il preventivo consenso scritto di Avaya o dell'eventuale terza parte in questione. Nulla di ciò che è contenuto in questo sito, nella documentazione o nei prodotti potrà essere considerato conferire, implicitamente o meno, qualsiasi diritto o licenza relativi ai marchi senza il preventivo permesso scritto di Avaya o della terza parte in questione. Avaya è un marchio registrato di Avaya Inc. Tutti i marchi registrati non di Avaya appartengono ai rispettivi proprietari.

Download di documenti

Per le versioni aggiornate dei documenti visitare il sito Web di supporto di Avaya. Sito Web: <http://www.avaya.com/support>

Contattare Avaya Support

Avaya mette a disposizione un numero di telefono che può essere utilizzato per segnalare problemi o fare domande relative al prodotto. Il numero di assistenza negli Stati Uniti è 1-800-242-2121. Per altri numeri di assistenza, consultare il sito di Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Indice

Benvenuti	9
Funzioni di base	9
Comandi dell'IP Deskphone	11
Display dell'IP Deskphone	17
Pulizia del display LCD dell'IP Deskphone	17
Tasti funzione basati sul contesto	17
Schermata di visualizzazione inattiva dopo l'immissione tramite tastierino	23
Tasti funzione basati sul contesto disponibili nel corso di una chiamata	24
Tasti di navigazione	31
Funzioni dell'IP Deskphone relative alla linea libera	34
Funzioni di sicurezza	34
Connessione protetta	34
Informazioni legali e di sicurezza	35
Informativa sulla normativa DenAn per il Giappone	37
Operazioni preliminari	38
Operazioni preliminari	38
Connettere i componenti	39
Collegamento della base (opzionale)	40
Connessione del microtelefono	40
Connessione delle cuffie (opzionale)	41
Collegamento dell'adattatore AC (opzionale)	41
Connessione del cavo di rete Ethernet	41
Connessione del cavo di rete Ethernet del PC	42
Montaggio a muro (opzionale)	42

Immissione di testo	43
Immissione di testo mediante la tastiera dell'IP Deskphone . .	43
Configurare il tastierino per la composizione alfanumerica . .	46
Accesso all'Avaya serie 1200 IP Deskphone	48
Effettuare l'accesso	48
Accesso automatico	49
Impostare il dominio	49
Protezione dei domini tramite password	50
Selezionare una lingua	51
Connessione all'IP Deskphone	54
Configurare la durata della sessione	57
Disconnessione temporizzata	58
Disconnessione temporizzata in caso di inattività dell'IP Desk- phone	58
Disconnessione temporizzata nel corso di una chiamata	59
Selezionare una posizione	60
Profilo utente	61
Schermata conferma accesso	62
Disconnessione dall'Avaya serie 1200 IP Deskphone	62
Accesso e disconnessione da un interno diverso	63
Effettuare una chiamata di emergenza	65
Configurare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone	67
Regolare il contrasto dello schermo del display	67
Creare il testo visualizzato in caso di schermata inattiva	68
Configurare il menu Ritorno automatico	69
Selezionare un pattern di suoneria	71
Regolare il volume	72
Regolazione del volume del ricevitore, della cuffia, e della mo- dalità Vivavoce	74

Selezionare una lingua	77
Selezionare il formato orario e della data	78
Effettuare una chiamata	83
Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore sganciato	84
Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore agganciato	86
Utilizzare la chiamata in vivavoce	87
Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di ricomposizione	89
Effettuare una chiamata Intercom	90
Eseguire chiamate cercapersone	91
Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di richiamata automatica	92
Partecipazione a un chiamata in conferenza	94
Ricevere una chiamata	95
Identificatore chiamante	95
Rispondere a una chiamata in arrivo	96
Ignorare una chiamata in arrivo	96
Configurare Non disturbare	98
Impostazione di un intervallo per l'operatività post-chiamata	99
Ricevere chiamate Intercom	101
Ricevere chiamate cercapersone	101
Ricevere chiamate destinate a un gruppo di risposta	102
Ricevere posta vocale	105
Attivazione o disattivazione della posta vocale	105
Recupero dei messaggi di posta vocale	106
Inoltrare le chiamate a un altro numero	107
Inoltro chiamata	107

Seguimi	113
La rubrica	117
Visualizzare la rubrica	117
Avviare una chiamata dalla rubrica	118
Aggiungere un contatto alla rubrica	119
Modificare un contatto in rubrica	121
Copiare le informazioni nella rubrica	125
Cercare un contatto in rubrica	128
Usare la funzione di ricerca nella rubrica	129
Utilizzare la funzione di ricerca	129
Utilizzare la ricerca locale	129
Casella delle chiamate in arrivo	132
Accesso alla casella delle chiamate in arrivo	132
Gestire le chiamate nella casella delle chiamate in arrivo mentre non si è impegnati in una chiamata	133
Visualizzare i dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo	137
Gestire le chiamate perse	138
Notifica chiamate perse	139
Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo .	142
Eliminare le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo .	144
Accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo nel corso di una chiamata	145
Nel corso di una chiamata	146
Effettuare una nuova chiamata	146
Effettuare una chiamata tramite il menu della softkey ..	147
Chiamata in attesa	148
Mettere una chiamata in attesa	148

Chiamate multiple in attesa	149
Utilizzare le chiamate in conferenza	156
Trasferire una chiamata	157
Utilizzare la funzione Parcheggio chiamata	160
Recuperare una chiamata parcheggiata	161
Uso dei codici account	163
Registrazione di una chiamata	164
Configurazione delle impostazioni avanzate	166
Tasti programmabili	166
Assegnazione delle funzioni ai tasti programmabili	167
Cancellazione di un tasto programmabile	169
Ripristino delle impostazioni predefinite per i tasti programmabili 170	
Configurare i tasti di composizione rapida	171
Invio di query ai tasti programmabili	172
Uso dell'opzione relè	173
Abbinamento	176
Configurazione delle impostazioni di privacy	178
Privacy delle chiamate in arrivo	179
Privacy delle chiamate in uscita	180
Chiamate private	181
Codec audio	182
Selezione codec audio	182
Ordinamento dei codec audio	183
Gestione di IP Deskphone	184
Visualizzare informazioni aggiuntive sul telefono	185
Accedere al menu dei servizi	186
Verifica disponibilità aggiornamenti	187
Riportare l'IP Deskphone alle impostazioni predefinite ..	188

Eliminare i dati dell'utente	189
Menu Rete	195
Aggiornamenti software remoti automatici	196
File Manager	196
Indicatori visivi	197
Notifiche visive/Indicatori di messaggio in attesa	197
Monitoraggio delle altre estensioni	198
Guida rapida di riferimento	199
Tasti fissi	199
Funzioni utilizzate di frequente	201
Tasti funzione basati sul contesto	203
Icane sul display	206
Limitazioni	209
Termini di terze parti	211
Termini di utilizzo di terze parti per Avaya 11xx 12xx versione sw dalla 3.x alla 4.x	211
GNU	213
Zlib	220
Libpng	221
Kern_random	223
Wchar functions	224
Libjpeg	226
T-Rex	227

Benvenuti

La serie Avaya 1200 offre due modelli di IP Deskphones: l'Avaya 1220 e il 1230 IP Deskphones. I telefoni Avaya 1220 e 1230 IP Deskphones portano voce e dati al proprio computer connettendosi direttamente ad una Local Area Network (LAN) attraverso una connessione Ethernet. Gli IP Deskphones comunicano mediante il protocollo Session Initiated Protocol (SIP) dopo che il software viene aggiornato con una versione compatibile SIP.

Funzioni di base

La serie Avaya 1200 IP Deskphones include le seguenti caratteristiche:

- linee del display da 25 caratteri
 - 1220 IP Deskphone: 5
 - 1230 IP Deskphone: 9
- tasti linea auto-etichettati
 - 1220 IP Deskphone: 4
 - 1230 IP Deskphone: 10
- quattro softkey funzione basate sul contesto (auto-etichettate)
- sei softkey per funzioni specifiche
- sei tasti fissi per il processamento delle chiamate (tre con indicatori di stato a LED):
 - Muto
 - Vivavoce
 - Arrivederci
 - Applicazioni
 - Cuffie
 - In attesa
- tasti di controllo del volume su/giù per regolare il volume dello squillo, dell'altoparlante, del microtelefono e delle cuffie
- gruppo tasti di navigazione più un tasto Invio

- montabile a muro
- Display LCD
- altoparlante ad alta qualità
- compatibilità con i dispositivi acustici
- jack microtelefono
- jack cuffie
- porte Ethernet 10/10
 - una porta Ethernet per connessione alla rete LAN
 - una porta Ethernet per connessione opzionale al PC
- Alimentazione Power over Ethernet (PoE) attraverso la porta LAN, o alimentazione attraverso un adattatore AC fornito nella confezione
- Porta supplementare per collegare moduli d'espansione (AEM).

Comandi dell'IP Deskphone

Le seguenti immagini mostrano la dislocazione dei controlli di ciascun modello di IP Deskphone. [Figura 1 a pagina 11](#) mostra l'Avaya 1220 IP Deskphone; l'Avaya 1230 IP Deskphone è mostrato in [Figura 2 a pagina 12](#).

Figura 1: Avaya 1220 IP Deskphone



Figura 2: Avaya 1230 IP Deskphone



Questa sezione descrive i comandi degli IP Deskphones serie 1200. L'IP Deskphone può disporre di tasti fissi dotati di icone o etichette. Questo documento illustra entrambe le versioni del tasto fisso.



Quando vi è un messaggio in attesa di essere letto, il LED rosso in alto al centro dell'IP Deskphone indicante messaggio in attesa/chiamata in arrivo comincia a lampeggiare.

Inoltre, se configurato, questo indicatore si illumina quando il telefono squilla.



I tasti linea o i tasti di composizione veloce si trovano ai lati del display e sono etichettati sullo schermo LCD. È possibile programmare questi tasti come tasti linea o come tasti di composizione veloce (composizione di un numero con un tasto). Questi tasti determinano quale linea si sta utilizzando quando l'IP Deskphone è attivo e agiscono da monitor di stato quando un numero viene impostato come composizione veloce.



I tasti funzione sensibili al contesto

vengono visualizzati sotto l'area di visualizzazione. L'etichetta LCD sovrastante ciascun tasto cambia in base alla funzione attiva.

(Copia)



Premere il tasto **Copia** per copiare le informazioni di contatto da una fonte come la rubrica a una destinazione come un tasto funzione.

(Servizi)



Quando l'IP Deskphone è inattivo, premere il tasto **Servizi** per visualizzare brevemente la versione del software, l'indirizzo di rete, e l'indirizzo Ethernet. Quando si naviga nel menu, premere il tasto **Servizi** per tornare alla schermata precedente.

(Esci)



Premere il tasto **Esci** per chiudere un menu attivo.

Lo stato delle chiamate attive non viene influenzato dalla pressione del tasto **Esci**.

(Casella delle chiamate in arrivo)



Premere il tasto **Casella delle chiamate in arrivo** per accedere alla Casella delle chiamate in arrivo. La Casella delle chiamate in arrivo elenca tutte le chiamate in arrivo su un IP Deskphone attivo.

(Ricomponi)



Premere il tasto **Ricomponi** per visualizzare la lista degli ultimi 15 numeri chiamati. È possibile selezionare un numero dalla lista e ricomporlo, salvarlo in rubrica, cancellarlo, o controllare le informazioni relative alla chiamata.

(Rubrica)



Premere il tasto **Rubrica** per accedervi.



Utilizzare il **gruppo di tasti di navigazione** per scorrere all'interno dei menu e degli elenchi visualizzati sullo schermo LCD di visualizzazione o per immettere testo. I tasti esterni di questo gruppo di tasti consentono di spostarsi verso l'alto, verso il basso, verso destra e verso sinistra. Per maggiori informazioni, fare riferimento a "**Tasti di navigazione**" a pagina 31.

(Volume)



Utilizzare i pulsanti **Controllo volume** per regolare il volume dello squillo, del microtelefono, dell'altoparlante e del viva voce. Premere il pulsante superiore per aumentare il volume, e il pulsante inferiore per diminuire il volume.

(Disattiva microfono)



Premere il tasto **Disattiva microfono** per ascoltare la chiamata senza trasmettere. Premere nuovamente il tasto **Disattiva microfono** per tornare alla mutua conversazione. Il tasto **Disattiva microfono** può essere utilizzato con i microfoni del vivavoce, delle cuffie e del microtelefono.

Nota: All'attivazione della funzione Disattiva microfono, un LED rosso fisso si accende sul tasto **Disattiva microfono**.

(Vivavoce)



Premere il tasto **Vivavoce** per attivare l'altoparlante e il microfono.

Nota: L'indicatore LED Vivavoce sul tasto **Vivavoce** si accende ad indicare lo stato attivo del vivavoce.



Utilizzare il tasto **Invio**, al centro del **gruppo di tasti di navigazione**, per selezionare le voci di menu o confermare le modifiche.

Nota: Il tasto **Invio** ha la stessa funzione dei tasti funzione basati sul contesto **Seleziona** e **Imposta**.

(Arrivederci)



Premere il tasto **Arrivederci/Rilascia** per terminare una chiamata attiva. Quando sono presenti diverse chiamate attive, premere il **tasto Arrivederci/Rilascia** per terminare la chiamata evidenziata.

Utilizzare il tasto **Arrivederci/Rilascia** per chiudere il menu di navigazione o annullare le attività dell'utente.

(Cuffie)



Premere il tasto **Cuffie** per rispondere a una chiamata utilizzando le cuffie o per passare dal microtelefono o dal vivavoce alle cuffie nel corso di una chiamata.

Nota: L'indicatore LED Cuffie sul tasto **Cuffie** si illumina ad indicare che le cuffie sono in uso.

(In attesa)



Premere il tasto **In attesa** per mettere in attesa una chiamata attiva. Premere il tasto fisso **In attesa** per tornare a una chiamata in attesa.

È possibile mettere in attesa diverse chiamate.

(Espandi)



Premere il tasto **Espandi** per accedere al registro dei messaggi istantanei.



Utilizzare il tastierino per immettere numeri e testo. Per navigare fino a una voce di menu, premere il numero corrispondente sul tastierino per attivare la voce o continuare a navigare all'interno dell'elenco di voci.

Display dell'IP Deskphone

Il display dell'Avaya 1200 Series IP Deskphone è diviso in due aree:

- L'area superiore del display contiene informazioni per elementi come il numero del chiamante, il nome del chiamante, stringhe dei prompt delle funzioni, le cifre immesse dall'utente, le informazioni sulla data e l'ora, e i dati del telefono.
- L'area inferiore del display mostra le etichette relative alle softkey basate sul contesto.

Pulizia del display LCD dell'IP Deskphone

Per pulire lo schermo del display LCD, strofinarlo delicatamente con un panno morbido e asciutto.



ATTENZIONE

Non utilizzare prodotti liquidi o in polvere sull'unità IP Deskphone. L'utilizzo di un panno ruvido o umido potrebbe provocare la contaminazione dei componenti dell'unità IPDeskphone, causando guasti prematuri.

Tasti funzione basati sul contesto

La serie Avaya 1200 IP Deskphone dispone di quattro tasti funzione basati sul contesto sotto lo schermo LCD. I tasti funzione basati sul contesto consentono di accedere a diverse funzioni e menu a seconda dello stato dell'unità IP Deskphone e del menu al quale si accede.

Tabella 1 a pagina 18 elenca i tasti funzione basati sul contesto utilizzabili per accedere alle voci del menu..

Tabella 1: Voci di menu accessibili tramite i tasti funzione basati sul contesto (Parte 1 di 5)


Elemento	Funzione
<p data-bbox="224 352 336 376">Funzione</p> 	<p data-bbox="481 352 932 571">Premere il tasto Funzione per attivare le funzioni sul telefono. Alla pressione del tasto Funzione, viene visualizzato un prompt che richiede l'immissione del codice della funzione da attivare. Utilizzare il tasto Funzione per attivare le seguenti funzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="529 611 852 635">— Inoltro di una chiamata <li data-bbox="529 659 806 683">— Inoltra su occupato <li data-bbox="529 707 844 730">— Inoltra su non risposta <li data-bbox="529 754 783 778">— Chiamata privata <li data-bbox="529 802 852 826">— Richiamata automatica <li data-bbox="529 850 839 874">— Cercapersone gruppo <li data-bbox="529 898 908 922">— Intercom vocale/automatica <li data-bbox="529 946 812 970">— Risposta indirizzata <li data-bbox="529 994 763 1018">— Rispondi a ogni <li data-bbox="529 1042 830 1066">— Parcheggio chiamate <li data-bbox="529 1090 812 1114">— Recupera chiamata <li data-bbox="529 1137 753 1161">— Non disturbare <li data-bbox="529 1185 884 1249">— Programmazione pulsanti (tasti programmabili) <li data-bbox="529 1273 862 1329">— Query programmazione pulsanti

Tabella 1: Voci di menu accessibili tramite i tasti funzione basati sul contesto (Parte 2 di 5)



Elemento	Funzione
<p>Funzione</p> 	<ul style="list-style-type: none"> — Codice di account — Voicemail attivato — Twin — Relè attivato — Relay — Connetti interno — Disconnetti interno — Conferenza Incontro — Operatività post-chiamata — Seguimi qui/Annulla — Seguimi su — Registrazione chiamate
<p>Msgi</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Msgi per accedere alle seguenti funzioni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Voice Mail: consente di chiamare il numero della Voice Mail. 2. Notifica chiamata persa: consente di accedere ai dettagli relativi alle chiamate perse.

Tabella 1: Voci di menu accessibili tramite i tasti funzione basati sul contesto (Parte 3 di 5)




Elemento	Funzione
<p>Ricomponi o Nuova chiamata</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Ricomponi per comporre l'ultimo numero chiamato.</p> <p>Se non è presente alcun numero di ricomposizione salvato, viene visualizzato il tasto funzione basato sul contesto NuovaChiamata e, premendolo, si ottiene un effetto identico alla pressione del tasto della linea principale dell'utente (prompt di composizione).</p>
<p>Altro...</p> 	<p>Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto Altro... viene visualizzata una selezione diversa di tasti funzione basati sul contesto.</p>
<p>abc o 123</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto abc per</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il tasto basato sul contesto abc deve essere visualizzato. • Il tasto funzione basato sul contesto abc per visualizzare la softkey basata sul contesto 123 nell'elenco del menu.

Tabella 1: Voci di menu accessibili tramite i tasti funzione basati sul contesto (Parte 4 di 5)



Elemento	Funzione
<p>Pref.</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Pref. per visualizzare il menu Preferenze.</p> <p>Le voci di menu comprendono i seguenti elementi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Visualizzazione: utilizzare per regolare le impostazioni dello schermo LCD. 2. Audio: utilizzare per regolare i toni e le impostazioni del volume. 3. Opzioni funzione: consente di configurare i parametri riportati sotto: <ul style="list-style-type: none"> — Azione Ignora chiamata — Notifica chiamata persa

Tabella 1: Voci di menu accessibili tramite i tasti funzione basati sul contesto (Parte 5 di 5)




Elemento	Funzione
<p>Pref.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Lingua: consente di cambiare la lingua dell'interfaccia. 5. Opzioni varie: consente di accedere alle opzioni riportate sotto. <ul style="list-style-type: none"> — Composizione Alfa — Metodo di ricerca — Privacy chiamate in arrivo — Privacy chiamate in uscita — Modalità In attesa: Privata — Ora 6. Rete: consente di accedere ai parametri elencati sotto: <ul style="list-style-type: none"> — Impostazioni server — Impostazioni dispositivo — Diagnostica — Licenze — Blocco 7. Impostazioni utente: consente di modificare i parametri elencati sotto. <ul style="list-style-type: none"> — Impostazioni chiamata

Schermata di visualizzazione inattiva dopo l'immissione tramite tastierino

Dopo aver immesso le informazioni utilizzando il tastierino (in assenza di selezione del tono di chiamata o della linea precedente), i tasti funzione basati sul contesto visualizzati sulla schermata inattiva appaiono come illustrato in figura [Tabella 7 a pagina 44](#).

[Tabella 2 a pagina 23](#) elenca i tasti funzione basati sul contesto utilizzabili per accedere alle voci del menu dopo l'immissione tramite tastierino.

Tabella 2: Voci di menu accessibili dopo l'immissione tramite tastierino per mezzo di tasti funzione basati sul contesto

Elemento	Funzione
<p>Invia</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Invia per avviare una chiamata alla destinazione immessa dall'utente utilizzando i dati di accesso principali dell'IP Deskphone.</p> <p>L'immissione dell'utente viene applicata in base al piano chiamate.</p>
<p>abc o 123</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto abc o 123 per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.</p>
<p>Soggetto</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Oggetto per impostare una riga dell'oggetto per la chiamata in uscita prima di premere il tasto funzione basato sul contesto Invia.</p>

Tasti funzione basati sul contesto disponibili nel corso di una chiamata

Nel corso di una chiamata, utilizzare i tasti funzione basati sul contesto per accedere alle voci di menu.

Tabella 3 a pagina 24 elenca i tasti funzione basati sul contesto utilizzabili per accedere alle voci di menu durante una sessione di chiamata.

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 1 di 7)



Elemento	Funzione
<p>Trasfer.</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Trasfer. per trasferire la chiamata corrente a una destinazione o a un contatto diversi.</p>
<p>Audio</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Audio per accedere alle seguenti funzioni:</p> <p>Toni</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modello di suoneria <ul style="list-style-type: none"> — Selezionare i pattern campione da 1 a 8 • Volume notifiche <ul style="list-style-type: none"> — Impostare il volume desiderato

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 2 di 7)



Elemento	Funzione
<p>Audio</p> 	<p>Voce</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impostare il volume per i seguenti parametri: <ul style="list-style-type: none"> — Volume microtelefono — Volume cuffie — Volume vivavoce <p>Codec</p> <p>Selezionare i codec audio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • G722 (codec banda larga) • PCMU (u-law standard) • G729 (codec 729) • PCMA (a-law standard)
<p>Audio</p> 	<p>Nota: È possibile modificare le impostazioni audio per migliorare la qualità sonora in base alla larghezza di banda disponibile. In caso di larghezza di banda Internet ridotta, è possibile migliorare la qualità sonora regolando l'impostazione audio su basso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitora qualità audio: consente di visualizzare i dettagli sulla qualità sonora di una chiamata in corso. <p style="text-align: center;">OPPURE</p>

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 3 di 7)



Elemento	Funzione
<p data-bbox="231 304 317 331">Attiva</p> 	<p data-bbox="469 304 894 555">Il tasto funzione basato sul contesto Attiva viene visualizzato quando la chiamata non è attiva. Questo tasto viene comunemente utilizzato quando la chiamata visualizzata a video è una chiamata parcheggiata dall'utente (o messa in attesa dall'utente).</p> <p data-bbox="519 576 876 762">Nota: Il tasto funzione basato sul contesto Attiva viene visualizzato contemporaneamente al tasto funzione basato sul contesto Audio.</p>
<p data-bbox="224 794 324 821">Altro...</p> 	<p data-bbox="469 794 894 948">Premere il tasto funzione basato sul contesto Altro... per selezionare un nuovo elenco di menu di tasti funzione basati sul contesto (sono disponibili tre elenchi di menu).</p> <p data-bbox="469 968 894 1091">Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto Altro... viene visualizzata una selezione diversa di tasti funzione basati sul contesto.</p>

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 4 di 7)


Elemento	Funzione
<p>Altro...</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La pressione singola del tasto funzione basato sul contesto Altro... nel primo elenco del menu consente di accedere ai seguenti tasti funzione basati sul contesto: [NuovaChiamata] [Altro....] • Premendo due volte il tasto funzione basato sul contesto Altro... nel primo elenco del menu sarà possibile accedere ai seguenti tasti funzione basati sul contesto: [Pref.] [] [] [Altro... • Premendo tre volte il tasto funzione basato sul contesto Altro... nel primo elenco del menu, la schermata torna a visualizzare il primo elenco del menu con i seguenti tasti funzione basati sul contesto. [Trnsfer] [Audio] [Altro...
<p>Quando si preme per la prima volta il tasto funzione basato sul contesto Altro..., i seguenti tasti funzione basati sul contesto vengono visualizzati nell'elenco del menu.</p>	

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 5 di 7)



Elemento	Funzione
<p data-bbox="168 304 380 336">NuovaChiamata</p> 	<p data-bbox="469 304 894 523">Premere il tasto funzione basato sul contesto NuovaChiamata per riprodurre un tono di composizione al fine di effettuare un'altra chiamata nel corso di una chiamata attiva o per avviare una chiamata in conferenza.</p> <p data-bbox="469 544 894 667">Il tasto funzione basato sul contesto NuovaChiamata funziona in modo simile al tasto funzione basato sul contesto Conf..</p>
<p data-bbox="110 727 889 820">Quando si preme per la seconda volta il tasto funzione basato sul contesto Altro..., i seguenti tasti funzione basati sul contesto vengono visualizzati nell'elenco del menu.</p>	
<p data-bbox="242 847 306 879">Pref.</p> 	<p data-bbox="469 847 894 940">Premere il tasto funzione basato sul contesto Pref. per visualizzare il menu Preferenze.</p> <p data-bbox="469 960 830 1019">Le voci di menu comprendono i seguenti elementi:</p> <ol data-bbox="469 1040 884 1131" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 1040 884 1131">1. Display: utilizzare per regolare le impostazioni dello schermo LCD.

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 6 di 7)





Elemento	Funzione
<p>Pref.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Audio: utilizzare per regolare i toni e le impostazioni del volume. 3. Opzioni funzione: consente di configurare i parametri riportati sotto: <ul style="list-style-type: none"> — Azione Ignora chiamata — Notifica intl. chiamata — L'elemento Impostazioni modalità di risposta viene visualizzato quando la modalità Risposta automatica è attivata sull'IP Deskphone. 4. Lingua: consente di cambiare la lingua dell'interfaccia. 5. Opzioni varie: consente di accedere alle opzioni riportate sotto. <ul style="list-style-type: none"> — Composizione Alfa — Metodo di ricerca — Privacy chiamate in arrivo — Privacy chiamate in uscita — Modalità In attesa: Privata — Ora

Tabella 3: Voci di menu accessibili nel corso di una sessione di chiamata per mezzo dei tasti funzione basati sul contesto (Parte 7 di 7)

Elemento	Funzione
<p>Pref.</p> 	<p>6. Rete: consente di accedere ai parametri elencati sotto:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Impostazioni server — Impostazioni dispositivo — Diagnostica — Disattiva screensaver — Licenze — Blocco <p>7. Impostazioni utente: consente di modificare i parametri elencati sotto:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Impostazioni chiamata
<p>Altro...</p> 	<p>Premere il tasto funzione basato sul contesto Altro... per tornare al primo elenco del menu contenente i tasti funzione basati sul contesto.</p> <p>L'elenco del menu successivo disponibile contiene i seguenti tasti funzione basati sul contesto:</p> <p>[Trnsfer] [Audio] [Altro...]</p>
<p>Sblocco</p> 	<p>Il tasto funzione basato sul contesto Sblocca viene visualizzato quando si risponde a una chiamata e l'unità IP Deskphone è bloccata da uno screensaver protetto da password.</p>

Tasti di navigazione

Questa sezione fornisce informazioni sui tasti utilizzabili per navigare all'interno dei menu dell'IP Deskphone.

Le voci di menu possono essere selezionate in uno dei modi seguenti:

- Le voci di menu sono elencate in ordine numerico. Premere il numero corrispondente sul tastierino, quindi premere il tasto funzione **Selezione**.
- Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere all'interno del menu fino a selezionare l'elemento desiderato, quindi premere il tasto funzione **Selezione**.

Tabella 4 a pagina 32 descrive i tasti di navigazione e le loro rispettive funzioni.

Tabella 4: Tasti di navigazione e funzioni (Parte 1 di 2)




Tasti	Funzione
<p>Gruppo di tasti di navigazione</p> 	<p>Premere le frecce Destra o Sinistra sul gruppo di tasti di navigazione per:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consente di scorrere all'interno di linee di testo estese in fase di visualizzazione dell'ID chiamante. <p>Nota: L'IP Deskphone scorre automaticamente all'interno delle linee di testo estese da sinistra verso destra per le voci della rubrica o della casella delle chiamate in arrivo. Quando il metodo di ricerca è impostato su Ricerca indice, è possibile incrementare la velocità di scorrimento premendo ripetutamente il tasto di navigazione destro o ridurre la velocità di scorrimento premendo ripetutamente il tasto di navigazione sinistro. Per maggiori informazioni, fare riferimento a “Copiare le informazioni nella rubrica” a pagina 125.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiare l'impostazione di scorrimento da sinistra a destra in fase di regolazione del contrasto o del volume.
<p>Gruppo di tasti di navigazione</p> 	<p>Premere il lato destro del gruppo di tasti di navigazione per:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inserire uno spazio durante l'immissione e la modifica di testo. • Visualizzare i dettagli del registro chiamate selezionato nella casella delle chiamate in arrivo.

Tabella 4: Tasti di navigazione e funzioni (Parte 2 di 2)

Tasti	Funzione
<p data-bbox="163 240 370 300">Gruppo di tasti di navigazione</p> 	<p data-bbox="453 240 894 300">Premere il lato sinistro del gruppo di tasti di navigazione per:</p> <ul data-bbox="453 316 921 624" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="453 316 921 400">• Spostare il cursore verso sinistra in fase di immissione e modifica di testo. <li data-bbox="453 421 921 624">• Uscire dalla visualizzazione dettagliata della casella delle chiamate in arrivo e tornare alla casella delle chiamate in arrivo principale. Funziona come il tasto funzione basato sul contesto Indietro. <p data-bbox="453 659 887 718">Premere i tasti freccia su o giù sul gruppo di tasti di navigazione per:</p> <ul data-bbox="453 734 929 952" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="453 734 929 818">• Eliminare un carattere (backspace) in fase di immissione e modifica del testo. <li data-bbox="453 839 929 952">• Evidenziare gli articoli contenuti in un elenco, come le voci della rubrica o della casella delle chiamate in arrivo. <p data-bbox="501 971 929 1086">Nota 1: Muovere il cursore da una linea all'altra mentre si sta immettendo o modificando del testo o dei dati.</p> <p data-bbox="501 1121 929 1236">Nota 2: Per scorrere lungo una lista di oggetti, è possibile premere e mantenere premuto il tasto freccia su/giù.</p>

Funzioni dell'IP Deskphone relative alla linea libera


La serie di IP Deskphone 2000 è supportata dal server chiamate Avaya IP Office 8.0. L'amministratore di sistema utilizza IP Office per assegnare le funzioni di chiamata all'unità IP Deskphone. Per determinare le funzioni disponibili o per attivare delle funzioni, contattare l'amministratore di sistema o il service provider.

Nota: Non tutti i service provider supportano l'immissione di un indirizzo IP per avviare una chiamata; ad esempio, jim@companya.com. Alcuni service provider richiedono l'immissione di un numero di directory (DN) per avviare una chiamata, ad esempio, 555-5555. Contattare l'amministratore di sistema per determinare se il proprio server di chiamata supporta la composizione da un indirizzo IP.

Funzioni di sicurezza

Prima di poter utilizzare l'IP Deskphone, è necessario assegnare un ID e una password all'IP Deskphone. Questa misura di sicurezza impedisce, dopo la disconnessione, di effettuare una chiamata dall'IP Deskphone e rende inaccessibili funzioni come la rubrica. L'ID e la password inoltre impediscono l'accesso non autorizzato al profilo dell'utente.

Connessione protetta

La sicurezza impostata a una chiamata viene identificata dalla presenza di un'icona di sicurezza (lucchetto)  mostrato sullo schermo dell'IP Deskphone.

Dopo aver registrato IP Deskphone con il proxy SIP, l'icona di sicurezza viene visualizzata quando:

- l'IP Deskphone è inattivo
- l'utente è impegnato in una chiamata attiva

Informazioni legali e di sicurezza

- Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC definiti per un ambiente non controllato. Si consiglia di installare il dispositivo e di utilizzarlo mantenendo una distanza minima di 20 cm fra l'apparecchio (escluso il ricevitore) e il proprio corpo. Il trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato insieme ad altri trasmettitori o antenne.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Tabella 5 elenca le norme di conformità EMC per varie giurisdizioni.

Tabella 5: Conformità EMC (Parte 1 di 2)

Giurisdizione	Standard	Descrizione
Stati Uniti	FCC CFR 47 Sezione 15	Emissioni di classe B: Normative FCC per dispositivi in radiofrequenza (vedere note 1 e 2)
Canada	ICES-003	Emissioni di classe B: Standard per le apparecchiature causa di interferenze: Apparecchio digitale
Australia/ Nuova Zelanda	AS/NZ CISPR 22 CISPR 22	Emissioni di classe B: Apparecchiature IT: disturbi radio

Tabella 5: Conformità EMC (Parte 2 di 2)

Giurisdizione	Standard	Descrizione
Comunità europea	EN 55022	Emissioni di classe B: Apparecchiature IT: disturbi radio
	EN 55024	Apparecchiature IT - caratteristiche di immunità Limitazioni e metodi di misurazione
	EN 61000-3-2	Limitazioni per emissioni delle correnti armoniche (corrente di ingresso dell'apparecchiatura ≤ 16 A per fase)
	EN 61000-3-3	Limitazioni di fluttuazioni della tensione e oscillazione nei sistemi di alimentazione a bassa tensione per apparecchiatura con corrente nominale ≤ 16 A
Giappone	VCCI	Normative per misure di controllo volontarie.

Tabella 6 elenca le norme di conformità in materia di sicurezza per varie giurisdizioni.

Tabella 6: Conformità in materia di sicurezza

Giurisdizione	Standard	Descrizione
Stati Uniti	UL 60950-1	Sicurezza delle apparecchiature IT
Canada	CSA 60950-1-30	Sicurezza delle apparecchiature IT
Comunità europea	EN 60950-1	Apparecchiatura ITE - Sicurezza - Sezione 1: Requisiti generali
Australia/Nuova Zelanda	AS/NZS 60950.1:2003	Sicurezza delle apparecchiature IT

Australia: AS/ACIF S004: Requisiti di performance di frequenza vocale per apparecchiature di consumo

Informativa sulla normativa DenAn per il Giappone

ATTENZIONE

Durante l'installazione dell'apparecchiatura:

- Utilizzare cavi di collegamento, cavi di alimentazione e adattatori CA forniti con l'apparecchiatura o consigliati da Avaya. L'uso di altri componenti potrebbe causare errori, malfunzionamenti o incendi.
- Non utilizzare i cavi di alimentazione in dotazione con altre apparecchiature. Se le linee guida illustrate sopra non vengono rispettate, potrebbero verificarsi incidenti mortali o gravi.

警告

本製品を安全にご使用頂くため、以下のことにご注意ください。

- 接続ケーブル、電源コード、ACアダプタなどの部品は、必ず製品に同梱されております。添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となることがあります。
- 同梱されております付属の電源コードを他の機器には使用しないでください。上記注意事項を守らないと、死亡や大怪我など人身事故の原因となることがあります。

Operazioni preliminari

Questa sezione fornisce informazioni relative all'utilizzo della serie Avaya 1200 Series IP Deskphone. Leggere attentamente ciascuna delle seguenti sezioni prima di utilizzare l'IP Deskphone:

- “Operazioni preliminari” a pagina 38
- “Connettere i componenti” a pagina 39
- “Immissione di testo” a pagina 43
- “Accesso all'Avaya serie 1200 IP Deskphone” a pagina 48
- “Configurare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone” a pagina 67

Operazioni preliminari



ATTENZIONE

Danno all'apparecchio

Consultare l'amministratore di sistema per assicurarsi di connettere l'IP Deskphone ad un connettore Ethernet 10/100/1000 BaseT. Per evitare di danneggiare seriamente l'IP Deskphone, non collegare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone a un connettore normale per telefoni.



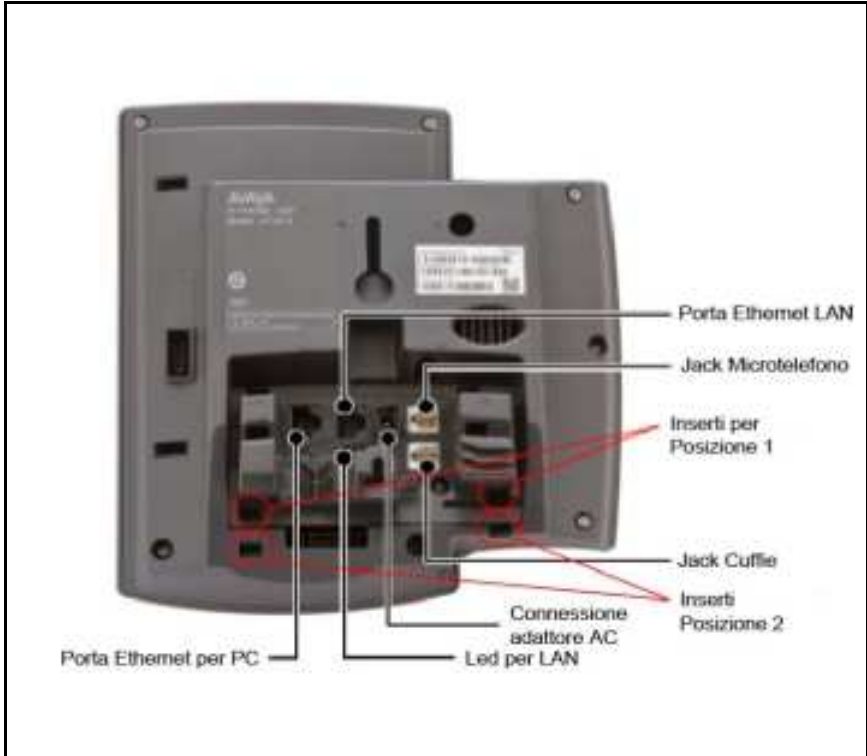
ATTENZIONE

L'Avaya 1200 Series IP Deskphone è stato creato esclusivamente per essere utilizzato in ambiente chiuso.

Connettere i componenti

Figura 3 a pagina 39 mostra le connessioni sull'Avaya 1200 Series IP Deskphone.

Figura 3: Connessioni sull'Avaya 1200 Series IP Deskphone



AVVERTENZA Assicurarsi che il cappuccio protettivo in gomma della porta Modulo di espansione si trovi nella posizione corretta quando la porta non è in uso. La connessione di un componente diverso dal connettore del modulo di espansione a questa porta può provocare danni all'IP Deskphone.

Collegamento della base (opzionale)

Collegare la base alle fessure appropriate a seconda dell'angolazione che si desidera dare all'Avaya 1200 Series IP Deskphone. Se si inserisce la base nelle fessure superiori, l'IP Deskphone avrà un'angolazione di 25 gradi. Se si inserisce la base nelle fessure inferiori, l'IP Deskphone avrà un'angolazione di 55 gradi.

1. Allineare le linguette poste sotto la base con le fessure alla posizione 1 o alla posizione 2 sul retro dell'IP Deskphone.
Alla posizione 1, l'IP Deskphone avrà un'angolazione di 25 gradi.
Alla posizione 2, l'IP Deskphone avrà un'angolazione di 55 gradi.

[Figura 3 a pagina 39](#) mostra le fessure sul retro dell'IP Deskphone.

2. Premere la base nelle fessure finchè non si sente uno scatto che conferma il posizionamento.

Nota: Se si installa l'IP Deskphone al muro, non collegare la base.

Connessione del microtelefono

Procedere nel modo seguente per connettere il microtelefono all'IP Deskphone.

1. Connettere l'estremità del cavo del microtelefono al microtelefono per mezzo di una breve sezione dritta.
2. Connettere l'altra estremità del filo del ricevitore con la sezione lunga e dritta nel jack del microtelefono etichettata col simbolo del ricevitore, così come mostrato [Figura 3 a pagina 39](#).
3. (Opzionale) Inserire il cavo nel canale apposito della base (se installata) così che esca dal lato della stessa.

Connessione delle cuffie (opzionale)

È possibile collegare una cuffia all'IP Deskphone così come descritto nella seguente procedura:

1. Inserire il cavo della cuffia nel jack sul retro dell'IP Deskphone così come mostrato in [Figura 3 a pagina 39](#).
2. Inserire il cavo nel canale apposito della base (se installata).
3. Configurare la cuffia come indicato nelle istruzioni.

Collegamento dell'adattatore AC (opzionale)

L'Avaya 1200 Series IP Deskphone supporta l'alimentazione AC e quella Power over Ethernet (PoE). Per l'alimentazione AC, utilizzare esclusivamente l'adattatore approvato Avaya Global Power Supply (N0146475) e il cavo specifico per Paese IEC ordinabile separatamente. Per usare il protocollo PoE, la LAN connessa deve supportare il PoE.

1. Connettere il connettore DC allo spinotto dell'alimentazione sul retro dell'IP Deskphone.
2. Inserire il cavo nel canale apposito della base (se installata) per fermare il cavo.
3. Inserire il cavo specifico per Paese IEC nell'adattatore Global Power Supply, quindi collegare quest'ultimo alla più vicina presa AC.

Connessione del cavo di rete Ethernet

Collegare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone alla rete LAN mediante un cavo Ethernet CAT5e per attivare la piena funzionalità dell'IP Deskphone. Se la porta Ethernet è equipaggiata con la funzione Power over Ethernet (PoE), l'IP Deskphone può essere alimentato tramite la porta LAN. Non estendere il cavo di rete Ethernet fuori dall'edificio.

1. Inserire un'estremità del cavo di rete Ethernet fornito nella confezione nella porta Ethernet sul retro dell'IP Deskphone come mostrato in [Figura 3 a pagina 39](#).
2. Inserire il cavo nel canale apposito della base (se installata).

3. Connettere l'altra estremità del cavo alla connessione Ethernet della LAN. Il LED relativo alla rete LAN sul retro dell'IP Deskphone si accenderà una volta stabilita una connessione.

Nota: Quando il cavo di rete viene scollegato da un IP Deskphone attivo, sul display dell'IP Deskphone appare un messaggio di allarme "cavo di rete LAN scollegato".

Connessione del cavo di rete Ethernet del PC

Collegare un cavo Ethernet per PC CAT5e fra l'Avaya 1200 Series IP Deskphone e il computer per permettere al computer di accedere alla LAN.

1. Inserire un'estremità del cavo di rete Ethernet (non fornito) nella porta Ethernet del PC e l'altra nel jack sul retro dell'IP Deskphone come mostrato in [Figura 3 a pagina 39](#).
2. Inserire il cavo nel canale apposito della base (se installata).
3. Connettere l'altra estremità del cavo al connettore LAN alla porta del PC.

Montaggio a muro (opzionale)

È possibile installare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone a muro. Montare l'IP Deskphone al muro mediante i due appositi fori sul retro. Non sarà necessario montare la base per l'installazione a muro.

1. Rimuovere la base, se già installata.
2. Assicurarsi che tutti i cavi siano inseriti correttamente e che l'IP Deskphone stia funzionando.
3. Fare dei piccoli segni sul muro dove si desidera allineare gli appositi fori.
4. Inserire le viti (non fornite) in modo che fuoriescano dal muro.
5. Allineare i fori sul retro dell'IP Deskphone alle viti nel muro.
6. Far scorrere l'IP Deskphone sulle viti per bloccare la posizione.

Immissione di testo

È possibile usare una combinazione di lettere e numeri sul tastierino dell'IP Deskphone per, ad esempio, immettere indirizzi SIP, creare voci di rubrica e designare etichette per i tasti funzione programmabili.

Per effettuare una chiamata, è possibile comporre un indirizzo SIP alfanumerico; ad esempio, `jdoe2@domain.com`. È possibile immettere e modificare testo sull'IP Deskphone utilizzando i seguenti metodi:

Attenzione: Alcuni service provider supportano solo l'utilizzo di un numero di directory (DN) come 555-5555 per avviare una chiamata a un altro IP Deskphone. Contattare l'amministratore di sistema o il service provider per determinare la compatibilità o meno della composizione alfanumerica. La composizione alfanumerica consiste di stringhe di testo contenenti lettere e numeri che compongono, ad esempio, un indirizzo SIP.

Immissione di testo mediante la tastiera dell'IP Deskphone

Per le applicazioni che supportano l'immissione di testo, quando si utilizza un tastierino per immettere testo il sistema attiva il tasto funzione basato sul contesto **abc/123**.

È possibile passare dalla modalità alfabetica alla modalità numerica e viceversa nel modo seguente:

- Quando l'etichetta del tasto funzione basato sul contesto è **abc**, è possibile immettere caratteri alfabetici.
- Quando il tasto funzione basato sul contesto è **123**, è possibile immettere caratteri numerici.

Ad esempio, per inserire la lettera minuscola a, premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare alla modalità di immissione alfabetica. Quindi, premere il numero **2** una volta. Per immettere la lettera maiuscola C, premere sei volte il tasto **2**. È possibile spostarsi tra le lettere (e i numeri) premendo ripetutamente il pulsante dei numeri.

Per creare nomi o parole contenenti due lettere adiacenti visualizzate sullo stesso pulsante, ad esempio, la parola *pressa*, è possibile procedere nel modo seguente:

1. Per immettere il primo carattere, premere il tasto **6** del tastierino.
2. Attendere alcuni secondi.
3. Per immettere la lettera successiva, premere due volte il tasto 6 del tastierino fino a visualizzare la lettera r.

In fase di immissione di informazioni alfanumeriche, il tasto **1** del tastierino rappresenta i caratteri dell'unità [Tabella 7 a pagina 44](#).

Per immettere un carattere speciale, premere il numero del tastierino **1** per spostarsi tra i caratteri fino a raggiungere il carattere desiderato.

Ad esempio, per immettere un punto di domanda (?), premere il numero **1** otto volte.

Tabella 7: Caratteri alfanumerici per il tasto 1 del tastierino (Parte 1 di 2)

Carattere	Nome
@	a
.	punto
-	trattino
—	trattino basso
&	carattere commerciale
'	apostrofo
^	carato
?	punto interrogativo
!	punto esclamativo
(parentesi sinistra
)	parentesi destra

**Tabella 7: Caratteri alfanumerici per il tasto 1 del tastierino
(Parte 2 di 2)**

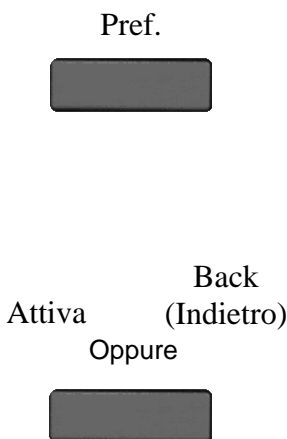
Carattere	Nome
,	virgola
\	backslash
/	barretta obliqua
:	due punti
;	punto e virgola
~	tilde
=	uguale
+	più
1	numero 1

Nota: Nessuna lettera associata al tasto 0.

Configurare il tastierino per la composizione alfanumerica

Per eliminare l'esigenza di premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** durante l'immissione di testo, è possibile impostare il tastierino dell'Avaya 1120 IP Deskphone in modo da utilizzare la modalità alfabetica come impostazione predefinita.

Per impostare il tastierino in modo da utilizzare la modalità alfabetica come impostazione predefinita:



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, quindi selezionare **Opzioni varie**. Evidenziare **Composizione Alfa**, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia**.
2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** per attivare la composizione alfanumerica.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per conservare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Preferenze**.

Per disattivare la modalità alfabetica e impostare la modalità numerica come utilizzo predefinito :

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, quindi selezionare **Opzioni varie**. Evidenziare **Composizione Alfa**, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia**.

Back

Disattiva (Indietro)
Oppure



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Disattiva** per attivare la composizione alfanumerica.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per conservare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Preferenze**.

Accesso all'Avaya serie 1200 IP Deskphone

Per accedere a un server con l'IP Deskphone sono necessari un ID e una password.

Effettuare l'accesso

Ogniqualvolta ci si connette all'IP Deskphone bisogna procedere come segue:

- confermare l'ID di accesso
- immettere la password
- selezionare la durata di questa sessione

Se l'amministratore del sistema ha configurato il Deskphone con nome utente e password, è possibile utilizzare il deskphone senza che sia necessaria un'ulteriore configurazione. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Accesso automatico" a pagina 49](#).

Al primo utilizzo dell'IP Deskphone, è necessario completare alcune delle seguenti procedure:

- ["Impostare il dominio" a pagina 49](#)
- ["Selezionare una lingua" a pagina 51](#)
- ["Connessione all'IP Deskphone" a pagina 54](#)
- ["Configurare la durata della sessione" a pagina 57](#)
- ["Selezionare una posizione" a pagina 60](#)
- ["Profilo utente" a pagina 61](#)
- ["Schermata conferma accesso" a pagina 62](#)

Nota: Il sistema riconnette automaticamente l'utente in seguito a un'interruzione di corrente o all'aggiornamento del software. L'amministratore di sistema configura questa funzione a livello di rete.

Accesso automatico

Prima di ricevere l'IP Deskphone per la prima volta, l'amministratore di sistema può configurare IP Deskphone utilizzando il nome utente e la password dell'utente. In questo caso, dopo aver collegato l'unità IP Deskphone è possibile usarla senza doverla configurare nuovamente.

Nota: Se l'IP Deskphone è configurato in modo da eseguire automaticamente l'accesso, non è possibile usare la funzione di disconnessione, e l'accesso ad alcune funzioni richiede una password. Contattare l'amministratore di sistema o il service provider per maggiori informazioni.

Impostare il dominio

Prima di accedere, se è necessario cambiare il dominio o confermare la correttezza del dominio al quale si sta effettuando l'accesso, premere il tasto funzione basato sul contesto **Dominio** dal prompt di accesso. Il dominio corrente appare sulla schermata LCD dell'IP Deskphone. È possibile modificare il dominio elencato o premere il tasto funzione basato sul contesto **Dominio** per accedere a un elenco di domini disponibili ai quali è possibile scegliere di connettersi.

Nota 1: Per modificare i domini è necessario immettere la password amministrativa.

Nota 2: Verificare con l'amministratore di sistema prima di modificare o cambiare i domini.

Per cambiare il dominio:

Dominio



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Dominio** per cambiare il dominio corrente.

Nota: È necessario inserire una password amministrativa prima di poter modificare il dominio al quale si connette l'IP Deskphone.



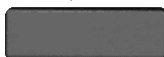
2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il nuovo dominio da utilizzare.

Selezionare



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per cambiare il dominio nel dominio evidenziato in elenco. L'IP Deskphone torna alla pagina **Dominio corrente** e il nuovo dominio viene visualizzato.

Back (Indietro)



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per lasciare invariate le configurazioni esistenti e tornare al menu precedente.

Fine



4. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Fatto** per confermare il nuovo dominio e tornare alla schermata **Accesso utente**.

Protezione dei domini tramite password

Questa funzione supporta la protezione tramite password amministrativa per la modifica del dominio e non è necessaria per passare da un dominio all'altro. In caso di accesso utilizzando la password amministrativa, è possibile utilizzare l'opzione di modifica del dominio sia per lo stato del dominio corrente che per lo stato dell'elenco di domini.

Alla pressione di **Indietro** nella pagina di modifica o nella schermata di richiesta di inserimento della password, viene visualizzato il display inattivo. È necessario immettere la password amministrativa per accedere nuovamente alle funzioni di modifica del dominio.

Controllo della password per spostarsi da un dominio all'altro

Quando non è presente alcun utente connesso al sistema, viene visualizzato un tasto funzione del dominio. Alla pressione del tasto funzione del dominio, la pagina del dominio corrente viene visualizzata senza richiedere l'inserimento di una password.

Protezione tramite password per la modifica del dominio

Alla pressione di **Modifica** per un dominio, viene visualizzata la schermata di richiesta di inserimento della password amministrativa. La pagina di modifica del dominio compare dopo aver inserito la password amministrativa corretta. In caso di inserimento di una password errata, il sistema visualizza il messaggio "password errata" insieme a una richiesta di reimmissione.

Richiesta della password in modalità impostazioni server

Quando il dominio viene modificato dalle impostazioni del server all'interno del menu Rete, il sistema richiede l'inserimento della password amministrativa. Dopo aver inserito la password, viene visualizzata la pagina Dominio. Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto **Modifica**, il sistema non visualizza alcuna richiesta di immissione della password amministrativa dal momento che la password è già stata inserita per caricare il menu Impostazioni server.

Selezionare una lingua

L'IP Deskphone Avaya serie 1200 può essere utilizzato in altre lingue. L'amministratore del sistema può configurare le lingue da rendere disponibili per i menu del telefono. L'amministratore può configurare fino a cinque lingue.

Se l'IP Deskphone dispone di altre lingue, è possibile selezionare una lingua da un elenco di opzioni disponibili.

Per cambiare la lingua:

Altro



1. Premere il softkey **Altro**.

Pref.



2. Premere il softkey **Pref..**



3. Utilizzare il tasto di navigazione per evidenziare l'opzione **Lingua**.

Selezionare



4. Premere il soft key **Seleziona**.

Sullo schermo viene visualizzata la lingua corrente.

Cambia



5. Premere il soft key **Cambia**.

Il telefono mostra un elenco delle opzioni per le lingue.



6. Utilizzare il tasto di navigazione per evidenziare una lingua.

Selezionare



7. Premere il soft key **Seleziona**.

La schermata cambia in base alla nuova lingua selezionata.

Esci



8. Premere il softkey **Usc.** per tornare alla schermata principale.

Connessione all'IP Deskphone

L'utente dovrà accedere a l'IP Deskphone nel corso della prima installazione e del primo riavvio di IP Deskphone e ad ogni disconnessione o riavvio.

Nota 1: Dopo aver effettuato l'accesso all'Avaya 1200 Series IP Deskphone per la prima volta, il sistema richiede l'inserimento di una posizione. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Selezionare una posizione”](#) a pagina 60.

Nota 2: L'IP Deskphone salva l'ID di accesso dell'utente precedente, che verrà visualizzato successivamente alla richiesta di inserimento dell'ID ad ogni riavvio di IPDeskphone.

Per accedere all'IP Deskphone:

abc



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



2. Utilizzare il tastierino per immettere il proprio ID utente di accesso alla visualizzazione del prompt.

Nota: Usare il tasto di navigazione sinistro per cancellare l'ultimo carattere e rimuovere un ID utente precedente.

Accesso



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Accesso**.

Se la funzione di autenticazione è stata attivata dall'amministratore di sistema, viene visualizzata la schermata ID di autenticazione. L'ID di autenticazione viene compilato automaticamente utilizzando l'ID dell'utente.

Se la funzione di autenticazione non è stata attivata, il sistema visualizza una nuova schermata e richiede l'inserimento della password.

- a. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfanumerica alla modalità numerica e viceversa.
- b. Utilizzare il tastierino per immettere il proprio ID utente di accesso alla visualizzazione del prompt.
- c. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Accesso**.

Viene visualizzata una nuova schermata che richiede l'inserimento della password dell'utente.



4. Immettere la password utilizzando il tastierino.

Nota 1: Dopo aver inserito la password, viene visualizzato l'ultimo carattere immesso. Tutti i caratteri precedenti, tuttavia, sono nascosti.

Nota 2: In fase di immissione della password, se si utilizza il tasto di navigazione per cancellare l'ultimo carattere, tutti i caratteri immessi verranno cancellati e sarà necessario reinserire la password da principio.

Avanti



5. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti**.

Annulla



Nota: È possibile annullare il processo di accesso premendo uno dei seguenti tasti:

- Softkey basata sul contesto **Cancella**
- Tasto fisso **Arrivederci**
- Tasto fisso **Esci**



Configurare la durata della sessione

Dopo aver inserito l'ID di accesso e la password, viene visualizzata la schermata **Durata**. È possibile immettere la durata massima della sessione. Se si sceglie di usare il valore predefinito di durata Permanente, l'utente rimane connesso all'IP Deskphone sino alla disconnessione.

Per configurare la durata della sessione:

Avanti



Temporizzato



Periodo



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per impostare la durata della sessione su Permanente. Viene visualizzata una schermata di conferma di accesso.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Temporizzato** per aprire una schermata che consente di impostare un tempo massimo di durata della sessione.

Nota: Dopo la pressione del tasto funzione basato sul contesto **Temporizzato**, è necessario impostare la durata della sessione.

2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Periodo** per passare dal formato orario al formato giornaliero della modalità di immissione della durata della sessione.



Avanti



Back (Indietro)



Annulla



3. Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Utilizzare il tastierino per immettere il numero di ore o di giorni per le/i quali si desidera restare connessi e premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti**.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare alla schermata di durata della sessione permanente.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Annulla** per tornare alla prima schermata di accesso.

Disconnessione temporizzata

Quando si determina un tempo di durata della sessione diverso da Permanente, l'IP Deskphone visualizza un promemoria del tempo rimanente alla scadenza della sessione.

Disconnessione temporizzata in caso di inattività dell'IP Deskphone

Alla scadenza della sessione, nel caso in cui l'IP Deskphone si trovi in stato inattivo (nessuna chiamata in corso), alla visualizzazione del prompt è possibile procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per terminare immediatamente la sessione.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per passare in modalità di durata della sessione Permanente.
- Premere il tasto **Esci** o **Rilascia/Arrivederci** per terminare immediatamente la sessione.

In caso di mancata risposta, il prompt scade in 45 secondi e l'IP Deskphone viene disconnesso.

Nel caso in cui l'utente risponda a una chiamata in contemporanea alla visualizzazione del prompt di disconnessione, la durata della sessione passa in modalità Permanente.

Disconnessione temporizzata nel corso di una chiamata

Quando la sessione scade mentre l'utente è impegnato in una chiamata, alla visualizzazione del prompt è possibile procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per terminare immediatamente la sessione.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per passare in modalità di durata della sessione Permanente.
- Premere il tasto **Esci** per chiudere il prompt di disconnessione e passare in modalità di durata della sessione Permanente.
- Premere il tasto **Rilascia/Arrivederci** per chiudere il prompt di disconnessione e passare in modalità di durata della sessione permanente.

Nota: La pressione del tasto **Rilascia/Arrivederci** per chiudere il prompt di disconnessione provocherà anche il termine della chiamata.

In caso di mancata risposta, il prompt scade dopo 45 secondi e l'IP Deskphone passa in modalità di durata della sessione Permanente.

Selezionare una posizione

Al primo accesso all'IP Deskphone, il sistema richiede una posizione. La posizione selezionata viene salvata nel Profilo utente.

In base al proprio service provider, l'Enhanced Emergency Service utilizza la posizione selezionata o il numero di directory (DN) sul server di chiamata per la gestione delle chiamate di emergenza. La configurazione del server di chiamata determina la modalità di gestione delle chiamate di servizio di emergenza utilizzata da IP Deskphone.

Nota 1: Nel corso di una chiamata di emergenza, non è possibile disconnettersi dall'IP Deskphone o rilasciare o disconnettere la chiamata. IP Deskphone resta connesso al servizio di emergenza fino a che l'operatore del servizio di emergenza non disconnette la chiamata.

Nota 2: Se l'intervallo di disconnessione della sessione scade nel corso di una chiamata di emergenza, il prompt non viene visualizzato e l'IP Deskphone passa automaticamente in modalità di durata della sessione permanente.

Nota 3: Quando l'utente imposta il proprio profilo utente per la prima volta, sarà necessario confermare la correttezza della posizione selezionata. L'utente può visualizzare la propria posizione all'interno della schermata informativa dell'IP Deskphone. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Visualizzare le informazioni su IP Deskphone” a pagina 184.](#))

Profilo utente

Il profilo utente contiene le impostazioni e i dati specifici dell'utente. Il sistema visualizza una richiesta di creazione di un profilo utente in occasione del primo accesso all'IP Deskphone. In caso di eliminazione del profilo utente, IP Deskphone si riavvia e l'utente deve riaccedere e creare un nuovo profilo utente. All'accesso all'IP Deskphone, le impostazioni e i dati specifici dell'utente vengono automaticamente resi disponibili.

Le informazioni salvate nel profilo utente comprendono:

- Regolazioni indipendenti del volume per microtelefono, cuffie e vivavoce
- Regolazione del volume delle notifiche
- Testo di visualizzazione schermata inattiva
- Impostazioni Screensaver, contrasto e retroilluminazione display
- Impostazioni Voice Mail (ID casella postale e numero)
- Posizione dell'utente (da un elenco fornito dal server)
- Impostazioni di formato data, ora e fuso orario
- Composizione predefinita (alfanumerica)
- Azione Ignora chiamata (locale/rete)
- Metodo di ricerca (nome, primo carattere, indice)
- Impostazione predefinita pattern di composizione (alfanumerico)
- Voci della rubrica
- Voci della Casella delle chiamate in arrivo
- Configurazione tasti programmabili

Schermata conferma accesso

Al termine del processo di accesso, viene visualizzata la schermata di conferma dell'accesso. Premere il tasto funzione basato sul contesto **OK** per completare il processo di accesso.

Nel caso in cui non sia possibile accedere, il sistema visualizza un messaggio di errore di accesso *Impossibile connettere l'utente, è necessaria l'autenticazione*. Premere il tasto funzione basato sul contesto **OK** per tornare alla prima schermata di accesso. La causa più comune di errore in fase di accesso è l'immissione di una password errata.

Nota: In caso di errori in fase di accesso, l'IP Deskphone visualizza il messaggio "Impossibile connettere l'utente" e torna automaticamente alla schermata di accesso.

Disconnessione dall'Avaya serie 1200 IP Deskphone

Per disconnettersi dall'IP Deskphone:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**, quindi selezionare **Disconnessione** dal menu.

abc



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



3. Utilizzare il tastierino per immettere la password alla visualizzazione del prompt.

Disconnetti Back
Oppure



4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Disconnetti** per completare il processo di disconnessione. L'IP Deskphone ritorna alla schermata **Accesso utente**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per restare connessi e tornare al menu Servizi.

Accesso e disconnessione da un interno diverso

Questa funzione consente di accedere a un deskphone diverso utilizzando il proprio numero di interno.

Per effettuare l'accesso da un altro deskphone

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Elogl



2. Premere il softkey **Elogl**.

Sullo schermo viene visualizzato
Accedere all'interno?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il telefono da tavolo visualizza la
seguente richiesta: ID utente:>



4. Inserire il numero di interno del
deskphone utilizzando la tastiera.

Fine



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Il telefono da tavolo visualizza la
seguente richiesta: Password:>



6. Inserire la password del deskphone
utilizzando la tastiera.

Il deskphone visualizza il messaggio di
conferma Accesso effettuato.

Per disconnettersi da un deskphone diverso

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

ElogO



2. Premere il softkey **ElogO**.

Sullo schermo viene visualizzato
Disconnettere l'interno?

Si



3. Premere il softkey **Si**.

Il telefono da tavolo visualizza la
seguente richiesta: Password:>



4. Inserire il numero di interno del
deskphone utilizzando la tastiera.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Il deskphone visualizza il messaggio
di conferma Disconnessione
effettuata.

Effettuare una chiamata di emergenza

È possibile utilizzare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone per fare una chiamata di emergenza ad un punto di contatto di emergenza pubblico (Public Safety Answering Point, PSAP) da qualsiasi schermata accessibile, senza effettuare l'accesso.

Dopo aver sollevato il microtelefono, premere il pulsante vivavoce o il pulsante cuffie senza effettuare l'accesso; viene visualizzato un messaggio **"Solo emergenza"**, e l'IP Deskphone può essere usata esclusivamente per effettuare chiamate di emergenza. Tutti i tasti funzione basati sul contesto e i tasti associati alle funzioni sono oscurati e inutilizzabili, fatta eccezione per il secondo tasto funzione basato sul contesto, che consente di passare dalla modalità di immissione con caratteri numerici alla modalità con caratteri alfabetici e viceversa.

Nota: Quando l'IP Deskphone è in attesa dell'accesso dell'utente o è bloccato per mezzo di uno screensaver, sarà comunque possibile effettuare chiamate di emergenza. Quando si solleva il microtelefono, il sistema visualizza il messaggio "Solo chiamate di emergenza" e l'IP Deskphone può essere usato esclusivamente per effettuare chiamate di emergenza.

Per effettuare una chiamata di emergenza:

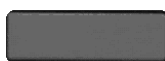


1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Sollevare il microtelefono.
 - Premere il pulsante vivavoce.
 - Premere il pulsante cuffie.

Nota: Riagganciare o spegnere il microtelefono per tornare allo stato normale.

2. Comporre il numero di emergenza disponibile all'interno del proprio piano chiamate.

Invia



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Invia**.

Nota: Se si tenta di digitare un numero che non faccia parte del piano chiamate appare un messaggio di errore che informa che il numero non è corretto.

Configurare l'Avaya 1200 Series IP Deskphone

È possibile modificare alcune impostazioni dell'unità Avaya 1200 Series IP Deskphone in modo da garantire un utilizzo ottimale in base all'ambiente nel quale si desidera utilizzare il telefono. Queste impostazioni vengono salvate nel profilo utente. Questo capitolo descrive alcune delle impostazioni che possono essere personalizzate all'interno dell'IP Deskphone.

- “Regolare il contrasto dello schermo del display” a pagina 67
- “Creare il testo visualizzato in caso di schermata inattiva” a pagina 68
- “Configurare il menu Ritorno automatico” a pagina 69
- “Regolare il volume” a pagina 72
- “Selezionare una lingua” a pagina 77
- “Selezionare il formato orario e della data” a pagina 78

Regolare il contrasto dello schermo del display

Nota: La regolazione del contrasto dello schermo del display di IP Deskphone consentirà di regolare anche il contrasto del Modulo di espansione, nel caso in cui un modulo di espansione sia connesso all'IP Deskphone.

Per regolare il contrasto dello schermo del display:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Display**, **Impostazioni display**, quindi selezionare **Contrasto**.



2. Premere il tasto di navigazione **Sinistra/ Destra** per aumentare o diminuire il livello di contrasto del display.

Applica Annulla
Oppure



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Applica** per salvare le modifiche e tornare al menu **Visualizza**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cancella** per continuare a usare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Visualizza**.

Creare il testo visualizzato in caso di schermata inattiva

È possibile creare un testo da visualizzare sullo schermo quando l'IP Deskphone non è attivo.

Per creare il testo da visualizzare sulla schermata inattiva:

Pref.



abc



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Visualizzazione**, quindi **Visualizzazione testo schermata inattiva**.
2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



- Utilizzare il tastierino per immettere il testo da visualizzare nella schermata inattiva dell'IP Deskphone.

Salva
Oppure
Back
(Indietro)



- Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Salva** per salvare il testo visualizzato in caso di schermata inattiva.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per continuare a utilizzare il testo visualizzato sulla schermata esistente e tornare al menu **Visualizza**.

Configurare il menu Ritorno automatico

È possibile usare la funzione Ritorno automatico al menu per configurare l'intervallo al termine del quale l'unità IP Deskphone tornerà alla schermata inattiva quando IP Deskphone resta inutilizzato.

Per configurare la funzione Ritorno automatico al menu:

Pref.



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, scegliere **Visualizzazione**, quindi **Ritorno automatico al menu**.

Back
Selezionare (Indietro)
Oppure



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

3. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per spostarsi all'interno dello schermo e scegliere l'intervallo di tempo desiderato.

Scegliere uno dei seguenti valori:

- Mai
- 10 min
- 5 min
- 2 min
- 1 min
- 30 sec
- 15 sec

Nota: L'opzione Mai disattiva la funzione Ritorno automatico al menu.

Selezionare (Indietro)
Oppure



4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per configurare l'intervallo di ritorno automatico sul valore selezionato (evidenziato) e tornare al menu Visualizzazione.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per chiudere il menu di impostazione dell'intervallo di ritorno automatico e tornare al menu Visualizza.

Nota: All'accesso al menu Ritorno automatico, la configurazione corrente dell'intervallo di ritorno automatico al menu è preselezionato (evidenziato) in elenco.

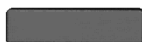
Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**, l'intervallo di tempo viene contrassegnato per l'applicazione alle preferenze configurate (l'operazione avviene dopo la visualizzazione della schermata inattiva), e da quel momento in poi viene utilizzato come impostazione di ritorno automatico al menu.

Selezionare un pattern di suoneria

È possibile usare la funzione pattern di suoneria per selezionare il pattern di suoneria di una chiamata in arrivo.

Per selezionare il pattern di suoneria per una chiamata in arrivo:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Pref.**, selezionare **Audio**, selezionare **Toni**, quindi selezionare **Pattern di suoneria**.

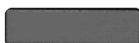


2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per spostarsi all'interno dello schermo ed evidenziare i vari pattern di suoneria visualizzati sullo schermo LCD.

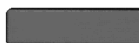
Selezionare



Test



Back (Indietro)



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per impostare il pattern di suoneria e tornare al menu Toni.
 - Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Test** per riprodurre alcuni secondi del pattern di suoneria.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per lasciare invariate le configurazioni esistenti e tornare al menu precedente.

Regolare il volume

È possibile regolare il volume dell'IP Deskphone per i seguenti elementi:

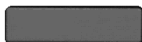
- Volume suoneria
- Volume microtelefono
- Volume cuffie
- Volume vivavoce

Quando si regola il volume, sullo schermo LCD appare una scala discendente. Regolare il volume della suoneria

È possibile regolare il volume della suoneria di una chiamata in arrivo.

Per regolare il volume della suoneria di una chiamata in arrivo:

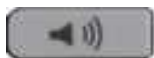
Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Pref.**, selezionare **Audio**, selezionare **Toni**, quindi selezionare **Volume di notifica**.



2. Per regolare il volume della suoneria di una chiamata in arrivo, procedere in uno dei modi seguenti:



- Premere il tasto di navigazione **Destra/Sinistra**.



- Premere i tasti fissi **Volume** per aumentare o diminuire il volume.



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:

Impostare



Back

(Indietro)



Oppure

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Imposta** per impostare il volume selezionato e tornare al menu **Toni**.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per continuare a usare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Toni**.

Regolazione del volume del ricevitore, della cuffia, e della modalità Vivavoce

È possibile regolare il volume dell'altoparlante del microtelefono, delle cuffie e del vivavoce dell'IP Deskphone.

Per regolare il volume del microtelefono:

Pref.



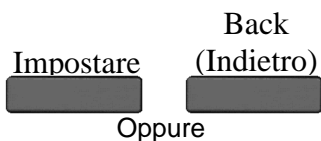
1. Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Pref.**, selezionare **Audio**, selezionare **Voci**, quindi selezionare **Microtelefono**.

2. Per regolare il volume del microtelefono, procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto di navigazione **Sinistra/Destra** per aumentare o diminuire il volume del microtelefono.
- Premere il tasto fisso **Volume +** per aumentare il volume del microtelefono o premere il tasto fisso **Volume -** per diminuire il volume del microtelefono.



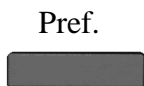
Nota: Per regolare il volume nel corso di una chiamata, utilizzare esclusivamente i tasti fissi **Volume +** e **Volume -**.



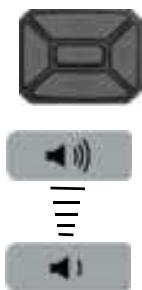
3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Imposta** per configurare il volume selezionato e tornare al menu **Voce**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per conservare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Voce**.

È possibile regolare il volume delle cuffie sull'IP Deskphone.

Per regolare il volume delle cuffie:

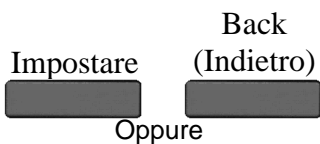


1. Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Pref.**, selezionare **Audio**, selezionare **Voce**, quindi selezionare **Cuffie**.



2. Per regolare il volume del microtelefono, procedere in uno dei modi seguenti:
 - Premere il tasto di navigazione **Sinistra/Destra** per aumentare o diminuire il volume del microtelefono.
 - Premere il tasto fisso **Volume +** per aumentare il volume del microtelefono o premere il tasto fisso **Volume -** per diminuire il volume del microtelefono.

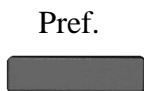
Nota: Per regolare il volume nel corso di una chiamata, utilizzare esclusivamente i tasti fissi **Volume +** e **Volume -**.



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Imposta** per configurare il volume selezionato e tornare al menu **Voce**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per continuare a usare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Voce**.

È possibile regolare il volume del vivavoce sull'IP Deskphone.

Per regolare il volume della modalità vivavoce:

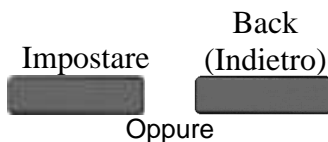


1. Premere il tasto funzione basato sul contenuto **Pref.**, selezionare **Audio**, selezionare **Voce**, quindi selezionare **Vivavoce**.



2. Per regolare il volume del vivavoce, procedere in uno dei modi seguenti:
 - Premere il tasto di navigazione **Sinistra/Destra** per aumentare o diminuire il volume del microtelefono.
 - Premere il tasto fisso **Volume +** per aumentare il volume del microtelefono o premere il tasto fisso **Volume -** per diminuire il volume del microtelefono.

Nota: Per regolare il volume nel corso di una chiamata, utilizzare esclusivamente i tasti fissi **Volume +** e **Volume -**.

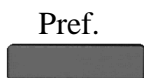


- Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Imposta** per configurare il volume selezionato e tornare al menu **Voce**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per continuare a usare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Voce**.

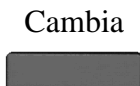
Selezionare una lingua

Le informazioni possono essere visualizzate in varie lingue. È possibile accedere ad un massimo di cinque lingue tramite l'IP Deskphone. L'amministratore di sistema determina le lingue disponibili per l'IP Deskphone.

Per selezionare una lingua:



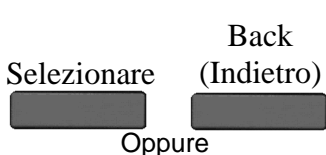
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, quindi selezionare **Lingua**. Viene visualizzata la lingua corrente.



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia** per cambiare la lingua.



- Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per scorrere all'interno della schermata ed evidenziare la lingua desiderata (ad esempio, Tedesco [Deutsche]).



4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per salvare la lingua desiderata e tornare alla schermata precedente.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per continuare a usare le configurazioni esistenti e tornare al menu **Preferenze**.

Selezionare il formato orario e della data

Sono disponibili diversi formati orari e della data. I formati si basano su cicli di 12 e 24 ore.

Per selezionare il formato della data:



1. Premere il softkey **Pref..**
2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Opzioni varie** nel menu.
3. Premere la softkey **Seleziona**.
4. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Ora** nel menu.

Cambia



5. Premere il soft key **Cambia**.

Sullo schermo viene visualizzata una serie di opzioni.



6. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Formato data** nel menu.

Cambia

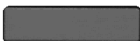


7. Premere il soft key **Cambia**.



8. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per scorrere e selezionare il formato da utilizzare.

Selezionare



9. Premere il softkey **Seleziona** per salvare il formato.

Back
(Indietro)



Esci



Oppure

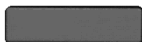
10. Premere il softkey **Ind.** per tornare al menu; premere il softkey **Usc.** per tornare alla schermata principale.

L'IP Deskphone offre la possibilità di selezionare un fuso orario; tuttavia è l'amministratore del sistema che imposta il fuso orario sul server chiamate IP Office. Se l'amministratore del sistema ha configurato il fuso orario in modo diverso, la propria selezione verrà sovrascritta.

Nota: Quando ci si disconnette dal telefono, il fuso orario viene reimpostato su GMT +1.

Per selezionare un fuso orario:

Pref.

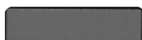


1. Premere il softkey **Pref.**.



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Opzioni varie** nel menu.

Selezionare



3. Premere la softkey **Seleziona**.



4. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Ora** nel menu.

Cambia



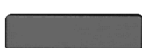
5. Premere il soft key **Cambia**.

Sullo schermo viene visualizzata una serie di opzioni.



6. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Fuso orario** nel menu.

Cambia



7. Premere il soft key **Cambia**.



8. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per scorrere all'interno della schermata ed evidenziare i fusi orari.

Nota: I fusi orari sono elencati in base al formato GMT, ad esempio:

- GMT -11:00 Samoa
- GMT -10:00 Hawaii

Selezionare



9. Premere la softkey **Seleziona**.

Back
(Indietro)



Esci



Oppure

10. Premere il softkey **Ind.** per tornare al menu; premere il softkey **Usc.** per tornare alla schermata principale.

È possibile selezionare un fuso orario per l'IP Deskphone.

Per selezionare un formato orario:

Pref.

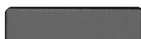


1. Premere il softkey **Pref..**



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Opzioni varie** nel menu.

Selezionare



3. Premere la softkey **Seleziona**.



Cambia



4. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Ora** nel menu.

5. Premere il soft key **Cambia**.

Sullo schermo viene visualizzata una serie di opzioni.



Cambia



6. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Formato orario** nel menu.

7. Premere il soft key **Cambia**.



8. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per scorrere all'interno della schermata ed evidenziare un formato orario:

- 12 ore
- 24 ore
- Francese

Back
(Indietro)



Esci



Oppure

9. Premere il softkey **Ind.** per tornare al menu; premere il softkey **Usc.** per tornare alla schermata principale.

Effettuare una chiamata

Questa sezione descrive i procedimenti utilizzabili per effettuare una chiamata. È possibile effettuare chiamate dall'Avaya 1200 Series IP Deskphone secondo una delle seguenti modalità:

- [“Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore sganciato” a pagina 84](#)
- [“Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore agganciato” a pagina 86](#)
- [“Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di ricomposizione” a pagina 89](#)
- [“Effettuare una chiamata Intercom” a pagina 90](#)
- [“Eseguire chiamate cercapersone” a pagina 91](#)
- [“Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di richiamata automatica” a pagina 92](#)
- [“Partecipazione a un chiamata in conferenza” a pagina 94](#)

È anche possibile avviare una chiamata utilizzando una delle seguenti funzioni:

- [“La rubrica” a pagina 117](#)
- [“Casella delle chiamate in arrivo” a pagina 132](#)

Quando una chiamata in uscita non riesce a connettersi a una destinazione, viene visualizzato uno dei seguenti messaggi:

- Rifiutato, temporaneamente non disponibile
- Rifiutato, impossibile trovare l'utente
- Rifiutato, l'utente ha rifiutato la chiamata

Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore sganciato

Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore sganciato:



1. Effettuare una chiamata utilizzando uno dei seguenti metodi di composizione con ricevitore sganciato:

- Premere il tasto funzione **Linea**
- Sollevare il microtelefono
- Premere il tasto fisso **Cuffie**
- Premere il tasto fisso **Vivavoce**

IP Deskphone produce un tono di composizione.

2. È possibile effettuare una chiamata procedendo in uno dei modi seguenti:
 - Immettere il numero di telefono o l'indirizzo SIP utilizzando il tastierino.

Nota: Il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** consente di passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.

Ricomponi



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ricomponi** per comporre l'ultimo numero chiamato.

Nota: Il tasto funzione basato sul contesto **Ricomponi** viene visualizzato solo nel caso in cui sia stato precedentemente inserito un numero o un indirizzo.

Msgi



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Msgi** e selezionare **Voice Mail** dal menu Messaggi per accedere alla casella vocale.
- Premere il tasto programmabile configurato **Composizione veloce** per chiamare un numero di telefono o un indirizzo SIP importante o usato di frequente.

Invia



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Invia** per avviare immediatamente la chiamata.

Nota: L'IP Deskphone avvia automaticamente la chiamata poco dopo l'inserimento dell'indirizzo SIP o del numero di telefono.

Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore agganciato

È possibile effettuare una chiamata utilizzando la composizione con ricevitore agganciato. Immettere l'indirizzo SIP o il numero di telefono prima di passare in modalità con ricevitore sganciato.

Nota: Quando si utilizza questo metodo, non è possibile passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, o viceversa.

Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore agganciato:



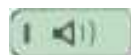
1. Comporre il numero o l'indirizzo SIP.

Chad



2. Proseguire la chiamata procedendo in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto funzione **Linea**.
- Premere il tasto fisso **Cuffie**.
- Premere il tasto fisso **Vivavoce**.



3. Per terminare la chiamata, scegliere una delle seguenti opzioni:

- Riposizionare il microtelefono nel suo alloggiamento.
- Premere il tasto **Arrivederci**.



Utilizzare la chiamata in vivavoce

Nel corso di una chiamata, è possibile passare dalla modalità microtelefono alla modalità vivavoce.

Per terminare una chiamata in vivavoce:



Premere il tasto **Arrivederci**

Per disattivare il microfono di una chiamata in vivavoce:



1. Premere il tasto **Muto**.
L'indicatore LED si illumina.



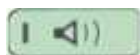
2. Premere nuovamente il tasto **Disattiva microfono** per tornare alla mutua conversazione in vivavoce.

Per passare dalla modalità vivavoce alla modalità microtelefono:



Sollevare il microtelefono.

Per passare dalla modalità vivavoce alla modalità microtelefono:



1. Premere il tasto **Vivavoce**.
La luce dell'indicatore LED diventa rossa.



2. Riposizionare il microtelefono.

Per utilizzare una cuffia:

1. Connettere le cuffie al jack delle cuffie o del microtelefono.



2. Premere il tasto **Cuffie**.
L'indicatore LED si accende.



3. Premere il tasto **Arrivederci** o premere il pulsante delle cuffie senza fili, se presente, per rilasciare una chiamata.

Per passare dalla modalità vivavoce alla modalità cuffie:



1. Premere il tasto **Cuffie**.
L'indicatore LED si accende.

Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di ricomposizione

Ricomponere automaticamente l'ultimo numero composto.

Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione di ricomposizione:

1. Ricomporre l'ultimo numero chiamato procedendo in uno dei modi seguenti:

Ricomponi



- Premere il tasto funzione **Ricomponi** per avviare immediatamente la chiamata.

Nota: Il tasto funzione basato sul contesto **Ricomponi** viene visualizzato solo nel caso in cui sia stato precedentemente inserito un numero o un indirizzo.

OPPURE

Funzione



- Premere il tasto **Funzione**.

- Premere il numero **5** sulla tastiera.



Invio



- Premere il tasto **Invio**, situato al centro del tasto di navigazione, per avviare la chiamata.

Effettuare una chiamata Intercom

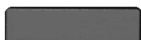
Per effettuare una chiamata utilizzando l'Intercom:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

IAuto



2. Premere il softkey **IAuto**.

Sullo schermo viene visualizzato
IC vocale/automatica?.

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il telefono da tavolo visualizza la
seguente richiesta: IC vocale/
automatica:>



4. Immettere il numero di interno da chiamare.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Eseguire chiamate cercapersone

Per effettuare una chiamata utilizzando il cercapersone:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

CrcGr



2. Premere il softkey **CrcGr**.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio Chiamare gruppo con cercapersone?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il telefono da tavolo visualizza la seguente richiesta: CercGrp: >



4. Immettere il numero (o il numero del gruppo) da chiamare con il cercapersone.

Fatto



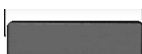
5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di richiamata automatica

È possibile impostare una richiamata automatica per una persona che è stata chiamata ma che non ha risposto. Quando la persona che si desidera chiamare termina una chiamata, il sistema avverte l'utente ed effettua automaticamente la richiamata.

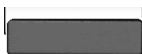
Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione di richiamata automatica:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

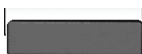
RiAut



2. Premere il softkey **RiAut**.

Sullo schermo viene visualizzato
Richiamata automatica?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il
messaggio di conferma Attivazione
effettuata.

Per disattivare la richiamata automatica:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

RiAut



2. Premere il softkey **RiAut**.

Sullo schermo viene visualizzato
Richiamata automatica?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare
o disattivare l'impostazione.

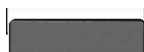
Sullo schermo viene visualizzato
il messaggio di conferma
Disattivazione effettuata.

Partecipazione a un chiamata in conferenza

È possibile utilizzare la funzione Conferenza incontro per partecipare a una determinata chiamata in conferenza.

Per partecipare a una chiamata in conferenza:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

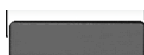
CnfMM



2. Premere il softkey **CnfMM**.

Sullo schermo viene visualizzato Conferenza incontro?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

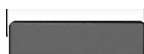
Il telefono da tavolo visualizza la seguente richiesta: ID conferenza:>



4. Utilizzando la tastiera, immettere il numero di ID della conferenza alla quale si desidera partecipare. La lunghezza dell'ID va da 1 a 10 cifre.

Nota: le conferenze ad hoc vengono assegnate agli ID che iniziano con 100. Per le conferenze incontro Avaya consiglia di utilizzare numeri non compresi in questo intervallo.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Il deskphone visualizza il seguente messaggio di conferma:

A: Conferenza <n.>.

Ricevere una chiamata

Alla ricezione della chiamata, solitamente il sistema notifica l'utente per mezzo di uno squillo, e l'identificativo del chiamante viene visualizzato sullo schermo LCD.

Identificatore chiamante

Alla ricezione di una chiamata SIP, le informazioni dell'ID del chiamante compaiono sullo schermo LCD. Alla ricezione di una chiamata da un contatto della rubrica dell'IP Deskphone, le informazioni sul chiamante vengono visualizzate così come compaiono nella rubrica.

È possibile limitare la quantità di informazioni visualizzate per le chiamate in arrivo o in uscita. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Configurazione delle impostazioni di privacy” a pagina 178](#).

Questo capitolo contiene informazioni relative ai seguenti argomenti:

- [“Rispondere a una chiamata in arrivo” a pagina 96](#)
- [“Ignorare una chiamata in arrivo” a pagina 96](#)
- [“Configurare Non disturbare” a pagina 98](#)
- [“Impostazione di un intervallo per l'operatività post-chiamata” a pagina 99](#)
- [“Ricevere chiamate Intercom” a pagina 101](#).
- [“Ricevere chiamate cercapersone” a pagina 101](#).
- [“Ricevere chiamate destinate a un gruppo di risposta” a pagina 102](#)
- [“Ricevere posta vocale” a pagina 105](#)
- [“Inoltrare le chiamate a un altro numero” a pagina 107](#)

Rispondere a una chiamata in arrivo

Per rispondere a una chiamata in arrivo, è possibile utilizzare uno di questi quattro metodi.

Per rispondere a una chiamata in arrivo:



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Rispondi** per attivare una chiamata in vivavoce.
 - Sollevare il microtelefono.
 - Premere il tasto fisso **Cuffie**.
 - Premere il tasto fisso **Vivavoce**.

Ignorare una chiamata in arrivo

È possibile terminare la riproduzione di una notifica di chiamata in arrivo senza rispondere alla chiamata o senza inviare una motivazione di rifiuto chiamata premendo il tasto funzione basato sul contesto **Ignora** o premendo il tasto fisso **Arrivederci**. Il chiamante continua a sentire il tono di squillo, senza sapere che l'interlocutore sta ignorando la chiamata.

È possibile impostare la funzione Ignora chiamata a livello locale o di rete. Quando la funzione Ignora chiamata è impostata a livello locale, solo quell'unità IP Deskphone viene influenzata, e smette di squillare alla pressione del tasto funzione basato sul contesto **Ignora**. Quando la funzione di chiamata è impostata a livello di rete e l'utente preme il tasto funzione basato sul contesto **Ignora**, l'unità IP Deskphone smette di squillare, e un messaggio viene inviato alla rete a indicare che l'utente è occupato su tutte le unità IP Deskphones SIP alle quali è collegato, chiedendo al server di smettere di tentare di contattarlo.

Per impostare la funzione ignora a livello locale o di rete, premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Opzioni funzione**, quindi, **Azione Ignora chiamata** dal menu. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia** per cambiare l'impostazione Ignora chiamata in Ignora chiamata: Locale, o Ignora chiamata: Rete.

Nota: Se si è impegnati in una chiamata e si riceve un'altra chiamata, evitare di premere il tasto fisso **Arrivederci** per ignorare una chiamata in arrivo. In caso di pressione del tasto fisso **Arrivederci**, la chiamata corrente viene disconnessa. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ignora** per ignorare la chiamata in arrivo.

Per ignorare una chiamata in arrivo:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Opzioni funzione**, quindi selezionare **Azione ignora chiamata** dal menu.

Cambia



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia** per cambiare l'impostazione Ignora chiamata in Ignora chiamata: Locale o Ignora chiamata: Rete

Ignora



3. Per interrompere la riproduzione di una notifica di chiamata in arrivo e ignorare la chiamata in arrivo, procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ignora** per terminare una chiamata in arrivo.
- Premere il tasto fisso **Arrivederci** quando non si è impegnati in una chiamata.

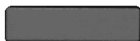


Configurare Non disturbare

È possibile usare la funzione Non disturbare per impedire la ricezione delle chiamate in arrivo.

Per impedire la ricezione di una chiamata in arrivo:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

DND



2. Premere il softkey **DND**.

Sullo schermo viene visualizzato
Non disturbare?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

La schermata visualizza Non disturbare ad indicare che la funzione è attivata. Se DND è stato assegnato a un tasto programmabile, l'icona Non disturbare viene visualizzata accanto al pulsante mentre la funzione è attiva.

Per disattivare la modalità Non disturbare:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

DND



2. Premere il softkey **DND**.

Sullo schermo viene visualizzato Non disturbare?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare o disattivare l'impostazione.

La schermata visualizza **Consenti chiamate** per confermare l'annullamento del blocco delle chiamate in arrivo. L'icona Non disturbare viene rimossa dallo schermo.

Se DND è stato assegnato a un tasto programmabile, l'icona Non disturbare viene rimossa per indicare che la funzione non è attiva.

Impostazione di un intervallo per l'operatività post-chiamata

La funzione Operatività post-chiamata consente di avere a disposizione un intervallo di tempo tra la disconnessione da una chiamata e la ricezione di un'altra chiamata in entrata da parte di un gruppo di ricerca agenti CCR. Durante questo intervallo di tempo non vengono consentite tutte le chiamate dei gruppi di ricerca agenti CCR ma si continuano a ricevere le chiamate dirette al proprio interno. Questa funzione impedisce le chiamate in entrata da parte dei gruppi di ricerca in base a un intervallo di tempo impostato dall'amministratore del sistema.

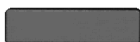
Per impostare un intervallo per l'operatività post-chiamata:

Funzione



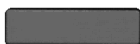
1. Premere il tasto **Funzione**.

ACWrk



2. Premere il softkey **ACWrk**.
Sullo schermo viene visualizzato Operatività post-chiamata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.
Sullo schermo viene visualizzato Operatività post-chiamata per confermare che le chiamate in entrata non sono consentite.

Per annullare l'operatività post-chiamata:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

ACWrk



2. Premere il softkey **ACWrk**.
Sullo schermo viene visualizzato Operatività post-chiamata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare o disattivare l'impostazione.

Sullo schermo viene visualizzato **Consenti chiamate** per confermare che le chiamate in entrata verranno ricevute.

Ricevere chiamate Intercom

IP Deskphone può far parte di un gruppo Intercom. Dopo aver ricevuto una chiamata dal gruppo Intercom, il sistema procede nel modo seguente:

- L'utente riceve una notifica di chiamata, e l'unità IP Deskphone squilla; la visualizzazione è simile a quella di una normale chiamata.
- IP Deskphone risponde automaticamente alla chiamata Intercom in modalità vivavoce una volta trascorso il numero di secondi configurato.
- IP Deskphone risponde automaticamente solo nel caso in cui l'utente non risponda alla chiamata entro l'intervallo di tempo configurato.
- Se si è impegnati in una chiamata, l'unità IP Deskphone non risponde automaticamente alla chiamata Intercom in arrivo.

Ricevere chiamate cercapersona

IP Deskphone può far parte di un gruppo cercapersona. Dopo aver ricevuto una chiamata dal gruppo cercapersona, il sistema procede nel modo seguente:

- La visualizzazione a video comprende un'etichetta <<Cercapersona>>, l'intestazione Da e l'oggetto opzionale.
- IP Deskphone stabilisce un percorso vocale a senso unico tra IP Deskphone e il chiamante; vale a dire, l'utente potrà esclusivamente ascoltare la chiamata, senza essere in grado di rispondervi.
- IP Deskphone non visualizza tasti funzione basati sul contesto.

- L' IP Deskphone blocca qualsiasi tasto, come i tasti linea o quelli numerici, eccetto quelli su/giù per la regolazione del volume, il tasto Muto, e quello Rilascia (tasto Arrivederci).
- Se si è impegnati in una chiamata, l'unità IP Deskphone non risponde automaticamente alla chiamata cercapersone.
- Quando è in corso una chiamata cercapersone, la modalità Non disturbare (DND) è attivata sull'unità IP Deskphone; l'IPDeskphone non accetta altre chiamate in arrivo fino a che la chiamata cercapersone non viene terminata.
- Se l'IP Deskphone sta effettuando una chiamata in uscita e riceve una chiamata cercapersone, l'IP Deskphone termina la chiamata in uscita e risponde automaticamente alla chiamata cercapersone.

Ricevere chiamate destinate a un gruppo di risposta

IP Deskphone può far parte di un gruppo di risposta. In un gruppo di risposta, ciascun membro può rispondere alle chiamate di un altro membro. Per rispondere alle chiamate destinate a un gruppo di risposta, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Risposta gruppo: per rispondere a una chiamata in entrata destinata a qualsiasi gruppo di cui si è membri.
- Risposta indirizzata: per rispondere a una chiamata in entrata ad un numero di interno non assegnato al gruppo.
- Rispondi a ogni: per rispondere alla prima chiamata in entrata disponibile.

I gruppi di risposta vengono assegnati dall'amministratore di sistema.

Per ricevere una chiamata utilizzando l'opzione Risposta gruppo:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

GRisp



2. Premere il softkey **GRisp**.

Sullo schermo viene visualizzato
Risposta gruppo?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Per ricevere una chiamata destinata a un gruppo di risposta utilizzando l'opzione Risposta indirizzata:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

GRisp



2. Premere il softkey **Rispl**.

Sullo schermo viene visualizzato
Risposta indirizzata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

IP deskphone visualizza la seguente
richiesta: DpkSu>.



4. Immettere il numero di telefono da utilizzare per rispondere alla chiamata.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Per ricevere una chiamata destinata a un gruppo di risposta utilizzando l'opzione Rispondi a ogni:

Funzione



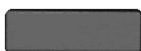
1. Premere il tasto **Funzione**.

GRisp



2. Premere il softkey **RispO**.
Sullo schermo viene visualizzato
Rispondere a tutte le
chiamate?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Ricevere posta vocale

Nelle sezioni seguenti viene descritto come utilizzare le funzioni della posta vocale sull'IP Deskphone:

- “Attivazione o disattivazione della posta vocale” a pagina 105
- “Recupero dei messaggi di posta vocale” a pagina 106

Attivazione o disattivazione della posta vocale

È possibile controllare se l'IP Deskphone indirizza le chiamate senza risposta alla posta vocale.

Se la posta vocale viene attivata e successivamente disattivata per fare in modo che le nuove chiamate non vengano indirizzate a quest'ultima, l'impostazione non ha alcun effetto sui messaggi esistenti. È possibile continuare ad accedere ai messaggi esistenti e utilizzare altre funzioni della posta vocale.

Per attivare la posta vocale:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

VM on



2. Premere il soft key **VM on**.

Sullo schermo viene visualizzato
Voicemail attivata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare la posta vocale.

Sullo schermo viene visualizzato il
messaggio di conferma Voicemail
attivata.

Per disattivare la posta vocale:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

VM on



2. Premere il soft key **VM on**.

Sullo schermo viene visualizzato
Voicemail attivata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare o disattivare l'impostazione e disattivare la posta vocale.

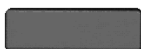
Sullo schermo viene visualizzato il
messaggio di conferma Voicemail
disattivata.

Recupero dei messaggi di posta vocale

Per recuperare i messaggi della posta vocale:

1. Scegliere uno dei seguenti metodi:

Msgi



- Premere il tasto funzione **Msgi**.

IP deskphone si connette
immediatamente alla casella dei
messaggi di posta vocale in arrivo.

OPPURE

Funzione



- Premere il tasto **Funzione**.



- Immettere il numero **981** sul tastierino.



- Premere il tasto **Invio**, situato al centro del tasto di navigazione.

Inoltrare le chiamate a un altro numero

È possibile reindirizzare le chiamate a un altro telefono del sistema. L'IP Deskphone consente di controllare in che modo vengono reindirizzate le chiamate. Nelle sezioni seguenti vengono descritte le opzioni per il reindirizzamento delle chiamate:

- [“Inoltra chiamata” a pagina 107](#)
- [“Seguimi” a pagina 113](#)

Inoltra chiamata

Sono disponibili tre opzioni per l'inoltra delle chiamate:

- inoltra immediatamente tutte le chiamate
- inoltra le chiamate solo in caso di mancata risposta al proprio numero
- inoltra le chiamate solo quando la linea è occupata.

Per attivare l'inoltro di tutte le chiamate:

Funzione

1. Premere il tasto **Funzione**.

CFwd

2. Premere il softkey **CFwd**.

Sullo schermo viene visualizzato
Inoltro chiamate?

Sì

3. Premere il softkey **Sì**.

Tutti

4. Premere il softkey **Tutte**.

Sullo schermo viene visualizzato l'ultimo
numero al quale sono state inoltrate le
chiamate.

5. Specificare il numero al quale inoltrare le
chiamate:

— Per inoltrare le chiamate allo stesso
numero, premere il softkey **Attiva**.

OPPURE

Modifica

Salva

Attiva

- Per inoltrare le chiamate a un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e immettere il numero al quale si desidera inoltrare le chiamate.
- Premere il softkey **Salva** per salvare il nuovo numero.
- Premere il tasto funzione **Attiva**.

La schermata visualizza **Inoltra>** e il numero al quale inoltrare le chiamate.

Per attivare l'inoltro chiamata in caso di mancata risposta:

Funzione

CFwd

Sì

NoRis

1. Premere il tasto **Funzione**.
2. Premere il softkey **CFwd**.
Sullo schermo viene visualizzato **Inoltro chiamate?**
3. Premere il softkey **Sì**.
4. Premere il softkey **NoRis**.
Sullo schermo viene visualizzato **Inoltro su nessuna risposta?**
5. Specificare il numero al quale inoltrare le chiamate:

Attiva

- Per inoltrare le chiamate all'ultimo numero al quale sono state inoltrate le chiamate, premere il softkey **Attiva**.

OPPURE

Modifica

Salva

Attiva

- Per inoltrare le chiamate a un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e immettere il numero al quale si desidera inoltrare le chiamate.
- Premere il softkey **Salva** per salvare il nuovo numero.
- Premere il tasto funzione **Attiva**.

La schermata visualizza **Inoltra>** e il numero al quale inoltrare le chiamate.

Per attivare l'inoltro chiamate su occupato:

Funzione

1. Premere il tasto **Funzione**.

CFwd

2. Premere il softkey **CFwd**.

Sullo schermo viene visualizzato **Inoltro chiamate?**

Sì

3. Premere il softkey **Sì**.

Occupato

4. Premere il soft key **Occupato**.

Sullo schermo viene visualizzato
Inoltro su occupato?

5. Specificare il numero al quale inoltrare le chiamate:

Attiva

- Per inoltrare le chiamate all'ultimo numero al quale sono state inoltrate le chiamate, premere il softkey **Attiva**.

OPPURE

Modifica

Salva

Attiva

- Per inoltrare le chiamate a un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e immettere il numero al quale si desidera inoltrare le chiamate.
- Premere il softkey **Salva** per salvare il nuovo numero.
- Premere il tasto funzione **Attiva**.

La schermata visualizza **Inoltra>** e il numero al quale inoltrare le chiamate.

Per annullare l'inoltro chiamate:

Funzione

1. Premere il tasto **Funzione**.

CFwd

2. Premere il softkey per qualunque tipo di inoltro chiamate attivato:

- **Tutti**
- **Occupato**
- **NoRis**

Sì

3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato l'ultimo numero al quale sono state inoltrate le chiamate.

Disattiva

4. Premere il softkey **Disattiva**.

Sullo schermo viene visualizzato **Annulla inoltro>** per confermare la modifica.

Nota: Se IP Deskphone sta squillando o si trova in modalità Non disturbare, è impossibile inoltrare la chiamata.

Seguimi

La funzione Seguimi su solitamente è utilizzata per trasferire le chiamate dell'utente a un altro interno in cui lavora l'utente. Le chiamate vengono visualizzate con il nome dell'utente, in modo che possano essere distinte dalle chiamate indirizzate all'utente assegnato all'interno. Questa funzione consente di condividere il telefono con un'altra persona senza che questa debba scollegarsi dal telefono.

Quando si attiva Seguimi, sullo schermo del telefono viene visualizzato un messaggio che conferma che la funzione è attiva e che indica l'interno al quale vengono reindirizzate le chiamate. Sullo schermo del telefono al quale vengono reindirizzate le chiamate viene visualizzato un messaggio che conferma che la funzione è attiva e che si stanno ricevendo chiamate da tale interno.

Alle chiamate reindirizzate vengono applicate tutte le impostazioni dell'utente, come se fossero dirette al normale telefono dell'utente. Ad esempio, se non si risponde a una chiamata reindirizzata, o se la linea è occupata, la chiamata reindirizzata viene considerata come se fosse una chiamata senza risposta destinata al proprio interno.

Sono disponibili due opzioni:

- Seguimi su: utilizzare questa opzione per attivare la funzione dal proprio telefono.
- Seguimi qui: utilizzare questa opzione per attivare la funzione dall'interno in cui si desidera ricevere le chiamate.

Per reindirizzare le chiamate utilizzando Seguimi su:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

SgNo



2. Premere il softkey **SgNo**.

Sullo schermo viene visualizzato Seguimi su?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato l'ultimo numero al quale sono state reindirizzate le chiamate.

4. Specificare il numero al quale reindirizzare le chiamate:

— Per reindirizzare le chiamate allo stesso numero, premere il softkey **Attiva**.

OPPURE

— Per reindirizzare le chiamate a un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e immettere il numero al quale si desidera reindirizzare le chiamate.

— Premere il softkey **Fatto** per salvare il nuovo numero.

— Premere il tasto funzione **Attiva**.

Attiva



Modifica



Fatto



Attiva



Sullo schermo viene visualizzato Attivazione effettuata.

Per reindirizzare le chiamate utilizzando Seguimi qui:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Qui+



2. Premere il softkey **Qui+**.

Sullo schermo viene visualizzato
Seguimi qui?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Nella schermata viene visualizzato
l'ultimo numero dal quale sono state
reindirizzate le chiamate.

4. Specificare il numero dal quale reindirizzare le chiamate:

— Per reindirizzare le chiamate dallo stesso numero, premere il softkey **Attiva**.

OPPURE

— Per reindirizzare le chiamate da un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e immettere il numero dal quale reindirizzare le chiamate.

— Premere il softkey **Fatto** per salvare il nuovo numero.

— Premere il tasto funzione **Attiva**.

Attiva



Modifica



Fatto



Attiva



Sullo schermo viene visualizzato
Attivazione effettuata.

Per annullare la funzione Seguimi qui:

L'annullamento della funzione Seguimi qui deve essere effettuato dallo stesso interno in cui è stata attivata la funzione e in cui sono state ricevute le chiamate reindirizzate.

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Da-



2. Premere il softkey **Qui-**.
Sullo schermo viene visualizzato
Annullare Seguimi qui?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Modifica



4. Premere il softkey **Modifica** e al prompt,
immettere il proprio numero di interno.

Fatto



5. Premere il softkey **Fatto** quando si
finisce di inserire il numero di interno.

Attiva



6. Premere il tasto funzione **Attiva**.
Sullo schermo viene visualizzato
Attivazione effettuata.

La rubrica

La rubrica è un elenco personale di contatti all'interno del quale è possibile avviare una nuova chiamata da un contatto evidenziato. È possibile usare la rubrica per effettuare le seguenti operazioni:

- “Visualizzare la rubrica” a pagina 117
- “Avviare una chiamata dalla rubrica” a pagina 118
- “Aggiungere un contatto alla rubrica” a pagina 119
- “Modificare un contatto in rubrica” a pagina 121
- “Copiare le informazioni nella rubrica” a pagina 125
- “Cercare un contatto in rubrica” a pagina 128

Visualizzare la rubrica

Per accedere alla rubrica, premere il tasto fisso **Directory** o il tasto funzione basato sul contesto **Visualizza**, quindi selezionare **Rubrica** dal menu. Vedere **Figura a pagina 117**.

Per visualizzare le informazioni di un contatto, usare il pulsante di navigazione per evidenziare un nome, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Visualizza**. Il nome, l'indirizzo SIP e la designazione del contatto come *Amico* o meno, appare.

In fase di visualizzazione dei dettagli di un contatto, è possibile:

- Modificare le informazioni del contatto. Per maggiori informazioni, fare riferimento a “**Modificare un contatto in rubrica**” a pagina 121.

Avviare una chiamata dalla rubrica

È possibile avviare una chiamata direttamente dalla rubrica dell'IP Deskphone.

Nota: Se il service provider richiede l'utilizzo di un numero di directory (DN) per avviare una chiamata, la voce della rubrica deve comprendere il DN per consentire l'avvio di una chiamata

Innanzitutto, passare in modalità con ricevitore sganciato utilizzando uno dei metodi descritti nella sezione [“Effettuare una chiamata utilizzando la funzione di composizione con ricevitore sganciato”](#) a pagina 84.

È anche possibile accedere alla rubrica nel corso di una chiamata e avviare una nuova chiamata. L'IP Deskphone mette automaticamente in attesa una chiamata attiva nel momento in cui si avvia una nuova chiamata.

Per avviare una chiamata ad un contatto salvato in rubrica:



1. Premere il tasto fisso **Rubrica** per selezionare un contatto da chiamare dalla rubrica.

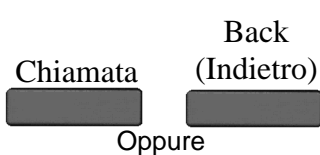


2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare un contatto in elenco.

Visualizza



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Visualizza** per chiamare il contatto.

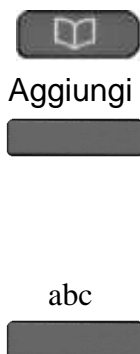


4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Chiama** per chiamare il contatto.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare alla schermata della modalità con ricevitore sganciato.

Aggiungere un contatto alla rubrica

È possibile aggiungere nuovi contatti alla Rubrica dell'IP Deskphone.

Per aggiungere un contatto alla rubrica:



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto fisso **Directory**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Aggiungi**, selezionare **Rubrica** dal menu, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Nuovo**.
2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



Avanti



Back (Indietro)



Sì



No



Back (Indietro)



3. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Usare il tastierino per immettere il nome del nuovo contratto e premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per continuare.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

4. Usare il tastierino per immettere un numero di telefono o un indirizzo SIP (URI) per il nuovo contatto.

5. Procedere in uno dei modi seguenti per completare l'immissione:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per aggiungere il contatto a un gruppo, quindi selezionare il gruppo al quale aggiungere il contatto.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** se non si desidera aggiungere il contatto a un gruppo e tornare alla schermata del menu degli indirizzi.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Ok



6. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok** per completare l'immissione e tornare al menu Rubrica.

Modificare un contatto in rubrica

È possibile modificare un contatto della rubrica

Per modificare un contatto della rubrica:



1. Premere il tasto fisso **Directory**.



Visualizza



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il contatto da modificare, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Visualizza**.

Modifica



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Modifica** per modificare le informazioni del contatto.

abc



4. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



Avanti



Back (Indietro)



5. Utilizzare il tastierino per immettere il nuovo nome del contatto.

6. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per continuare.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Nota: Se si desidera solamente cambiare l'indirizzo SIP o il numero di telefono del contatto, premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** senza apportare alcuna modifica al nome.



Avanti



Indietro



7. Utilizzare il tastierino per immettere un nuovo numero di telefono o un nuovo indirizzo SIP (URI) per il contatto.

8. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per continuare.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Sì



No



Indietro



Ok



9. Procedere in uno dei modi seguenti per completare l'immissione:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per designare il contatto come un amico e tornare alla schermata del menu degli indirizzi.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** se non si desidera designare un contatto come amico e tornare alla schermata del menu degli indirizzi.

Nota: Se il contatto è già stato designato come amico, viene visualizzata la domanda *Rimuovere dagli amici?*. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per rimuovere il contatto dall'elenco degli amici o premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per lasciare il contatto nell'elenco degli amici.

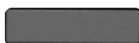
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

10. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok** per completare l'immissione e tornare al menu precedente.

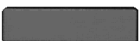
Per eliminare un contatto dalla rubrica:



Visualizza



Modifica



Elimina



Ok



Back (Indietro)



Ok



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il contatto da eliminare, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Visualizza**.
2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Modifica** per accedere alle informazioni del contatto.
3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare completamente il contatto dalla rubrica.
4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok** per confermare.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.
5. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok** per completare la procedura e tornare alla Rubrica.

Copiare le informazioni nella rubrica

Per copiare le informazioni dalla schermata della casella delle chiamate in arrivo nella rubrica, utilizzare il tasto fisso **Copia**.

Per copiare un contatto nella rubrica:



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il contatto nella casella delle chiamate in arrivo da aggiungere alla rubrica e premere il tasto fisso **Copia**.

Copia



Viene visualizzata una nuova schermata che consente di scegliere tra le seguenti destinazioni per le informazioni del contatto:

- 1. Rubrica

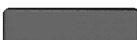


2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare la rubrica, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.

Selezionare



abc



3. Premere la softkey **abc/123** sensibile al contesto permette di passare dall'immissione di numeri a quella di testo e viceversa.



4. Utilizzare il tastierino per immettere un nome per il nuovo elemento.

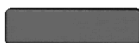
Avanti



Indietro



Avanti



Indietro



Sì



5. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per continuare.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Nota: Se non si desidera cambiare il nome del contatto, premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti**.

6. Utilizzare il tastierino per immettere un nuovo numero di telefono o un nuovo indirizzo SIP per il contatto.

7. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per continuare.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Nota: Se non si desidera cambiare il nome del contatto, premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti**.

8. Procedere in uno dei modi seguenti per completare l'immissione:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per aggiungere il contatto a un gruppo, quindi selezionare il gruppo al quale aggiungere il contatto.

No



Indietro



— Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** se non si desidera designare un contatto come amico e tornare alla schermata del menu degli indirizzi.

— Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Sì



No



9. Scegliere una delle seguenti opzioni:

— Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per designare il contatto come amico.

— Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** se non si desidera designare il contatto come amico e tornare alla schermata del menu degli indirizzi.

OK



10. Premere il tasto funzione basato sul contesto **OK** per completare l'immissione e tornare al menu precedente.

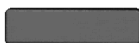
Cercare un contatto in rubrica

Quando si accede alla rubrica dell'IP Deskphone, è possibile cercare un contatto utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Ricerca in indice (esegue una ricerca in base al numero di indice immesso)
- Ricerca 1° carattere (esegue una ricerca in base al primo carattere immesso)
- Ricerca nome (esegue una ricerca in base al nome immesso)

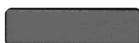
Per cambiare la modalità di ricerca dell'IP Deskphone:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Opzioni funzione**, quindi selezionare **Metodo di ricerca** dal menu.

Cambia



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia**.



3. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il metodo di ricerca da usare come impostazione predefinita quando si cerca un contatto:

- 1. Ricerca indice
- 2. Ricerca 1° carattere
- 3. Ricerca nome

Selezionare



4. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per selezionare un metodo di ricerca e tornare al menu precedente.

Usare la funzione di ricerca nella rubrica

Per cercare un contatto in fase di accesso alla rubrica personale, usare il tastierino per immettere le informazioni di ricerca. Ad esempio:

- **Ricerca Indice:** per cercare un contatto utilizzando il metodo di ricerca Indice, immettere il numero di indice. All'immissione di un numero di indice superiore a 9, è necessario immettere rapidamente la cifra successiva per spostarsi a quell'elemento dell'elenco. Ad esempio, se l'indirizzo desiderato è l'elemento n. 28 dell'elenco, è necessario inserire rapidamente la cifra 8 dopo aver inserito la cifra 2.
- **Ricerca 1° carattere:** per cercare un contatto il cui nome inizia per *d*, usare il tastierino, premere il tasto *d* (3) sul tastierino. Viene visualizzata la prima voce della rubrica che inizia con la lettera *d*.
- **Ricerca nome:** per cercare un nome specifico all'interno della rubrica, immettere il nome utilizzando il tastierino.

Utilizzare la funzione di ricerca

È possibile ricercare un contatto contenuto nella rubrica dell'Avaya 1200 Series IP Deskphone. È possibile salvare il nome e l'indirizzo SIP di un contatto salvato sul server di chiamata nella rubrica personale dell'IP Deskphone.

Utilizzare la ricerca locale

È possibile cercare un contatto salvato in rubrica.

Per cercare un contatto salvato in rubrica:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**, selezionare **Ricerca**, quindi selezionare **Ricerca locale** dal menu.



Seleziona



abc



Cerca



Indietro



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù**, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per scegliere un criterio di ricerca:

- 1. Nome utente
- 2. Nome
- 3. Numero di telefono

3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.

4. Utilizzare il tastierino per immettere i nuovi dati di ricerca del contatto.

5. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cerca**.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Nota: Se la ricerca non restituisce risultati, viene visualizzato il seguente messaggio:

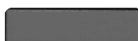
Non è stata trovata alcuna voce per <il criterio di ricerca>



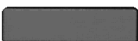
Chiamata



Cerca



Esci



Cerca



Esci



6. Quando la ricerca restituisce dei risultati, è possibile procedere in uno dei modi seguenti:
 - Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare un contatto, all'interno dei risultati della ricerca premere il tasto funzione basato sul contesto **Chiama** per avviare una chiamata.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ricerca** per avviare una nuova ricerca.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Esci** per tornare alla schermata inattiva.

7. Quando la ricerca non restituisce alcun risultato, è possibile procedere in uno dei modi seguenti:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ricerca** per tornare al menu di ricerca e avviare una nuova ricerca.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Esci** per tornare alla schermata inattiva.

Casella delle chiamate in arrivo

Quando l'IP Deskphone è attivo, tutte le chiamate vengono salvate nella casella delle chiamate in arrivo. È possibile visualizzare i seguenti dettagli su ciascuna chiamata.

- Stato chiamata (persa)
- Nome del chiamante
- Indirizzo SIP
- Ora della chiamata
- Numero di chiamate consecutive di ciascun chiamante destinate all'utente

È possibile impostare il filtro della casella delle chiamate in arrivo in modo da visualizzare tutte le chiamate in arrivo o tutte le chiamate perse.

È possibile accedere alla casella delle chiamate in arrivo sia mentre l'IP Deskphone è inattivo che quando si è impegnati in una chiamata.

Accesso alla casella delle chiamate in arrivo

È possibile accedere alla casella delle chiamate in arrivo e avviare una chiamata quando l'unità IP Deskphone è:

- Inattiva. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Gestire le chiamate nella casella delle chiamate in arrivo mentre non si è impegnati in una chiamata”](#) a pagina 133.
- Attiva. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo nel corso di una chiamata”](#) a pagina 145.

Gestire le chiamate nella casella delle chiamate in arrivo mentre non si è impegnati in una chiamata

È possibile gestire le chiamate nella casella delle chiamate in arrivo mentre non si è impegnati in una chiamata.

Per gestire le chiamate nella casella delle chiamate in arrivo mentre non si è impegnati in una chiamata:



1. Premere il tasto fisso **Msgi/Casella delle chiamate in arrivo**.



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata dall'elenco di chiamate nella casella delle chiamate in arrivo.

Nota: È possibile avviare una chiamata destinata al chiamante evidenziato. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo”](#) a pagina 142.

Invio



Persa



Tutti

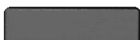


3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Per effettuare una chiamata all'indirizzo selezionato utilizzando i dati di accesso principali di IP Deskphone, premere il tasto **Invio**.
 - Per visualizzare i dettagli di una chiamata evidenziata, premere il tasto di navigazione **Destra**. Vedere [“Visualizzare i dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo” a pagina 137](#).
 - Per uscire dalla visualizzazione dettagliata e tornare alla schermata principale della casella delle chiamate in arrivo, premere il tasto di navigazione **Sinistra**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Perse** per cambiare il filtro di visualizzazione dal tasto funzione basato sul contesto **Tutte** al tasto funzione basato sul contesto **Perse**. Vedere [“Gestire le chiamate perse” a pagina 138](#).
 - Il tasto funzione basato sul contesto **Tutte** viene visualizzato quando la modalità di visualizzazione è impostata su **Perse**, e visualizza tutte le chiamate della casella delle chiamate in arrivo.

Elimina



Esci



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare la chiamata evidenziata o tutte le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo. Vedere [“Eliminare le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo” a pagina 144.](#)
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Esci** per uscire dalla casella delle chiamate in arrivo.

Tabella 8 a pagina 135 fornisce un elenco di interazioni utente aggiuntive per la schermata principale delle chiamate in arrivo.

Tabella 8: Interazioni utente aggiuntive

Elemento	Funzione
	<p>Utilizzare il tasto Invio per avviare una chiamata all'indirizzo selezionato utilizzando i dati di accesso principali di IP Deskphone.</p> <p>Il tasto Invio funziona in modo simile al tasto funzione basato sul contesto Chiama.</p>
	<p>Utilizzare il tastierino per selezionare un elemento in base all'indice.</p>

Tabella 8: Interazioni utente aggiuntive

Elemento	Funzione
	<p>Per chiamare l'indirizzo della voce del registro chiamate selezionato utilizzando l'account dell'utente principale connesso a IP Deskphone, procedere in uno dei modi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Sollevare il microtelefono. — Premere il tasto fisso Cuffie. — Premere il tasto fisso Vivavoce.
	<p>Premere il tasto Linea per chiamare l'indirizzo della voce del registro chiamate selezionato dall'account dell'utente connesso sul tasto di linea selezionato.</p>

Visualizzare i dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo

Per visualizzare i dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo:

1. In fase di visualizzazione dei dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo, è possibile procedere nel modo seguente:

- Chiamare un chiamante visualizzato sullo schermo. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo” a pagina 142.](#)

Chiamata



Prec.



Avanti



Indietro



- Premere il tasto basato sul contesto **Chiama** per effettuare una chiamata all'indirizzo selezionato mediante il login primario dell'IP Deskphone.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Prec.** per selezionare e visualizzare i dettagli dell'elemento precedente del registro chiamate.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Successivo** per selezionare e visualizzare i dettagli dell'elemento successivo del registro chiamate.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per uscire dalla visualizzazione dettagliata e tornare alla schermata principale della casella delle chiamate in arrivo.

Gestire le chiamate perse

Quando non si risponde a una chiamata in arrivo, il numero delle nuove chiamate viene visualizzato sullo schermo LCD dell'IP Deskphone. Ad esempio, se sono presenti tre chiamate perse, viene visualizzato il seguente messaggio: 3 nuove chiamate.

Nota: Quando si visualizza una nuova chiamata persa nella casella delle chiamate in arrivo, il messaggio indicante la presenza di una nuova chiamata non viene più visualizzato sullo schermo LCD. Le nuove chiamate vengono salvate come chiamate perse.

Per visualizzare le chiamate perse:



1. Premere il tasto fisso **Msgi/Casella delle chiamate in arrivo** e premere il tasto funzione basato sul contesto **Perse**.



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata dall'elenco delle chiamate perse.



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Destra** per visualizzare i dettagli della chiamata persa.

Nota: La chiamata persa viene gestita in modo identico alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Visualizzare i dettagli di una chiamata nella casella delle chiamate in arrivo” a pagina 137](#) e [“Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo” a pagina 142](#).

Tutti



- Per visualizzare tutte le chiamate della casella delle chiamate in arrivo, premere il tasto funzione basato sul contesto **Tutte**.

Elimina



- Per eliminare la chiamata persa evidenziata o tutte le chiamate perse, premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina**. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Eliminare le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo"](#) a pagina 144.

Nota: L'IP Deskphone elimina solo le chiamate perse dalla casella delle chiamate in arrivo.

Esci



- Per uscire dalla casella delle chiamate in arrivo e tornare alla schermata inattiva dell'IP Deskphone, premere il tasto basato sul contesto **Esci**.

Notifica chiamate perse

È possibile modificare il comportamento del registro chiamate di modo che il messaggio xx nuove chiamate venga cancellato automaticamente all'accesso alla casella delle chiamate in arrivo senza dover selezionare ciascuna chiamata persa.

Cambiare il comportamento della notifica Chiamate perse:

Msgi



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Msgi**.



Selezionare



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare **Notifica Chiamate perse**.

3. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per annullare le modifiche apportate alle configurazioni e tornare alla schermata Opzioni messaggi.

Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**, viene visualizzato uno dei seguenti messaggi (basato sull'impostazione corrente dell'opzione):

- Premere Manuale per cambiare Notifica chiamata persa Modalità di cancellazione messaggio
- Premere Auto per cambiare Notifica chiamata persa Modalità di cancellazione messaggio

Auto



4. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Auto** per cambiare la modalità di cancellazione del messaggio di presenza chiamate perse xx nuove chiamate di IP Deskphone.

Nota: L'impostazione **Auto** provoca la cancellazione del messaggio dalla schermata inattiva all'accesso alla casella delle chiamate in arrivo.

Manuale



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Manuale** per cambiare la modalità di cancellazione del messaggio di presenza chiamate perse xx nuove chiamate di IP Deskphone.

Nota: L'impostazione **Manuale** provoca la cancellazione del messaggio dalla schermata inattiva solo in seguito alla visualizzazione del dettaglio chiamate per ogni nuova chiamata persa nella casella delle chiamate in arrivo.

Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo

In seguito alla ricezione di una chiamata persa o accettata, il numero del chiamante viene elencato nella casella delle chiamate in arrivo. È possibile selezionare il numero, quindi comporlo dalla casella delle chiamate in arrivo, o modificare il numero nella casella delle chiamate in arrivo.

Per avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo, premere il tasto fisso **Msg/Casella delle chiamate in arrivo** e selezionare **Casella delle chiamate in arrivo** dal menu.

Nota 1: Se il service provider richiede l'utilizzo di un numero di Directory (DN) per avviare una chiamata, la voce della casella delle chiamate in arrivo deve comprendere il DN per consentire l'avvio di una chiamata.

Nota 2: Nel corso di una chiamata, è possibile avviare una nuova chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo nel corso di una chiamata”](#) a pagina 145.

Per avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo:



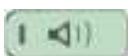
1. Premere il tasto fisso **Msg/Casella delle chiamate in arrivo**.



2. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata dall'elenco di chiamate nella casella delle chiamate in arrivo.



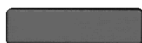
3. Per visualizzare i dettagli della chiamata, premere il tasto di navigazione **Destra**.



4. Per avviare una chiamata all'indirizzo selezionato, procedere in uno dei modi seguenti:

- Sollevare il microtelefono.
- Premere il tasto fisso **Cuffie**.
- Premere il tasto fisso **Vivavoce**.

Modifica



Chiamata



Oppure

Premere il tasto funzione basato sul contesto **Modifica**

Quindi, premere il tasto funzione basato sul contesto **Invia**.

Eliminare le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo

Quando si procede all'eliminazione delle chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo, sia le chiamate perse che le chiamate accettate vengono eliminate. Quando si visualizzano le chiamate perse e si sceglie di eliminarle, solo le chiamate perse vengono eliminate.

Per eliminare le chiamate dalla casella delle chiamate in arrivo:



Elimina



Sì



TutteUtnt



Tutti



No



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata dall'elenco di chiamate nella casella delle chiamate in arrivo.
2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina**.
3. Selezionare uno dei seguenti tasti funzione basati sul contesto:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per eliminare la chiamata evidenziata.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **TutteUtnt** per eliminare tutte le chiamate del chiamante selezionato.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Tutte** per eliminare tutte le chiamate della casella delle chiamate in arrivo.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per tornare alla casella delle chiamate in arrivo.

Accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo nel corso di una chiamata

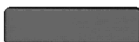
È possibile accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo mentre si è impegnati in una chiamata.

Per accedere alle chiamate della casella delle chiamate in arrivo nel corso di una chiamata:



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata dall'elenco di chiamate nella casella delle chiamate in arrivo.

Selezionare



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona** per chiamare il chiamante evidenziato.

Nota: La chiamata in corso viene messa in attesa, se non si trova già in attesa.

Indietro



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare alla schermata della chiamata in corso.

Nel corso di una chiamata

Nel corso di una chiamata attiva, è possibile utilizzare le seguenti funzioni:

- “Effettuare una nuova chiamata” a pagina 146
- “Chiamata in attesa” a pagina 148
- “Mettere una chiamata in attesa” a pagina 148
- “Utilizzare le chiamate in conferenza” a pagina 156
- “Trasferire una chiamata” a pagina 157
- “Utilizzare la funzione Parcheggio chiamata” a pagina 160
- “Uso dei codici account” a pagina 163
- “Registrazione di una chiamata” a pagina 164

È possibile utilizzare il tasto funzione basato sul contesto **Azione** per svolgere le seguenti azioni nel corso di una chiamata:

1. Nuova chiamata: per effettuare una nuova chiamata mentre ci sono altre chiamate in attesa.
2. Trasferisci chiamata: per trasferire una chiamata a un altro numero di telefono o indirizzo SIP.

Effettuare una nuova chiamata

È possibile avviare una nuova chiamata nel corso della chiamata corrente. Se non si mette in attesa la chiamata corrente prima di avviare la nuova chiamata, l'IP Deskphone mette automaticamente in attesa la chiamata in corso all'avvio della nuova chiamata. È anche possibile avviare una nuova chiamata utilizzando uno dei seguenti metodi:

- “Effettuare una chiamata tramite il menu della softkey” a pagina 147
- “Avviare una chiamata dalla rubrica” a pagina 118
- “Avviare una chiamata dalla casella delle chiamate in arrivo” a pagina 142

Effettuare una chiamata tramite il menu della softkey

È possibile avviare una chiamata utilizzando il menu del tasto funzione basato sul contesto della chiamata attiva.

Per avviare una chiamata utilizzando il menu del tasto funzione basato sul contesto della chiamata attiva:



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Mentre si sta effettuando una chiamata, premere il tasto basato sul contesto **Altro...**, e quindi la softkey **NuovaChiamata**.

IP Deskphone produce un tono di composizione.

2. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Usare il tastierino per comporre il numero o l'indirizzo SIP.

Nota: In questo modo è possibile mettere in attesa la chiamata corrente, se non è già stata messa in attesa, e continuare ad avviare la chiamata seguendo la solita procedura.



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare alla schermata della chiamata in corso.

Chiamata in attesa

Se l'utente è impegnato in una chiamata e riceve una chiamata in arrivo: il sistema visualizza una notifica di chiamata in arrivo per mezzo di un messaggio sullo schermo LCD e di un avviso sonoro. Rispondendo alla nuova chiamata, la chiamata attiva viene messa in attesa e sarà inoltre possibile reindirizzare la nuova chiamata, rifiutarla, trasferirla o ignorarla. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Ricevere una chiamata" a pagina 95](#).

Mettere una chiamata in attesa

Utilizzare il tasto In attesa se si desidera eseguire un'altra azione nel corso di una conversazione con un contatto, come rispondere a una nuova chiamata in arrivo, trasferire una chiamata o avviare una nuova chiamata. È possibile mettere in attesa varie chiamate allo stesso tempo.

Per mettere in attesa una chiamata:



1. Premere il tasto fisso **In attesa**.

L'icona dell'LCD in attesa si illumina accanto alla linea in attesa.

Per recuperare una chiamata in attesa:

chad



1. Per recuperare una chiamata in attesa, procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il tasto funzione **Linea** di fianco all'indicatore lampeggiante dell'LCD.
- Premere il tasto fisso **In attesa**.



Chiamate multiple in attesa

Quando esiste più di una chiamata in attesa, utilizzare il tasto di navigazione per evidenziare una chiamata sulla schermata LCD. È possibile eseguire un'azione relativa a quella chiamata utilizzando i tasti funzione basati sul contesto nell'elenco del menu Chiamata in corso. I tasti funzione basati sul contesto visualizzati variano in base al tipo di chiamata attualmente selezionata. Ad esempio, una chiamata in attesa visualizza il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** invece del tasto funzione basato sul contesto **Audio**.

Quando l'utente evidenzia una chiamata inattiva, è possibile recuperare la chiamata in attesa e renderla attiva premendo il tasto funzione basato sul contesto **Attiva**.

Chiamate multiple in modalità Chiamata in corso

Quando IP Deskphone gestisce chiamate multiple connesse allo stesso tempo, è possibile accedere alle voci di menu.

Tasti funzione basati sul contesto per la schermata di visualizzazione Chiamata in corso in presenza di chiamate multiple

NuovaChiamata



Premere il tasto funzione basato sul contesto **NuovaChiamata** per ottenere un nuovo tono di composizione e avviare un'altra chiamata. Il tasto funzione basato sul contesto **NuovaChiamata** viene utilizzato per creare una chiamata in conferenza. Questo tasto funziona come il tasto funzione basato sul contesto **Conf..**

Audio/Attiva



Premere il tasto funzione basato sul contesto **Audio** per modificare le impostazioni audio o la chiamata attiva corrente.

Il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** viene visualizzato quando la chiamata evidenziata non è la chiamata selezionata.

Premere il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** per mettere in attesa la chiamata corrente e attivare la chiamata alla quale si desidera connettersi.

Questo tasto funzione basato sul contesto viene inoltre utilizzato per recuperare le chiamate parcheggiate dall'utente.

Nota: Il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** viene visualizzato contemporaneamente al tasto funzione basato sul contesto **Audio**

altro...



Premere il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** per selezionare un nuovo elenco del menu contenente i tasti funzione basati sul contesto.

Alla pressione del tasto funzione basato sul contesto **Altro...** viene visualizzata una selezione diversa di tasti funzione basati sul contesto.

- La pressione singola del tasto funzione basato sul contesto **Altro...** dal primo elenco del menu consente di accedere ai seguenti tasti funzione basati sul contesto:

[Trasf.] [altro...]

- Premendo due volte il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** dal primo elenco del menu sarà possibile accedere ai seguenti tasti funzione basati sul contesto:

[Pref.] [altro...]

- Premendo tre volte il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** dal primo elenco del menu, la schermata torna a visualizzare il primo elenco del menu con i seguenti tasti funzione basati sul contesto.

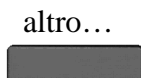
[NuovaChiamata] [Audio] [altro...]

Quando si preme per la prima volta il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** i seguenti tasti funzione basati sul contesto vengono visualizzati nell'elenco del menu.

Trasfer.



Premere il tasto funzione basato sul contesto **Trasf.** per trasferire la chiamata corrente.



Premere il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** per selezionare un nuovo elenco del menu contenente i tasti funzione basati sul contesto.

L'elenco del menu successivo disponibile contiene i seguenti tasti funzione basati sul contesto:

[Conf.] [Pref.] [altro...]

Quando si preme per la seconda volta il tasto funzione basato sul contesto **altro...**, i seguenti tasti funzione basati sul contesto vengono visualizzati nell'elenco del menu.

Pref.

Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.** per visualizzare il menu Preferenze.

Le voci di menu comprendono i seguenti elementi:

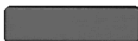
1. Visualizzazione: utilizzare per regolare le impostazioni dello schermo LCD.
2. Audio: utilizzare per regolare i toni e le impostazioni del volume.
3. Opzioni funzione: consente di configurare i parametri riportati sotto:
 - Azione Ignora chiamata
 - Notifica intl. chiamata
 - L'elemento Impostazioni modalità di risposta viene visualizzato quando la modalità Risposta automatica è attivata sull'IP Deskphone.
4. Lingua: consente di cambiare la lingua dell'interfaccia.
5. Opzioni varie: consente di accedere alle opzioni riportate sotto.
 - Composizione Alfa
 - Metodo di ricerca
 - Privacy chiamate in arrivo
 - Privacy chiamate in uscita
 - Modalità In attesa: Privata
 - Ora

Pref.



6. Rete: consente di accedere ai parametri elencati sotto:
 - Impostazioni server
 - Impostazioni dispositivo
 - Diagnostica
 - Disattiva screensaver
 - Licenze
 - Blocco
7. Impostazioni utente: consente di modificare i parametri elencati sotto:
 - Impostazioni chiamata

altro...



Premere il tasto funzione basato sul contesto **Altro...** per tornare al primo elenco del menu di tasti funzione basati sul contesto.

L'elenco del menu successivo disponibile contiene i seguenti tasti funzione basati sul contesto:

[NuovaChiamata] [Audio] [altro...]

Per accedere a una chiamata in attesa in presenza di varie chiamate in attesa:



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata in attesa.

Chad



2. Per recuperare la chiamata evidenziata in attesa, procedere in uno dei modi seguenti:
 - Premere il tasto funzione **Linea** di fianco all'indicatore lampeggiante dell'LCD.
 - Premere il tasto fisso **In attesa** per recuperare una chiamata in attesa.

Per rendere attiva una chiamata in attesa:



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una chiamata in attesa.

Attiva



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Attiva** per rendere attiva la chiamata in attesa evidenziata.

In questo modo sarà possibile recuperare la chiamata attualmente in attesa e mettere in attesa la chiamata precedentemente attiva.

Utilizzare le chiamate in conferenza

È possibile usare la funzione Conferenza per creare una chiamata in conferenza tra la chiamata attiva e le chiamate in attesa. La funzione Conferenza è disponibile quando l'utente è impegnato in una chiamata.

Per utilizzare la funzione di chiamata in conferenza:



1. Immettere il primo numero di telefono o indirizzo SIP da chiamare.



2. Mettere in attesa la chiamata attiva.



3. Effettuare una seconda chiamata.

4. Una volta connessa la seconda chiamata, scegliere uno dei seguenti metodi per creare una chiamata in conferenza:

Conf.



- Premere il tasto funzione **Conf.** e premere il pulsante della linea della prima chiamata in attesa.

OPPURE

Funzione



- Premere il tasto **Funzione**.



- Immettere **3** sulla tastiera.



- Premere il pulsante **Invia**.



- Premere il pulsante Linea della prima chiamata in attesa.

Trasferire una chiamata

Quando esiste più di una chiamata in attesa, la chiamata da trasferire deve essere la chiamata attiva. Per maggiori informazioni, fare riferimento a [“Per rendere attiva una chiamata in attesa:” a pagina 155](#).

Nota 3: IP Deskphone non mette automaticamente in attesa la chiamata da trasferire. Per impedire al chiamante di diventare consapevole del processo di trasferimento, mettere in attesa il chiamante, quindi completare il processo di trasferimento.

Per trasferire una chiamata a un altro telefono:

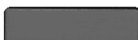


1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare Trasferisci chiamata dal menu.

Trasfer.



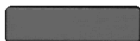
abc



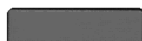
Selezionare



Trasf.



Cancella



Indietro



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Trasf.** nel corso di una chiamata per accedere al menu **Trasf.**.
3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.
4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Immettere il numero di telefono o l'indirizzo SIP al quale si sta trasferendo la chiamata.
 - Selezionare un contatto dalla rubrica, dalla casella delle chiamate in arrivo premendo il tasto fisso corrispondente.
Evidenziare un contatto dall'elenco, quindi premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.
5. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Transf.** per connettersi con il chiamante.
 - Per eliminare l'indirizzo inserito, premere il tasto funzione basato sul contesto **Cancella**.
 - Per tornare alla schermata precedente, premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro**.

L'IP Deskphone visualizza la seguente domanda: Consultare l'interlocutore?

6. Selezionare uno dei seguenti tasti funzione basati sul contesto:

Sì



No



Indietro



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per consultare il contatto al quale si sta per trasferire la chiamata prima di completare il trasferimento.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per trasferire la chiamata senza consultare il contatto al quale si desidera trasferire la chiamata.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare alla schermata precedente.

Utilizzare la funzione Parcheggio chiamata

È possibile usare la funzione Parcheggio chiamata per parcheggiare temporaneamente una chiamata di modo da consentire all'utente principale o a un altro utente di recuperare la chiamata parcheggiata da un altro telefono. L'utilizzo della funzione Parcheggio chiamata non preclude l'utilizzo di una linea, dal momento che la chiamata viene messa in attesa sul server di chiamata di IP Office.

È possibile usare la funzione Parcheggio chiamata per parcheggiare temporaneamente una chiamata di modo da consentire all'utente principale o a un altro utente di recuperare la chiamata parcheggiata da un altro telefono. L'utilizzo della funzione Parcheggio chiamata non preclude l'utilizzo di una linea, dal momento che la chiamata viene messa in attesa sul server di chiamata di IP Office.

Uno specifico timer stabilisce per quanto tempo una chiamata può rimanere parcheggiata e viene configurato dall'amministratore del sistema. Se l'intervallo di tempo stabilito dal timer scade prima che la chiamata venga recuperata su un altro interno, la chiamata ritorna al proprio telefono.

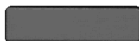
Per parcheggiare una chiamata:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

ParcC



2. Premere il softkey **ParcC**.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio Parcheggio chiamate?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il telefono da tavolo visualizza la seguente richiesta: ParcAtt:>



- utilizzando il tastierino, immettere un ID per la chiamata parcheggiata. Immettere un ID composto da un massimo di 9 cifre. Per recuperare la chiamata parcheggiata sarà necessario immettere questo ID.

Nota: Se è attualmente presente una chiamata parcheggiata che utilizza un ID identico a quello inserito, il telefono da tavolo visualizza il messaggio: Non autorizzato.

OK



- Premere il softkey **OK**.

Sullo schermo viene visualizzato
A:ParcC <numero
interno@indirizzo IP>.

Recuperare una chiamata parcheggiata

È necessario disporre del codice di recupero per recuperare una chiamata parcheggiata dal server. È possibile recuperare una chiamata parcheggiata mentre l'unità IP Deskphone si trova in stato inattivo o nel corso di una chiamata.

Per recuperare una chiamata parcheggiata

Funzione



- Premere il tasto **Funzione**.

RChiamata



- Premere il softkey **RChiamata**.

Sullo schermo viene visualizzato
Recuperare?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il telefono da tavolo visualizza la seguente richiesta: AnnParc : >



4. Utilizzando il tastierino, immettere l'ID della chiamata parcheggiata.

OK



5. Premere il softkey **OK**.





Nota: Se è attualmente presente una chiamata parcheggiata che utilizza un ID identico a quello inserito, il telefono da tavolo visualizza il messaggio: Non autorizzato.

Uso dei codici account

L'amministratore del sistema può configurare i codici account sul server chiamate IP Office. I codici account possono essere utilizzati per tenere traccia delle chiamate riferite a determinate attività o clienti. Possono inoltre essere utilizzati per tenere traccia delle chiamate riferite a determinati utenti o gruppi di utenti.

Se il sistema utilizza i codici account, è possibile inserirne uno quando si effettua una chiamata oppure durante una chiamata. Il codice account inserito deve corrispondere a un codice account valido impostato nel sistema telefonico. Se si inserisce un codice non valido, il deskphone richiede di reinserire il codice account.

Per utilizzare un codice account:

- | | |
|---|---|
| <p>Funzione</p>  | <p>1. Premere il tasto Funzione.</p> |
| <p>Acct</p>  | <p>2. Premere il softkey Acct.</p> <p>Sullo schermo viene visualizzato
Codice account?</p> |
| <p>Sì</p>  | <p>3. Premere il softkey Sì.</p> <p>Il deskphone visualizza il prompt
Inserisci account>.</p> |
|  | <p>4. Utilizzando il tastierino, inserire il codice account per la chiamata.</p> |

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Registrazione di una chiamata

L'IP Deskphone consente di registrare un'intera conversazione o parte di essa.

Per registrare una chiamata:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

RegC



2. Premere il softkey **RegC**.

Sullo schermo viene visualizzato
Registrazione chiamate?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il deskphone visualizza il messaggio
Registrazione avviata.

Un annuncio audio viene riprodotto
per segnalare ai partecipanti che la
chiamata verrà registrata.

Per arrestare la registrazione di una chiamata:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

RegC



2. Premere il softkey **RegC**.

Sullo schermo viene visualizzato
Registrazione chiamate?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Il deskphone visualizza il messaggio
Registrazione arrestata.

Configurazione delle impostazioni avanzate

Questo capitolo fornisce informazioni relative ai seguenti argomenti:

- [“Tasti programmabili” a pagina 166](#)
- [“Assegnazione delle funzioni ai tasti programmabili” a pagina 167](#)
- [“Cancellazione di un tasto programmabile” a pagina 169](#)
- [“Ripristino delle impostazioni predefinite per i tasti programmabili” a pagina 170](#)
- [“Configurare i tasti di composizione rapida” a pagina 171](#)
- [“Invio di query ai tasti programmabili” a pagina 172](#)
- [“Uso dell'opzione relè” a pagina 173](#)
- [“Abbinamento” a pagina 176](#)
- [“Configurazione delle impostazioni di privacy” a pagina 178](#)
- [“Codec audio” a pagina 182](#)

Tasti programmabili

È possibile configurare i tasti programmabili sull'unità IP Deskphone o su di un modulo di espansione chiave (Key Expansion Module, KEM) per attivare specifiche funzioni. Una volta configurato, un tasto programmabile funge da scorciatoia eliminando la necessità di immettere i codici delle funzioni per attivare la funzione.

Se una funzione viene programmata su un pulsante, lo stato di attività/inattività del pulsante verrà aggiornato in base allo stato di tale funzione. Tutto ciò è supportato dalle funzioni seguenti:

- Inoltra tutte le chiamate
- Abbinamento
- Chiamata privata
- Richiamata automatica

- Non disturbare
- Voicemail attivato
- Operatività post-chiamata
- Registrazione chiamate
- Seguimi qui
- Seguimi su

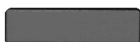
IP Deskphone numera i tasti programmabili sull'unità IP Deskphone dall'1 al 4. Il tasto 1 è riservato, così come il tasto di linea dell'unità IP Deskphone.

Assegnazione delle funzioni ai tasti programmabili

È possibile assegnare funzioni ai tasti programmabili per attivare rapidamente le funzioni utilizzate di frequente. Attenersi alla seguente procedura per assegnare una funzione a un tasto programmabile o per modificare una funzione già assegnata.

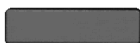
Per assegnare o modificare una funzione:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

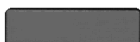
BtnPg



2. Premere il softkey **BtnPg**.

Sullo schermo viene visualizzato il prompt `Programmazione pulsante?`

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Viene visualizzata la schermata `Programmazione pulsante` che richiede di selezionare un pulsante.



4. Premere il tasto programmabile al quale si desidera assegnare una funzione.

Se il tasto non è stato programmato in precedenza, la schermata richiede di selezionare una funzione. Se il tasto è già stato programmato, nella schermata vengono visualizzate le opzioni **Cancella** o **Modifica** e viene richiesto di selezionare un tasto.

Modifica



5. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Se la schermata richiede di selezionare una funzione, selezionarne una utilizzando i softkey.
 - Se nella schermata vengono visualizzate le opzioni **Cancella** o **Modifica**, premere il softkey **Modifica**. Quando la schermata lo richiede, selezionare una funzione utilizzando i softkey.

Nella schermata sono visualizzate le seguenti opzioni: **Esci**, **No** oppure **Sì**.

Sì



6. Premere il softkey **Sì**.

Nella schermata viene visualizzato il messaggio **Pulsante programmato** e un'etichetta compare vicino al tasto programmabile per indicare il nome della funzione assegnata.

Cancellazione di un tasto programmabile

Per rimuovere una funzione da un tasto programmabile:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

BtnPg



2. Premere il softkey **BtnPg**.

Viene visualizzata la schermata Programmazione pulsante che richiede di selezionare un pulsante.



3. Premere il tasto programmabile dal quale si desidera eliminare la funzione.

Nella schermata vengono visualizzate le opzioni **Cancella** o **Modifica** e viene richiesto di selezionare una funzione.

Cancella



4. Premere il softkey **Cancella**.

La schermata richiede di selezionare una funzione e quindi di confermare che si desidera eliminare l'elemento selezionato.

Sì



5. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato Pulsante cancellato.

Ripristino delle impostazioni predefinite per i tasti programmabili

Se sono state assegnate funzioni ai tasti programmabili, è possibile ripristinare le impostazioni predefinite di tali tasti attenendosi alla procedura riportata di seguito.

Ripristino delle impostazioni predefinite:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

BtnPg



2. Premere il softkey **BtnPg**.



3. Premere il tasto **Invio**.

La schermata richiede di selezionare un pulsante.

Ripristina



4. Premere il softkey **Ripristina**.

Nella schermata viene visualizzato il messaggio Ripristinare le impostazioni predefinite?

Sì



5. Premere il softkey **Sì**.

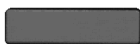
Nella schermata viene visualizzato Ripristino pulsanti.

Configurare i tasti di composizione rapida

È possibile configurare i tasti programmabili per la composizione rapida.

Per configurare la composizione rapida:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.



2. Immettere *1 o *2 sul tastierino.



3. Premere il tasto **Invio**.

Il sistema visualizza la schermata **Composizione rapida** e richiede la pressione di un pulsante.



4. Premere il tasto programmabile al quale si desidera assegnare una funzione.

La schermata richiede l'inserimento di un numero di telefono.



5. Immettere un numero di telefono utilizzando il tastierino.

OK



6. Premere il tasto funzione **Ok**.

La schermata richiede l'immissione di un'etichetta. Immettere un'etichetta utilizzando il tastierino, o premere il tasto Invio per utilizzare il numero di telefono come etichetta.



7. Premere il tasto **Invio**.

La schermata visualizza il messaggio "Programmato" e un'etichetta compare vicino al tasto programmabile per indicare il nome della funzione assegnata.

Invio di query ai tasti programmabili

È possibile inviare una query a qualsiasi tasto programmabile per confermare la funzione ad esso assegnata.

Per inviare una query di programmazione pulsante:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

BtnQy



2. Premere il softkey **BtnQy**.

La schermata *Query pulsante* viene visualizzata per 3 secondi e richiede la pressione di un pulsante.



3. Premere il pulsante programmabile al quale si desidera inviare la query.

La schermata visualizza un testo indicante il nome della funzione assegnata per 3 secondi e chiede all'utente di premere un pulsante per un'altra query.

Esci



4. Al termine del processo di query dei pulsanti programmabili, premere il tasto funzione **Esci**.

Uso dell'opzione relè

È possibile utilizzare l'IP Deskphone per attivare i dispositivi esterni connessi al server IP Office tramite una connessione relè. Ad esempio, è possibile utilizzare l'IP Deskphone per attivare un sistema di sblocco porte.

I comandi sull'IP Deskphone consentono di chiudere l'interruttore del relè per attivare il dispositivo; in questo caso, il dispositivo rimane attivo fino a quando non viene aperto l'interruttore del relè per disattivarlo. In alternativa, è possibile utilizzare un relè a impulsi per generare un impulso che attivi il dispositivo per 5 secondi.

Per chiudere l'interruttore e attivare una connessione relè:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Relè+



2. Premere il softkey **Relè+**.

Sullo schermo viene visualizzato Relè attivato?

Sì



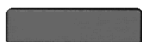
3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il prompt Inserisci numero porta relè.



4. Inserire il numero della porta relè che si desidera attivare: le opzioni disponibili sono 1 o 2.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio di conferma: Relay_On: Porta<n.>.

Per aprire l'interruttore e disattivare una connessione relè:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Relè+



2. Premere il softkey **Relè+**.

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il prompt Inserisci numero porta relè.



4. Inserire il numero della porta relè che si desidera disattivare: le opzioni disponibili sono 1 o 2.

Fatto

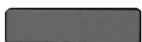


5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio di conferma: Relay_Off : Porta<n.>.

Per utilizzare l'impulso relè:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Relè



2. Premere il softkey **Relè**.

Sullo schermo viene visualizzato il
Impulso relè?

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il
prompt Inserisci numero porta
relè.



4. Inserire il numero della porta relè che si desidera attivare: le opzioni disponibili sono 1 o 2.

Fatto



5. Premere il tasto funzione **Fatto**.

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio di conferma: Impulso relè: Porta<n.>.

Abbinamento

La funzione Abbinamento consente di indirizzare le chiamate destinate all'utente su due telefoni. È possibile abbinare l'IP Deskphone con un altro telefono interno o con un telefono esterno. Ad esempio, è possibile abbinare l'IP Deskphone con un telefono cellulare. Le chiamate in entrata vengono segnalate su entrambi i telefoni. È anche possibile effettuare chiamate da entrambi gli interni.

La funzione Abbinamento è disponibile solo se è stata configurata dall'amministratore del sistema.

Per abbinare il telefono:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

Abbina



2. Premere il softkey **Twin**.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **Abbinamento?**

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato l'ultimo numero al quale le chiamate sono state abbinare tramite twinning.

4. Specificare il numero di telefono del dispositivo con il quale si desidera abbinare il deskphone tramite twinning:

Attiva



OPPURE

Modifica



Fatto



Attiva



- Per abbinare tramite twinning le chiamate con il numero utilizzato in precedenza, premere il softkey **Attiva**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio di conferma *Attivazione effettuata* per confermare che è stata attivata la funzione twinning.

OPPURE

- Per abbinare chiamate a un numero diverso, premere il softkey **Modifica** e inserire il nuovo numero.
- Premere il softkey **Fatto** per salvare il nuovo numero.
- Premere il tasto funzione **Attiva**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio di conferma *Attivazione effettuata* per confermare che è stata attivata la funzione twinning.

Per disattivare l'abbinamento:

Funzione



Abbina

1. Premere il tasto **Funzione**.
2. Premere il softkey **Abbina**.
Sullo schermo viene visualizzato il messaggio *Abbinamento?*

Sì



3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il prompt `Disattivare abbinamento?`

Sì



4. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio `Disattivazione effettuata.`

Configurazione delle impostazioni di privacy

L'IP Deskphone offre diverse impostazioni per la privacy. È possibile limitare le informazioni sul chiamante visualizzate dall'IP Deskphone o inviate dall'IP Deskphone. È possibile anche limitare la visualizzazione del nome, dell'indirizzo SIP o di entrambi i dati sullo schermo. Inoltre, è possibile impedire la registrazione di una chiamata o limitare le possibili intrusioni in essa.

Nelle sezioni seguenti viene descritto come configurare le impostazioni della privacy sull'IP Deskphone:

- [“Privacy delle chiamate in arrivo” a pagina 179](#)
- [“Privacy delle chiamate in uscita” a pagina 180](#)
- [“Chiamate private” a pagina 181](#)

Privacy delle chiamate in arrivo

È possibile limitare la informazioni visualizzate per le chiamate in arrivo sull'IP Deskphone configurando l'impostazione Privacy delle chiamate in arrivo.

Per configurare la privacy delle chiamate in arrivo:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Opzioni varie**, quindi **Privacy chiamate in arrivo** dal menu.

Cambia



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia** per cambiare le restrizioni in materia di privacy delle chiamate in arrivo nella restrizione evidenziata.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente senza apportare le modifiche.

Indietro



3. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una delle seguenti opzioni:

- Nessuna (nessuna restrizione)
- Nome (limita solo la visualizzazione del nome)
- Indirizzo (limita solo la visualizzazione dell'indirizzo)
- Tutto (limita la visualizzazione di nome e indirizzo)

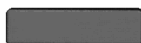


Privacy delle chiamate in uscita

È possibile limitare le informazioni visualizzate per le chiamate in uscita dal telefono configurando l'impostazione Privacy delle chiamate in uscita.

Per configurare la privacy delle chiamate in uscita:

Pref.



1. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, selezionare **Opzioni varie**, quindi **Privacy chiamate in uscita** dal menu.

Cambia



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Cambia** per cambiare le restrizioni in materia di privacy delle chiamate in uscita nella restrizione evidenziata.

Indietro



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente senza apportare le modifiche.



3. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una delle seguenti opzioni:
 - Nessuna (nessuna restrizione)
 - Nome (limita solo la visualizzazione del nome)
 - Indirizzo (limita solo la visualizzazione dell'indirizzo)
 - Tutto (limita la visualizzazione di nome e indirizzo)

Chiamate private

È possibile utilizzare la funzione Chiamata privata per impedire la registrazione di una chiamata o limitare le possibili intrusioni in essa. Dopo aver attivato Chiamata privata, le chiamate successive non possono essere soggette a intrusioni, collegamenti a ponte o monitoraggi in modo silenzioso fino a quando tale funzione non viene disattivata.

Per impostare la privacy per le chiamate:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

CPriv



2. Premere il softkey **CPriv**.

Sullo schermo viene visualizzato
Chiamata privata?

Sì

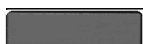


3. Premere il softkey **Sì**.

Sullo schermo viene visualizzata
l'opzione Chiamata privata attiva
per confermare che la privacy è stata
attivata.

Per disattivare la privacy per le chiamate:

Funzione



1. Premere il tasto **Funzione**.

CPriv



2. Premere il softkey **CPriv**.

Sullo schermo viene visualizzato
Chiamata privata?

Sì



3. Premere il softkey **Sì** per attivare o disattivare l'impostazione.

Sullo schermo viene visualizzato
Chiamata privata disattivata.

Codec audio

Questa funzione consente di specificare un codec da utilizzare nel corso di una chiamata. È possibile utilizzare il menu Preferenze per modificare l'ordine delle preferenze dei codec tra le chiamate

È possibile selezionare un codec audio in base al nome nel corso di una chiamata, o mentre il microtelefono è inattivo. La funzione Codec audio inoltre permette all'utente di controllare la configurazione audio utilizzata per le chiamate in arrivo e in uscita.

Per cambiare il codec nel corso di una chiamata, selezionare **Audio**, **Cambia codec**, quindi premere **OK**.

I seguenti tasti funzione basati sul contesto sono disponibili nella pagina dei Codec audio:

- **Ok**: per visualizzare la schermata della selezione dei codec audio.
- **Indietro**: per tornare alla schermata precedente.

Selezione codec audio

La selezione codec audio consente di selezionare un codec da usare nel corso delle chiamate in arrivo e in uscita.

I seguenti tasti funzione basati sul contesto sono disponibili per la selezione dei codec audio:

- **Selezione**: IP Deskphone tenta di rinegoziare il codec per la chiamata in corso al fine di usare il codec selezionato.
- **Indietro**: consente di tornare alla schermata Codec audio.

Ordinamento dei codec audio

L'ordinamento dei codec audio consente di modificare l'ordine di preferenza dei codec da usare nel corso delle chiamate in arrivo e in uscita.

I seguenti tasti funzione basati sul contesto sono disponibili nella pagina di ordinamento dei codec audio:

- **Salva**: per salvare l'ordine corrente come il nuovo ordine preferito dei codec.
- **SpostaSu**: per spostare il codec evidenziato verso l'alto in elenco.
- **SpostaGiù**: per spostare il codec evidenziato verso il basso in elenco.
- **Indietro**: per tornare alla schermata Codec audio precedente.

La schermata Ordinamento codec audio consente all'utente di modificare l'ordine di preferenza dei codec. È possibile riordinare le preferenze; le modifiche all'ordinamento vengono salvate.

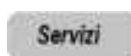
Gestione di IP Deskphone

Il seguente capitolo descrive le seguenti funzioni avanzate:

- “Visualizzare le informazioni su IP Deskphone” a pagina 184
- “Accedere al menu dei servizi” a pagina 186
- “Menu Rete” a pagina 195
- “Gestione di IP Deskphone” a pagina 184
- “File Manager” a pagina 196

Visualizzare le informazioni su IP Deskphone

Per visualizzare le informazioni relative all'IP Deskphone:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**, quindi selezionare **Informazioni telefono** dal menu.

È possibile visualizzare le seguenti informazioni:

- Carica vers.
- Software
- E.M Software
- FeatActv
- Posizione pacc. serv.

Nota: Non è possibile modificare le impostazioni da questo menu.

Visualizzare informazioni aggiuntive sul telefono

Quando il sistema visualizza il menu Informazioni telefono, è possibile usare i seguenti tasti funzione basati sul contesto per visualizzare informazioni aggiuntive:

- **Dettagli**
- **E911**

Premere il tasto funzione basato sul contesto **Dettagli** per visualizzare:

- Utente principale:
- Dominio principale:
- MAC
- IP
- Licenza server
 - Stato

I contenuti di questa schermata comprendono informazioni identificabili sull'utente e su IP Deskphone che potrebbero richiedere un certo grado di protezione (ai sensi delle linee guida/dei requisiti DoD/statunitensi federali).

Attenzione: L'amministratore può disattivare il tasto funzione basato sul contesto **Dettagli** nella schermata principale delle informazioni sul telefono per nascondere informazioni protette. Se il tasto funzione basato sul contesto **Dettagli** è disattivato, non è possibile visualizzare i dettagli della schermata dettagliata Informazioni telefono.

Per visualizzare informazioni su E911, premere il tasto funzione basato sul contesto **E911** dopo aver effettuate l'accesso alla schermata **Informazioni telefono**.

Accedere al menu dei servizi

Alcune delle funzioni di sistema richiedono l'immissione della password utente. È necessario consultarsi con l'amministratore di sistema o con il service provider prima di poter accedere ad alcune di queste funzioni.

Per accedere al menu dei servizi:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**.

2. Selezionare **File Manager**.

IP Deskphone visualizza il seguente menu:

1. Cerca: utilizzare per svolgere una ricerca locale/globale.
2. Accesso
3. Disconnessione: utilizzare per disconnettersi dall'IP Deskphone. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Disconnessione dall'Avaya serie 1200 IP Deskphone"](#) a pagina 62.
4. Verifica la disponibilità di aggiornamenti: utilizzare per verificare la disponibilità degli ultimi aggiornamenti software per l'IP Deskphone. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Verifica disponibilità aggiornamenti"](#) a pagina 187.
5. Reimposta telefono: utilizzare per reimpostare l'IP Deskphone. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Riportare l'IP Deskphone alle impostazioni predefinite"](#) a pagina 188.
6. File Manager: per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Eliminare i dati dell'utente"](#) a pagina 189.
7. Accesso al sistema: utilizzare per attivare/disattivare la funzione di accesso SIP.
8. Informazioni sul telefono: utilizzare per visualizzare i dettagli del telefono. Per maggiori informazioni, fare riferimento a ["Visualizzare le informazioni su IP Deskphone"](#) a pagina 184.

Verifica disponibilità aggiornamenti

È possibile controllare la disponibilità di nuovi aggiornamenti software per l'IP Deskphone.

Per verificare la disponibilità degli ultimi aggiornamenti software:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**.

2. Selezionare **Controlla aggiornamenti**.

Selezionare



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.

Sì



4. Scegliere una delle seguenti opzioni:

— Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per controllare la disponibilità degli ultimi aggiornamenti software per l'IP Deskphone.

No



— Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per tornare al menu precedente senza verificare la disponibilità di aggiornamenti.

Nota: Mentre verifica la disponibilità di aggiornamenti, l'IP Deskphone attiva la modalità Non disturbare (DND).

Riportare l'IP Deskphone alle impostazioni predefinite

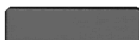
È possibile usare questa funzione per reimpostare l'unità senza scollegare il cavo dell'alimentazione.

Per reimpostare l'IP Deskphone:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**, quindi selezionare **Reimposta telefono**.

Selezionare



2. Premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.

abc



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



4. Utilizzare il tastierino per immettere la password.

Ok



5. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok**.

Indietro

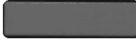


- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Sì



No



L'IP Deskphone visualizza la richiesta Reimpostare telefono?.

6. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Sì** per procedere.
- Premere il tasto funzione basato sul contesto **No** per tornare al menu Sistema.

Eliminare i dati dell'utente

L'IP Deskphone archivia i file dell'utente che si potrebbero voler eliminare. Questi file comprendono:

1. Profili: impostazioni profilo utente
2. Suoni: toni di download o notifiche audio
3. Lingue: file della lingua scaricati
4. File di sistema: file di configurazione di sistema di IP Deskphone (l'eliminazione di questo file ripristina le impostazioni di fabbrica della configurazione dell'IP Deskphone)

È possibile eliminare alcuni di questi file o tutti i file. L'eliminazione dei file è spesso necessaria quando l'IP Deskphone viene reimplementata per un utente diverso.

Per eliminare i file dei dati utente:



1. Premere il tasto fisso **Servizi**.

2. Selezionare **File Manager**.

Nota: È necessario immettere la propria password di accesso per accedere al menu File Manager.

abc



3. Premere il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** per passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa.



4. Utilizzare il tastierino per immettere la password.

Ok



5. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Ok**.

Back (Indietro)



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.



6. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare una delle seguenti opzioni:

- Profili
- Audio
- Lingue
- File di sistema
- Tutti i file

Selezionare



Elimina



Esci



Indietro



7. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Per accedere alla cartella selezionata, premere il tasto funzione basato sul contesto **Seleziona**.
- Per eliminare i contenuti della cartella selezionata, premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina**.

Nota: Le cartelle non possono essere eliminate dal momento che si trovano sull'unità IP Deskphone.

- Se ci si trova nella cartella principale del disco flash, premere il tasto funzione basato sul contenuto **Esci** per tornare al menu precedente.
- Se ci si trova già dentro la cartella, premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Per eliminare un profilo utente:



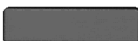
1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il profilo utente da eliminare.

Elimina



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare il profilo utente evidenziato dall'elenco.

Back (Indietro)



- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

3. Disconnettersi o riavviare l'IP Deskphone per completare il processo.

Per eliminare un file audio:



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il file audio da eliminare.

Elimina



2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare il file audio evidenziato dall'elenco.

Back (Indietro)

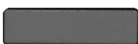


- Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

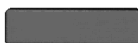
Per eliminare un file della lingua:



Elimina



Indietro

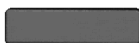


1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il file della lingua da eliminare.
2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare il file della lingua evidenziato dall'elenco.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Per eliminare un file di registro:



Elimina



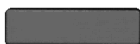
Indietro



1. Premere il tasto di navigazione **Su/Giù** per evidenziare il file di registro da eliminare.
2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Elimina** per eliminare il file della lingua evidenziato dall'elenco.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.

Per eliminare il file di sistema senza eliminare il profilo utente:

Avanti



Indietro



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per eliminare il file di sistema.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.
2. Disconnettersi o riavviare l'IP Deskphone per completare il processo.

Per eliminare tutti i file:

Avanti



Indietro



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Avanti** per eliminare il file di sistema e i profili utente.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Indietro** per tornare al menu precedente.
2. Disconnettersi o riavviare l'IP Deskphone per completare il processo.

Menu Rete

Normalmente, l'amministratore di sistema è l'unico individuo autorizzato ad accedere al menu di rete e a usare una password amministrativa per accedere agli elementi.

I seguenti elementi del menu Rete sono disponibili:

- Impostazioni server: per selezionare e modificare i domini
- Impostazioni dispositivo: per configurare le impostazioni di rete
- Diagnostica: per eseguire l'instradamento di una traccia o inviare un ping per diagnosticare la connessione di rete
 - Impostazione IP e informazioni DHCP
 - Strumenti di diagnostica di rete
 - Statistiche Ethernet
 - Statistiche di rete IP
 - Strumenti diagnostici avanzati
 - Tasto di prova
- Menu blocco: per accedere al menu Rete

Per accedere al menu Rete:



Pref.



1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Premere due volte in rapida successione il tasto fisso **Servizi**.
 - Premere il tasto funzione basato sul contesto **Pref.**, quindi selezionare **Rete** dal menu.

Nota: È necessario immettere una password amministrativa per accedere alle voci del menu Rete.

Aggiornamenti software remoti automatici

Nota: L'amministratore di sistema deve attivare **Verifica remota disponibilità aggiornamenti** per poter utilizzare questa funzione.

L'IP Deskphone potrebbe essere configurato in modo da svolgere automaticamente gli aggiornamenti software. Se questa funzione è configurata, IP Deskphone visualizza la pianificazione programmata di un aggiornamento, oltre ai tasti funzione basati sul contesto **Sì** e **No**. Se IP Deskphone è inattivo e non viene premuto alcun tasto, l'aggiornamento software ha inizio entro un minuto.

In caso di pressione del tasto **Sì**, il download del software ha inizio.

Nel caso in cui si stia utilizzando IP Deskphone (anche in modalità in attesa, chiamata in conferenza o mentre l'unità IP Deskphone sta squillando), alla pressione di **No**, la chiamata viene disconnessa e l'aggiornamento software non viene avviato. IP Deskphone visualizza nuovamente la richiesta di download del software entro tre minuti per un totale di tre volte.

Se, dopo la terza notifica, l'utente preme **No** o se non viene premuto alcun tasto, l'aggiornamento software non viene avviato. IP Deskphone tenta nuovamente di scaricare il software dopo due ore.

Nota: Se si autorizza l'esecuzione dell'aggiornamento e il server subisce un'interruzione, IP Deskphone non richiede nuovamente di verificare la presenza di aggiornamenti.

File Manager

È possibile utilizzare il File manager per navigare attraverso i file di sistema dell'IP Deskphone. Accedere al menu File Manager attraverso il menu Servizi.

Indicatori visivi

L'Avaya 1200 Series IP Deskphone utilizza indicatori o segnali visivi per indicare la presenza di chiamate e messaggi in arrivo. Le icone visualizzate sull'IP Deskphone indicano inoltre lo stato corrente della chiamata.

Notifiche visive/Indicatori di messaggio in attesa

Il LED rosso si accende nell'angolo superiore destro degli indicatori luminosi dell'IP Deskphone ad indicare la presenza di chiamate in arrivo o per notificare l'utente del fatto che un chiamante ha lasciato un messaggio vocale.

[Tabella 9 a pagina 197](#) elenca l'indicatore visivo e lo stato del LED.

Tabella 9: Notifiche visive/Indicatore di messaggio in attesa

LED	Indicatore visivo	Stato del LED
LED rosso	Messaggio vocale lasciato dal chiamante	Luce rossa fissa fino alla lettura del messaggio.
	Chiamata in arrivo (IP Deskphone che squilla)	Luce rossa lampeggiante velocemente.

Monitoraggio delle altre estensioni

L'amministratore di sistema potrebbe consentire all'utente di monitorare lo stato delle altre linee. Quando la funzione è attivata, è possibile usare gli indicatori visivi dell'unità IP deskphone per monitorare lo stato inattivo o occupato dagli altri interni. È anche possibile rispondere alle chiamate destinate a questi interni.

[Tabella 10 a pagina 198](#) elenca lo stato degli indicatori visivi utilizzati da IP deskphone per mostrare lo stato della linea monitorata.

Tabella 10: Indicatori visivi per linee monitorate

Icona	Stato della linea
	Inattivo
Lampeggiante 	Squillo in corso
Solido 	Occupato





Guida rapida di riferimento






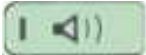
Questa sezione costituisce una guida rapida di riferimento per l'Avaya serie 1200 IP Deskphone. Per maggiori informazioni, vedere le seguenti sezioni:



- “Tasti fissi” a pagina 199
- “Funzioni utilizzate di frequente” a pagina 201
- “Tasti funzione basati sul contesto” a pagina 203
- “Icône sul display” a pagina 206

Tasti fissi

I tasti fissi su Avaya 1200 Series IP Deskphones sono disponibili sia con icône che con testo in inglese..

Tasti funzione scorciatoia o di navigazione	
<p>Copia</p> 	<p>Copia informazioni dalla Rubrica, dalla lista delle Chiamate ricevute o effettuate.</p>
<p>Servizi</p> 	<p>Accede a Cerca, Login, Logout, Controllo aggiornamenti, Ripristina telefono, File Manager, Sistema di login, e Informazioni sul telefono. Premere velocemente due volte per accedere al menu di rete.</p>
<p>Esci</p> 	<p>Esce da un menu.</p>
<p>Chiamate ricevute</p> 	<p>Accede alla lista delle chiamate ricevute per vedere tutte le chiamate o le chiamate perse e per richiamare un numero.</p>

<p>Rubrica</p> 	<p>Accede alla rubrica per vedere, aggiungere o modificare le voci o per effettuare una chiamata.</p>
<p>Invio</p> 	<p>Utilizzare il tasto Enter (Invio) per selezionare le voci di menu evidenziate e per impostare le preferenze. Il tasto Enter (Invio) replica la funzione delle soft key sensibili al contesto del telefono.</p>
<p>Tasti funzione</p>	
	<p>Utilizzare per aumentare il volume del ricevitore, della cuffia, dell'altoparlante (vivavoce) e quello di allerta (suoneria).</p>
	<p>Utilizzare per diminuire il volume del ricevitore, della cuffia, dell'altoparlante (vivavoce) e quello di allerta (suoneria).</p>
<p>Muto</p> 	<p>Utilizzare il tasto muto per ascoltare una chiamata senza trasmettere. Il LED rosso accanto al tasto Mute (Muto) si accende quando si abilita la funzione muto.</p>
<p>Vivavoce</p> 	<p>Attiva l'altoparlante e il microfono. Il LED rosso accanto al tasto Handsfree (vivavoce) si accende quando si abilita la funzione vivavoce.</p>
<p>Arrivederci</p> 	<p>Utilizzare per terminare una chiamata (riattaccare) e per uscire da un menu quando non si ha una chiamata attiva.</p>

<p>Cuffie</p> 	<p>Attiva la cuffia dell'IP Deskphone se connessa. Il LED rosso accanto al tasto Headset (Cuffia) si accende quando si utilizza una cuffia.</p>
<p>In attesa</p> 	<p>Utilizzare per mettere una chiamata in attesa o per recuperarla.</p>

Nota: Il tasto funzione basato sul contesto **abc/123** consente di passare dalla modalità di immissione alfabetica alla modalità numerica, e viceversa. Quando l'etichetta della soft key sensibile al contesto indica **abc**, si possono immettere caratteri alfabetici mentre se indica **123**, si possono immettere numeri.

Funzioni utilizzate di frequente

Qui sotto vengono indicate le funzioni più frequentemente utilizzate.

Accesso

1. Immettere il proprio User ID e premere il tasto **Accesso**.
2. Immettere la propria password e premere il tasto **Successivo**.
3. Per effettuare l'accesso in maniera permanente, premere il tasto **Successivo**.
Per accedere in maniera temporanea, premere il tasto **Temporizzato**, immettere la durata del login e premere il tasto **Successivo**.

Disconnetti

4. Premere il tasto **Servizi** e selezionare **Disconnetti**.
5. Premere la softkey **abc/123** sensibile al contesto permette di passare dall'immissione di numeri a quella di testo.
6. Premere la softkey **Disconnetti**.

Effettuare una chiamata

- Sollevare il **Ricevitore** o premere il tasto **Headset**, il tasto **Vivavoce** o il tasto **Linea** e immettere l'indirizzo SIP o il numero di telefono e premere send (invia). Oppure, premere il tasto **Ricomponi** per chiamare l'indirizzo SIP o il numero di telefono precedentemente immessi.
- Premere il tasto **Servizi**, selezionare **Cerca**, selezionare una voce nella Rubrica, e premere il tasto **Call** (chiama). Sollevare il **Ricevitore** o premere il tasto **Cuffie**, quello **Vivavoce** o quello **Linea** e digitare dalla Rubrica o dalla lista delle Chiamate ricevute così come segue:
 - 1. Premere il tasto **Rubrica** o **Chiamate ricevute**.
 - 2. Navigare fino alla voce desiderata.
 - 3. Premere il tasto **Seleziona**.

Rispondere a una chiamata

Per rispondere a una chiamata, eseguire una delle seguenti azioni:

- Premere il tasto **Vivavoce**
- Premere il tasto **Cuffie**
- Premere il tasto **Linea**
- Premere il tasto **Vivavoce**
- Sollevare il **ricevitore**.

Se si sceglie di non rispondere alla chiamata, è possibile premere uno dei seguenti tasti:

Ignore (Ignora)—Interrompe la suoneria

Effettuare una chiamata di emergenza

Per effettuare una chiamata d'emergenza non è necessario effettuare il login. Scegliere una delle seguenti opzioni:

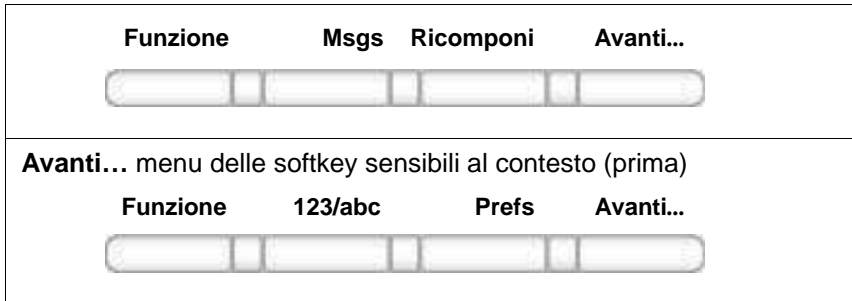
- Sollevare il **ricevitore** e digitare il numero d'emergenza.
- Premere il tasto **Vivavoce** e digitare il numero d'emergenza.
- Premere il tasto **Cuffie** e digitare il numero d'emergenza.

Tasti funzione basati sul contesto

Qui sotto, i menu delle softkey sensibili al contesto:

- “Schermata di telefono inattivo” a pagina 203
- “Mostra chiamata attiva” a pagina 204

Schermata di telefono inattivo



Segue una descrizione delle softkey sensibili al contesto disponibili quando il telefono è inattivo.

Ricomponi o NuovaChiamata

Ricomponi l'ultimo numero chiamato.

- Se non vi è alcun numero precedentemente composto, appare **NuovaChiamata** e ha lo stesso effetto della pressione del tasto relativo alla linea principale (richiesta di composizione).

abc o 123

Permette di passare dall'immissione di caratteri a quella di numeri.

- Per immettere lettere, **abc** dev'essere visualizzato.
- Per immettere numeri, premere **abc** per visualizzare **123** sulla lista dei menu.

Msgi

Mostra il menu Messaggi.

1. Casella vocale—Utilizzare per accedere alla casella vocale. L'IP Deskphone si connette al server per recuperare i messaggi vocali.

ScrnSvr

Attiva il salvaschermo (solo se la funzione screensaver è abilitata).

Pref.

Mostra il menu Preferenze.

1. Display—Regola le impostazioni del display.

2. Audio—Regola le impostazioni dei toni e del volume.

3. Opzioni delle funzioni—Programma le impostazioni di ignora chiamata, e le notifiche per l'inoltro chiamata.

4. Lingua—Modifica la lingua.

5. Opzioni varie—Imposta la digitazione alpha, il metodo di ricerca, le impostazioni di privacy, locazione e ora.

6. Rete—Accede alle impostazioni del server e a quelle del dispositivo, Diagnostica e blocco.

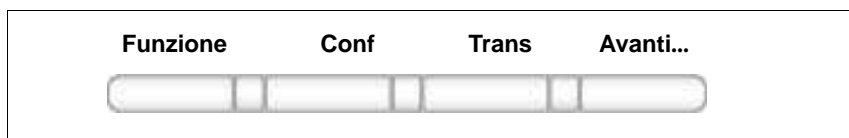
7. Impostazioni utente—Modifica le impostazioni chiamate, quelle della casella vocale, e le impostazioni di memorizzazione.

More

Selezionare una nuova lista di menu.

- Quando si preme **Avanti...**, appaiono le seguenti softkey:
 - [abc] o [123]
 - [Prefs]

Mostra chiamata attiva



Avanti... menu delle softkey sensibili al contesto



Avanti... menu delle softkey sensibili al contesto



Quando si preme la softkey sensibile al contesto **Avanti...** per la terza volta, si ritorna alla prima lista di menu.

Segue una descrizione delle softkey sensibili al contesto disponibili quando il telefono è inattivo.

Conf.

Ottenere un tono di conferma per effettuare una chiamata durante una chiamata attiva.

- Utilizzare per effettuare una chiamata in conferenza.

Trasfer.

- Trasferisce la chiamata corrente a un'altra destinazione o contatto.

Audio

1. Cambia le impostazioni audio—Utilizzare per cambiare le impostazioni audio basate sulla banda disponibile.

2. Monitorizza la qualità audio—Accessorio diagnostico per monitorare la qualità audio.

NuovaChiamata

Ottenere un tono di conferma per effettuare una chiamata durante una chiamata attiva.

- Utilizzare per effettuare una chiamata in conferenza.
- Si comporta come la softkey **Conf.**

Pref.

Vedere "Schermata di telefono inattivo" a pagina 203.

Altro...






Selezionare una nuova lista di menu.





- Quando si preme **Avanti...**, appare una diversa selezione di softkey sensibili al contesto:
 - Premere una volta per passare: **[NuovaChiamata]**.
 - Premere due volte per passare: **[Prefs] [] []**.
 - Premere tre volte per tornare alla lista di menu principale: **[Trnsfer] [Audio]**.

Icone sul display

La tabella seguente mostra una lista di icone del display:

- **Stato della chiamata**—Icone che indicano lo stato della chiamata.
- **Chiamate ricevute**—Icone che indicano lo stato di ciascuna chiamata ricevuta memorizzata nel registro.

Stato della chiamata	Icona
Linea libera	
Al telefono	
In attesa	
Inoltra chiamata (abilitato) Viene visualizzato Inoltra a>n. interno	
Non disturbare (abilitato)	

Chiamata in uscita, chiamata in ingresso (suoneria)	
Chiamata persa	
Chiamate ricevute	Icona
Chiamate ricevute	
Chiamate ricevute, perse, nuova	
Chiamate ricevute, perse, riviste	

Limitazioni

Tabella 11 a pagina 209 lista delle limitazioni per l'Avaya serie 1200 IP Deskphone quando utilizzato con IP Office 8.0.

Tabella 11: Limitazioni

Elemento	Funzione
Ragioni di rifiuto chiamata	Le ragioni di rifiuto chiamata non sono supportate. Sull'IP deskphone appare una voce di menu per le ragioni di rifiuto chiamata quando si seleziona Prefs > Opzioni funzione , ma non funzionerà.
# Termina composizione	Sull'IP deskphone appare una voce di menu per # Termina composizione quando si seleziona Prefs > Opzioni varie , ma questa funzione non è supportata. L'opzione è disabilitata dalla fabbrica; Avaya raccomanda di non cambiare quest'impostazione.
Oggetto chiamata	La funzione oggetto chiamata non è supportata. Sull'IP deskphone appare una voce di menu per oggetto chiamata quando si seleziona Prefs > Opzioni funzione , ma le informazioni qui immesse non saranno incluse nella chiamata.

Termini di terze parti

Termini di utilizzo di terze parti per Avaya 11xx 12xx versione sw dalla 3.x alla 4.x

Alcune porzioni di prodotto ("Componenti open source") sono dati in licenza dietro accordi di licenza open source che richiedono ad Avaya di rendere disponibili ai licenziatari i codici in formato codice sorgente per tali componenti, oppure che Avaya sblocchi i termini di licenza per tali componenti open source. Per un periodo di tre anni dalla data di acquisto di uno dei prodotti contenente uno qualsiasi dei software elencati qui sotto da Avaya Inc., qualsiasi affiliato o rivenditore autorizzato Avaya, forniremo dietro richiesta una copia completa, leggibile da computer, del codice sorgente per tale componente Open Source su di un mezzo comunemente utilizzato per lo scambio di software, per un costo non superiore a quello da noi sostenuto per la distribuzione fisica del codice sorgente. Per accedere al codice sorgente, è possibile contattare Avaya al (408) 577-7666.

I componenti Open Source sono forniti "COSI' COME SONO".
QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI DISTRIBUZIONE COMMERCIALE E DI IDONEITA' PER UNO SCOPO SPECIFICO SONO NON VALIDE. IN NESSUN CASO I DETENTORI DEL COPYRIGHT O I CONTRIBUTORI AL CODICE OPEN SOURCE DEI COMPONENTI SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE, O CONSEGUENTE (INCLUSI, MA NON LIMITATI A, FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI O INTERRUZIONE D'IMPRESA) IN QUALSIASI MODO CAUSATI E IN QUALSIASI MODO COLLEGATI, ANCHE SE PER CONTRATTO, STRETTO LEGAME O TORTO (INCLUSI NEGLIGENZA O ALTRO), DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITA' DI TALE DANNO.

Il seguente componente è licenziato sotto dominio pubblico:

DataOra

* NOTIFICA DI DOMINIO PUBBLICO

* Centro Nazionale per le Informazioni di Biologia Molecolare

*

* Questo software/database è un "United States Government Work" (opera del Governo degli Stati Uniti) secondo i termini dell'atto sui diritti d'autore degli Stati Uniti d'America. E' stato stilato come parte dei doveri ufficiali come impiegato del Governo degli Stati Uniti e quindi il copyright non può essere registrato. Questo software/database è liberamente accessibile per il pubblico utilizzo. The National Library of Medicine e il Governo degli Stati Uniti non hanno posto nessuna restrizione d'uso o riproduzione.

*

* Sebbene siano stati intrapresi tutti i ragionevoli sforzi per assicurare accuratezza e affidabilità del software e dei dati, la NLM e il Governo degli Stati Uniti non possono e non garantiscono le prestazioni o i risultati che potranno essere ottenuti mediante l'uso di questo software o questi dati. La NLM e il Governo degli Stati Uniti negano qualsiasi garanzia, esplicita o implicita, incluse le garanzie di prestazione, commerciabilità o idoneità per qualsiasi scopo specifico.

*

* E cortesemente richiesto di citare l'autore in qualsiasi lavoro o prodotto basato sul presente materiale.

*

* =====

*

* Autori: Anton Butanayev, Denis Vakatov, Vladimir Ivanov

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

GNU

Il seguente componente viene concesso in licenza sotto la licenza pubblica generica GNU V2:

libstdc++ Copyright (C) 1989, 1997, 1998, 1999 Free Software Foundation, Inc.

Licenza pubblica generica GNU V2

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991 Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place - Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA Ciascuno è autorizzato a copiare e distribuire copie esatte del presente documento di licenza, ma la modifica dello stesso non è permessa. Premessa. Le licenze per la maggior parte dei software sono concepite in modo da impedire la libertà di condivisione e modifica degli stessi. Viceversa, la Licenza Pubblica Generica GNU è intesa a garantire la libertà di condividere e modificare il software libero, al fine di assicurare che i programmi siano liberi per tutti i loro utenti. La presente Licenza Pubblica Generica si applica alla maggior parte dei software della Free Software Foundation's e a qualsiasi altro programma in cui autori si impegnano a utilizzarla. (Alcuni altri software della Free Software Foundation sono coperti invece dalla Licenza Pubblica Generica per Librerie GNU.) Chiunque può applicare questa Licenza ai propri programmi. Quando si parla di software libero (free software), ci si riferisce alla libertà, non al prezzo. Le nostre Licenze Pubbliche Generiche sono concepite per essere sicuri che l'utente abbia la possibilità di distribuire copie del software a libera distribuzione (e chiedere in cambio un compenso se lo desidera), che riceva il codice sorgente o che possa accedervi se lo desidera, che possa modificare il software o utilizzarne parti per nuovi programmi a liberi; e che sappia di avere la facoltà di fare queste cose. Per proteggere i diritti dell'utente, dobbiamo applicare delle restrizioni che proibiscono a chiunque di negare tali diritti o di chiedere di rinunciarvi. Tali restrizioni si traducono in alcune responsabilità nella distribuzione di copie o di modifiche al software. Ad esempio, se si distribuiscono copie di un programma coperto da questa Licenza, sia a titolo gratuito che a pagamento, si è obbligati a dare ai destinatari tutti i diritti che si sono ricevuti. Bisognerà assicurarsi che anch'essi ricevano o abbiano accesso al codice sorgente. E si è obbligati a mostrare loro la presente notifica in modo che conoscano i loro diritti. Proteggiamo i vostri diritti in due modi: (1) proteggendo il software con un copyright, e (2) offrendo una licenza che dia il permesso legale di copiare, distribuire e/o modificare il software. Inoltre, per la tutela dell'autore/i e la nostra, vogliamo assicurarci che tutti capiscano che non c'è alcuna

garanzia per questo software a libera distribuzione. Se il software viene modificato e distribuito da qualcun altro, vogliamo che chi lo riveve sappia che quello che hanno non è l'originale, così che qualsiasi problema introdotto da altri non ricada sulla reputazione dell'autore/i. Infine, qualsiasi programma libero è costantemente minacciato dai brevetti. Vogliamo evitare il rischio che i redistributori di un software a libero possano brevettare il software diventandone effettivamente proprietari. Per prevenire tale eventualità, abbiamo chiarito che qualsiasi brevetto ottenuto per questo software debba essere concesso in licenza d'uso a chiunque, o non avere alcuna restrizione di licenza d'uso. Seguono i termini e le condizioni precisi per la copia, la distribuzione e la modifica.

TERMINI E CONDIZIONI PER LA COPIA, LA DISTRIBUZIONE E LA MODIFICA 0. La presente licenza si applica a qualsiasi programma o altro prodotto che contenga una notifica inserita dal detentore del diritto d'autore che attesti che esso possa essere distribuito secondo i termini della presente licenza pubblica generica (General Public License). Il `"Programma"`, da qui in poi, si riferisce a tale programma o prodotto, e `"prodotto basato sul programma"` indica sia il Programma che qualsiasi prodotto da esso derivato coperto dalle leggi sul diritto d'autore: ciò significa un'opera o prodotto contenente il Programma o una porzione di esso, sia parola per parola che con modifiche e/o traduzioni in altra lingua. (Da qui in poi, il termine traduzione è incluso senza limitazioni nel termine `"modifica"`.) Ciascun licenziatario è denominato `"tu"`. Attività diverse dalla copia, distribuzione e modifica non sono coperte dalla presente licenza, sono al di fuori del suo scopo. L'atto di avviare il Programma non ha restrizioni, e i risultati dati dal Programma sono coperti solo se i contenuti costituiscono un'opera o prodotto basato sul Programma (independentemente dall'essere stati ottenuti tramite l'utilizzo del Programma). Se questo sia vero dipende da cosa faccia il Programma.

1. E' lecito copiare e distribuire copie esatte del codice sorgente del Programma così come lo si riceve, su qualsiasi supporto, a condizione che venga riprodotta chiaramente su ogni copia una appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia; che si mantengano intatti tutti i riferimenti a questa Licenza e all'assenza di ogni garanzia; che si dia a ogni altro destinatario del Programma una copia di questa Licenza insieme allo stesso. E' possibile applicare una tariffa per l'atto fisico del trasferire una copia, e si può a propria discrezione offrire una protezione di garanzia in cambio di una tariffa.
2. E' lecito modificare la propria copia/e del Programma o qualsiasi porzione di esso, creando così un prodotto basato sul Programma, e copiare e distribuire tali modifiche o prodotti dietro i termini della Sezione 1 qui sopra, premesso che ci si attenga a tutte le seguenti condizioni: * a) Bisogna indicare

chiaramente che i file sono modificati, chi li ha modificati e la data di qualsiasi modifica. * b) Bisogna fare in modo che qualsiasi prodotto distribuito o pubblicato, che contenga in parte o la totalità o sia derivato dal Programma o qualsiasi parte di esso, sia concessa nella sua interezza in licenza gratuita ad ogni terza parte secondo i termini della presente Licenza. * c) Se il programma modificato normalmente legge comandi interattivi mentre è in esecuzione, bisogna fare in modo che, all'inizio dell'esecuzione interattiva usuale, esso stampi o visualizzi un messaggio che includa una notifica sui diritti d'autore appropriata e una notifica che non vi è alcuna garanzia (o altro, specificando il tipo di garanzia che si offre) e che gli utenti possono redistribuire il programma secondo le presenti condizioni, e informando l'utente su come visualizzare una copia della presente Licenza. (Eccezione: se il Programma stesso è interattivo ma di norma non stampa tale messaggio, non occorre che il prodotto basato sul Programma lo faccia) Tali requisiti si applicano al prodotto modificato nella sua interezza. Se sezioni identificabili del prodotto non sono derivate dal Programma, e possono essere ragionevolmente considerate indipendenti e prodotti separati esse stesse, la Licenza e i suoi termini non si applicheranno a tali sezioni quando verranno distribuite come prodotto separato. Ma quando si distribuiscono le stesse sezioni come parte di un tutto che è un prodotto derivato dal Programma, la distribuzione della totalità dovrà ricadere sotto i termini della presente Licenza, i cui permessi per altri licenziatari si estendono sulla sua interezza e quindi su ciascuna e qualsiasi parte a prescindere da chi l'abbia scritta. Quindi non è intento della presente sezione appropriarsi di diritti o contestare i diritti su prodotti scritti interamente da altri; il reale intento è quello di esercitare il diritto di controllare la distribuzione dei derivati o dei prodotti collettivi basati sul Programma. In aggiunta, la mera aggregazione di un altro prodotto non basato sul Programma al Programma (o a un prodotto basato sul Programma) su un archivio o un mezzo di distribuzione non non è sufficiente a includere l'opera non derivata nell'ambito di questa Licenza.

3. E' possibile copiare e distribuire il Programma (o un prodotto basato su di esso, vedi la Sezione 2) in forma di codice o eseguibile secondo i termini delle sezioni 1 e 2 qui sopra premesso che si applichi una delle seguenti condizioni: * a) Che il Programma venga accompagnato dal corrispondente codice sorgente completo leggibile da computer, che dev'essere distribuito secondo i termini delle sezioni 1 e 2 qui sopra su di un mezzo comunemente usato per lo scambio di software; o, * b) Che venga accompagnato da un'offerta scritta, valida per almeno tre anni, di dare a qualsiasi terza parte, per non più del costo della distribuzione fisica della distribuzione del codice, copia completa e leggibile da computer del

codice sorgente corrispondente, da essere distribuito secondo i termini delle Sezioni 1 e 2 qui sopra su di un mezzo comunemente usato per lo scambio di software; o, *c) Che venga accompagnato dalle informazioni che si sono ricevute come offerta di distribuzione del corrispondente codice sorgente. (Tale alternativa è permessa esclusivamente per la distribuzione non commerciale e solo se si è ricevuto il programma in forma di codice o eseguibile insieme con tale offerta, in accordo alla Subsezione b qui sopra.) Il codice sorgente di un prodotto è la forma preferenziale dello stesso per applicarvi delle modifiche. Per un prodotto eseguibile, il codice sorgente completo è il codice sorgente per tutti i moduli che esso contiene, più qualsiasi file di interfaccia associata, più gli script utilizzati per controllare la compilazione e l'installazione dell'eseguibile. In ogni caso, come eccezione speciale, il codice sorgente distribuito non deve necessariamente includere qualsiasi oggetto sia normalmente distribuito (sia in forma sorgente che binaria) con i principali componenti (compiler, kernel e così via) con il sistema operativo su cui l'eseguibile funzioni, a meno che il componente stesso non accompagni l'eseguibile. Se la distribuzione dell'eseguibile o del codice viene fatta con l'offerta di accesso a una copia da una locazione specifica, l'offerta di accesso equivalente al codice sorgente dalla stessa locazione equivale alla distribuzione del codice sorgente, anche se le terze parti non sono obbligate a copiare il codice sorgente insieme al prodotto. 4. Non è possibile copiare, modificare, sublicenziare o distribuire il Programma eccetto che come espressamente attestato dalla presente Licenza. Qualsiasi altro tentativo di copiare, modificare, sublicenziare o distribuire il Programma non è valido e terminerà immediatamente i diritti così come attestati dalla presente Licenza. Comunque, alle parti che hanno ricevuto copie o diritti secondo questa Licenza non avranno la loro licenza terminata fino a che tali parti rimangano in completo rispetto dei termini. 5. Non si richiede che si accetti la presente Licenza fino a che non la si sarà sottoscritta. In ogni caso, nient'altro garantisce il permesso di modificare o distribuire il Programma o i suoi prodotti derivati. Tali azioni sono proibite dalla legge se non si accetta la presente Licenza. Di conseguenza, modificando o distribuendo il Programma (o qualsiasi prodotto da esso derivato), si attesta l'accettazione della presente Licenza per farlo e tutti i suoi termini e condizioni per copiare, distribuire o copiare il Programma e i prodotti su esso basati. 6. Ogni volta che si redistribuisce il Programma (o qualsiasi prodotto su esso basato), il destinatario riceve automaticamente una licenza dal detentore originale a copiare, distribuire o modificare il Programma sottostando agli stessi termini e condizioni. Non si potranno imporre altre ulteriori restrizioni all'esercizio dei diritti del destinatario qui garantiti. Chi distribuisce

programmi coperti da questa Licenza non e' comunque tenuto a imporre il rispetto della stessa a terzi. 7. Se, in conseguenza di una sentenza di tribunale o un'imputazione di violazione di brevetto o per qualsiasi altra ragione (non limitata a problemi legati ai brevetti), vengono imposte delle condizioni (sia da un ordine di tribunale, da un contratto o in altro modo) che contraddicono le condizioni della presente Licenza, esse non esentano dall'attenersi alle condizioni contenute in questa licenza. Se non è possibile distribuire in modo da soddisfare simultaneamente gli obblighi derivanti da questa Licenza e qualsiasi altro obbligo pertinente, come conseguenza non si potrà distribuire il Programma affatto. Per esempio, se un brevetto non permettesse a tutti quelli che lo ricevono di redistribuire il Programma senza obbligare al pagamento di diritti, allora l'unico modo per soddisfare contemporaneamente il brevetto e questa Licenza e' di non distribuire affatto il Programma. Se una qualunque parte di questo comma è ritenuta non valida o non applicabile in una qualunque circostanza, deve comunque essere applicata l'idea espressa da questo comma; in ogni altra circostanza invece deve essere applicato questo comma nel suo complesso. Non è scopo della presente sezione indurre a infrangere brevetti o altri diritti di proprietà o di contestare la validità di uno qualsiasi di tali diritti; la sezione ha il solo scopo di proteggere l'integrità del sistema della distribuzione libera del software, che è implementata mediante l'uso di licenze pubbliche. Molte persone hanno generosamente contribuito all'ampia gamma di software distribuito tramite questo sistema basandosi sull'applicazione fedele di tale sistema; sta all'autore/donatore decidere di distribuire il software tramite altri sistemi e una licenza non può imporre tale scelta. La presente sezione è intesa a rendere chiaro ciò che si pensa essere una diretta conseguenza del resto della presente Licenza. 8. Se la distribuzione e/o l'uso del Programma è limitato in alcuni Paesi sia da brevetti o da regole sul diritto d'autore, il detentore originale del copyright che sottopone il Programma alla presente Licenza può aggiungere un'esplicita restrizione di distribuzione geografica escludendo tali Paesi, così che la distribuzione sia permessa solo nei o entro i Paesi non esclusi. In tale caso, la presente Licenza incorpora la limitazione così come scritta nel corpo della presente Licenza. 9. La Free Software Foundation ha la facoltà di pubblicare versioni riviste e/o nuove della Licenza pubblica generica (General Public License) di tanto in tanto. Tali nuove versioni saranno simili nello spirito alla presente versione, ma potranno differire nei dettagli per rivolgersi a nuovi problemi o preoccupazioni. A ciascuna versione viene assegnato un numero distintivo. Se il Programma è associato a un numero di versione della presente Licenza e \"a qualsiasi versione successiva\", si avrà l'opzione di seguire i termini e le condizioni sia di quella versione che di qualsiasi altra

versione successiva pubblicata dalla Free Software Foundation. Se il programma non specifica un numero di versione della presente Licenza, si potrà scegliere fra qualsiasi versione pubblicata dalla Free Software Foundation. 10. Se si desidera incorporare parti del Programma in altri programmi liberi le cui condizioni di distribuzione sono differenti, è necessario scrivere all'autore per chiedere il permesso. Per il software che è brevettato dalla Free Software Foundation, scrivere alla Free Software Foundation; a volte facciamo eccezioni. La nostra decisione sarà guidata dai due scopi di preservare lo stato libero di tutti i derivati del nostro software a libera distribuzione e di promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale. **NESSUNA GARANZIA** 11. **DATO CHE IL PROGRAMMA VIENE CONCESSO IN LICENZA GRATUITA, ESSO NON GODE DI NESSUNA GARANZIA, NEI LIMITI PERMESSI DALLA LEGGE. ECCEPTE CHE QUANDO DIVERSAMENTE ATTESTATO IN FORMA SCRITTA, I DETENTORI DEI DIRITTI D'AUTORE E/O ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, SIA ESPLICITE CHE IMPLICITE, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZATA E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI. L'INTERO RISCHIO CONCERNENTE LA QUALITÀ E LE PRESTAZIONI DEL PROGRAMMA È DELL'ACQUIRENTE. SE IL PROGRAMMA DOVESSE RIVELARSI DIFETTOSO, L'ACQUIRENTE SI ASSUME IL COSTO DI OGNI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARIA.** 12. **IN NESSUN CASO NÉ IL DETENTORE DEL COPYRIGHT NÉ ALTRE PARTI CHE POSSONO MODIFICARE O RIDISTRIBUIRE IL PROGRAMMA COME PERMESSO IN QUESTA LICENZA SONO RESPONSABILI PER DANNI NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE, A MENO CHE QUESTO NON SIA RICHIESTO DALLE LEGGI VIGENTI O APPAIA IN UN ACCORDO SCRITTO. SONO INCLUSI DANNI GENERICI, SPECIALI O INCIDENTALI, COME PURE I DANNI CHE CONSEGUONO DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PROGRAMMA; CIÒ COMPRENDE, SENZA LIMITARSI A QUESTO, LA PERDITA DI DATI, LA CORRUZIONE DEI DATI, LE PERDITE SOSTENUTE DALL'ACQUIRENTE O DA TERZI E L'INCAPACITÀ DEL PROGRAMMA A INTERAGIRE CON ALTRI PROGRAMMI, ANCHE SE IL DETENTORE O ALTRE PARTI SONO STATE AVVISATE DELLA POSSIBILITÀ DI QUESTI DANNI. FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI** Come applicare questi termini a nuovi programmi. Se si sviluppa un nuovo programma e lo si vuole rendere della maggiore utilità possibile per il pubblico, la cosa migliore da fare è rendere tale programma libero, cosicché ciascuno possa ridistribuirlo e modificarlo sotto questi termini. Per fare questo, si inserisca nel

programma la seguente notifica. La cosa migliore da fare è mettere la notifica all'inizio di ogni file sorgente, per chiarire nel modo più efficace possibile l'assenza di garanzia; ogni file dovrebbe contenere almeno la nota di copyright e l'indicazione di dove trovare l'intera notifica. Copyright (C) anno nome dell'autore. Questo programma è software libero; è lecito redistribuirlo e/o modificarlo secondo i termini della Licenza Pubblica Generica GNU così come pubblicata dalla Free Software Foundation; o la versione 2 della licenza o (a propria scelta) qualsiasi versione successiva. Questo programma è distribuito nella speranza che sia utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA; senza neppure la garanzia implicita di COMMERCIALIZZABILITÀ o di APPLICABILITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. Si veda la Licenza Pubblica Generica GNU per maggiori dettagli. Questo programma deve essere distribuito assieme ad una copia della Licenza Pubblica Generica GNU; in caso contrario se ne può ottenere una scrivendo alla Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA Si aggiungano anche informazioni su come si può essere contattati tramite posta elettronica e cartacea. Se il programma è interattivo, si faccia in modo che stampi una breve nota simile a questa quando viene usato interattivamente: Orcaloca versione 69, Copyright (C) anno nome dell'autore Gnomovision non ha ALCUNA GARANZIA; per dettagli usare il comando ``show w\``. Questo è software libero, e ognuno è libero di ridistribuirlo secondo certe condizioni; usare il comando ``show c\`` per i dettagli. Gli ipotetici comandi "show w\" e "show c\" mostreranno le parti appropriate della Licenza Pubblica Generica. Chiaramente, i comandi usati possono essere chiamati diversamente da "show w\" e "show c\" e possono anche essere selezionati con il mouse o attraverso un menù, o comunque sia pertinente al programma. Se necessario, si deve anche far firmare al proprio datore di lavoro (per chi lavora come programmatore) o alla propria scuola, per chi è studente, una \"rinuncia al copyright\" per il programma. Ecco un esempio con nomi fittizi: Yoyodynamiche SPA rinuncia con questo documento ad ogni diritto sul copyright del programma `Gnomovision\` (che svolge dei passi di compilazione) scritto da Giovanni Smanettone. firma di Massimo Amministratore, 1 April 3000 Massimo amministratore, Presidente del Vizio. I programmi coperti da questa Licenza Pubblica Generica non possono essere incorporati all'interno di programmi proprietari. Se il proprio programma è una libreria di funzioni, può essere più utile permettere di collegare applicazioni proprietarie alla libreria. Se si ha questa intenzione consigliamo di usare la Licenza Pubblica Generica Minore GNU (LGPL) invece di questa Licenza.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Zlib

Il seguente componente è coperto da licenza zlib:

Zlib 1.2.1

Licenza Zlib

```
/* zlib.h -- interfaccia della libreria di compressione a scopo generico 'zlib'  
version 1.2.4, 14 Marzo, 2010
```

Copyright (C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark

Questo software viene fornito "così com'è", senza alcuna garanzia esplicita o implicita. In nessun caso gli autori saranno responsabili per qualsiasi danno derivante dall'utilizzo del presente software. E' permesso a chiunque di utilizzare il software per qualsiasi scopo, incluse applicazioni commerciali, e di alterarlo e distribuirlo gratuitamente, ma osservando le seguenti restrizioni:

1. L'origine del presente software non dev'essere rappresentata in maniera errata, è vietato dichiararsi autori del software originale. Se si utilizza il software in un prodotto, un riconoscimento nella documentazione allegata è gradito ma non richiesto.
2. Versioni alterate della sorgente devono essere chiaramente indicate come tali, e non devono essere presentate come software originale.
3. La presente nota non può essere rimossa o alterata in nessuna distribuzione.

Jean-loup Gailly
Mark Adler

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Libpng

Il seguente componente è coperto da licenza libpng:

Libpng 1.2.37 - 4 Giugno, 2009

Licenza Libpng

La presente copia della licenza libpng è allegata a vostro vantaggio. In caso di qualsiasi discrepanza fra questa copia e quella contenuta nel file png.h incluso nella distribuzione libpng, sarà da ritenersi valida quest'ultima.

NOTA SUL COPYRIGHT, RESPONSABILITA', e LICENZA:

Se si modifica libpng è necessario inserire note aggiuntive immediatamente dopo questa frase.

libpng versione da 1.2.6, 15 Agosto, 2004, a 1.2.34, 18 Dicembre, 2008, sono di proprietà di Copyright (c) 2004, 2006-2008 Glenn Randers-Pehrson, e sono distribuite secondo le stesse responsabilità e licenza della versione libpng-1.2.5 con le seguenti aggiunte specifiche alla lista degli Autori Contributori

Cosmin Truta

libpng versione da 1.0.7, 1 Luglio, 2000, a 1.2.5 - 3 Ottobre, 2002, sono di proprietà di Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, e sono distribuite secondo le stesse responsabilità e licenza della versione libpng-1.0.6 con le seguenti aggiunte specifiche alla lista degli Autori Contributori

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

e le seguenti aggiunte alla responsabilità:

Non esiste garanzia contro interferenza all'utilizzo della libreria o contro le violazioni. Non vi è alcuna garanzia che i nostri sforzi o la libreria soddisfino i vostri scopi o bisogni particolari. Questa libreria viene fornita con tutti i difetti e l'intero rischio di soddisfazione delle qualità, prestazioni, accuratezza, ed è l'utente che dovrà sforzarsi per raggiungere i livelli ottimali.

libpng versione da 0.97, Gennaio 1998, a 1.0.6, 20 Marzo, 2000, sono di proprietà di Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, e sono distribuite secondo le stesse responsabilità e licenza della versione libpng-0.96, con le seguenti aggiunte specifiche alla lista degli Autori Contributori:

Tom Lane
Glenn Randers-Pehrson
Willem van Schaik

libpng versione da 0.89, giugno 1996, a 0.96, maggio, 1997, sono di proprietà di Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger. Sono distribuite secondo le stesse responsabilità e licenza della versione libpng-0.88, con le seguenti aggiunte specifiche alla lista degli Autori Contributori:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

libpng versione da 0.5, Maggio 1995, a 0.88, Gennaio 1996, sono di proprietà di Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

Per gli scopi del presente copyright e licenza, "Autori Contributori" si definisce nella seguente lista di persone:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

La libreria di riferimento PNG viene fornita "COSI' COM'E". Gli Autori Contributori e la Group 42, Inc. declinano ogni garanzia, esplicita o implicita, incluse, ma senza limitarsi a, le garanzie di commerciabilità e di idoneità per qualsiasi scopo. Gli Autori Contributori e la Group 42, Inc. non hanno alcuna responsabilità per danni diretti, indiretti, incidentali, speciali, esemplari, o conseguenti, che possono derivare dall'uso della libreria di riferimento PNG, anche se si è avvisati della possibilità di tale danno.

Si concede il permesso di utilizzare, copiare, modificare, e distribuire il presente codice sorgente, o porzioni di esso, per qualsiasi scopo, a titolo gratuito, secondo le seguenti restrizioni:

1. L'origine del codice sorgente non dev'essere mal rappresentata.
2. Versioni alterate devono essere chiaramente indicate come tali e non possono essere presentate come codice originale.
3. La presente nota sul Copyright non può essere alterata o rimossa da qualsiasi codice sorgente o distribuzione.

Gli Autori Contributori e la Group 42, Inc. permettono in maniera specifica, a titolo gratuito, e incoraggiano l'uso del presente codice sorgente come componente per supportare il formato PNG nei prodotti commerciali. Se si sta utilizzando questo codice sorgente in un prodotto, un riconoscimento non è richiesto ma sarebbe gradito.

Per comodità, è disponibile una funzione "png_get_copyright" (ottiene copyright png), nelle finestre "informazioni su" e simili:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Inoltre, il logo PNG (in formato PNG, ovviamente) viene fornito nei file "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) e "pngnow.png" (98x31).

Libpng è un software a libera distribuzione Open Source certificato OSI. La certificazione per Open Source OSI è un marchio di certificazione della Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson
glennrp at users.sourceforge.net
18 dicembre 2008

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Kern_random

Il seguente componente è coperto da licenza kern_random:

Kern_random Copyright Theodore Ts'o, 1994, 1995. Tutti i diritti riservati.

Licenza Kern-random

." Questo codice è derivato dal software per cui Chris Torek ha contribuito allo sviluppo per Berkeley. La redistribuzione e l'utilizzo in forma binaria o di sorgente, con o senza modifiche, sono permessi premesso che vengano rispettate le seguenti condizioni:

.\n 1. Le redistribuzioni del codice sorgente devono essere accompagnate dalla nota sul copyright qui sopra, questa lista di condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità.

.\n 2. Le redistribuzioni in forma binaria devono riprodurre la nota sul copyright qui sopra, questa lista di condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità nella documentazione e/o altro materiale fornito con la distribuzione.

.\n 3. Tutti i materiali pubblicitari che menzionano le funzioni o l'uso di questo software devono mostrare il seguente riconoscimento:

.\nQuesto prodotto include software sviluppato dalle Università della California, di Berkeley e dai loro contributori.

.\n 4. Né il nome dell'Università né quelli dei contributori possono essere usati per certificare o promuovere prodotti derivati da questo software senza previo specifico permesso scritto.

.\n

.\n IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DAI REGGENTI E DAI CONTRIBUTORI "COSI' COM'E'" E QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATE A, LE IMPLICITE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' PER UN PARTICOLARE SCOPO SONO DECLINATE. IN NESSUN CASO I REGGENTI O I CONTRIBUTORI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE, O CONSEGUENTE (INCLUSI, MA NON SOLO, APPROVVIGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA DELLE FUNZIONI, DI DATI, O PROFITTI; O INTERRUZIONE D'IMPRESA) IN QUALSIASI MODO CAUSATI E IN QUALSIASI MODO LEGATI, ANCHE SE PER CONTRATTO, STRETTO LEGAME, O TORTO (INCLUSE NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DEL PRESENTE SOFTWARE, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITA' DI TALE DANNO.

.\n

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Wchar functions

Il seguente componente è coperto da licenza wchar functions:

Wchar functions

Licenza Wchar functions

." Copyright (c) 1990, 1991, 1993

."I reggenti dell'Università della California. Tutti i diritti riservati.

."

Copyright (c) <ANNO>, <PROPRIETARIO>

Tutti i diritti riservati.

La redistribuzione e l'utilizzo in forma binaria o di sorgente, con o senza modifiche, sono permessi premesso che vengano rispettate le seguenti condizioni:

Le redistribuzioni del codice sorgente devono essere accompagnate dalla nota sul copyright qui sopra, questa lista di condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità.

Le redistribuzioni in forma binaria devono riprodurre la nota sul copyright qui sopra, questa lista di condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità nella documentazione e/o altro materiale fornito con la distribuzione.

Nè il nome dell'<ORGANIZZAZIONE> nè quelli dei contributori possono essere usati per certificare o promuovere prodotti derivati da questo software senza previo specifico permesso scritto.

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DAI DETENTORI DEI DIRITTI DI COPYRIGHT E DAI CONTRIBUTORI "COSI' COM'E" E QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATE A, LE IMPLICITE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' PER UN PARTICOLARE SCOPO SONO DECLINATE. IN NESSUN CASO I DETENTORI DEL COPYRIGHT O I CONTRIBUTORI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALI, SPECIALE, ESEMPLARE, O CONSEGUENTE (INCLUSI, MA NON SOLO, APPROVVIGGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA DELLE FUNZIONI, DI DATI, O PROFITTI; O INTERRUZIONE D'IMPRESA) IN QUALSIASI MODO CAUSATI E IN QUALSIASI MODO LEGATI, ANCHE SE PER CONTRATTO, STRETTO LEGAME, O TORTO (INCLUSE NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DEL PRESENTE SOFTWARE, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITA' DI TALE DANNO.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Libjpeg

Il seguente componente è coperto da licenza libjpeg:

Libjpeg

Licenza Libpeg

Il presente software è protetto da copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane.

Tutti i diritti riservati ad eccezione di quanto specificato di seguito.

Si concede il permesso di utilizzare, copiare, modificare, e distribuire il presente software, o porzioni di esso, per qualsiasi scopo, a titolo gratuito, secondo le seguenti condizioni:

(1) Se qualsiasi parte del codice sorgente di questo software viene distribuita, è necessario includere il presente file README, che contenga questa nota di copyright e di assenza di garanzia inalterata; e qualsiasi aggiunta, cancellazione, o cambiamento ai file originali dev'essere chiaramente indicata nella documentazione accompagnatoria.

(2) Se solo il codice eseguibile viene distribuito, allora la documentazione accompagnatoria dovrà attestare che "il presente software è basato in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group".

(3) Il permesso di utilizzare questo software viene concesso esclusivamente se l'utente accetta la piena responsabilità per le conseguenze indesiderabili; gli autori non accettano ALCUNA RESPONSABILITA' per danni di qualsiasi tipo.

Le presenti condizioni si applicano a qualsiasi software derivato da o basato sul codice IJG, non solo la libreria non modificata. Se utilizzi il nostro lavoro, dovresti accludere un riconoscimento.

NON viene concesso il permesso di utilizzare uno qualsiasi dei nomi degli autori dell'IJG o quello della compagnia in pubblicità relative a questo software o ai prodotti da esso derivati. E' concesso riferirsi a questo software solo come "software dell'Independent JPEG Group".

Concediamo specifico permesso e incoraggiamo l'uso di questo software come base per prodotti commerciali, premesso che tutte le rivendicazioni di garanzia o responsabilità vengano assunti dal venditore del prodotto.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

T-Rex

Il seguente componente è coperto da licenza T-Rex:

T-Rex

Licenza T-Rex

Copyright (C) 2003-2004 Alberto Demichelis

Questo software viene fornito "così com'è", senza alcuna garanzia esplicita o implicita. In nessun caso gli autori saranno responsabili per qualsiasi danno derivante dall'utilizzo del presente software.

E' permesso a chiunque di utilizzare il software per qualsiasi scopo, incluse applicazioni commerciali, e di alterarlo e distribuirlo gratuitamente, ma osservando le seguenti restrizioni:

1. L'origine di questo software non dev'essere mal rappresentata; non si potrà sostenere di aver compilato il software originale. Se si utilizza questo software in un prodotto, un riconoscimento nella documentazione allegata sarà apprezzato ma non è richiesto.
2. Versioni alterate della sorgente devono essere chiaramente indicate come tali, e non devono essere presentate come software originale.
3. La presente nota non può essere rimossa o alterata in nessuna distribuzione.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

